



Struga reke Glinščice spet v središču pozornosti



Prvo nagrado Mirjam Koren osvojil scenarij Zemlja brez države Tržačanke Katje Colja

21

Šport
TORKOVA PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
OD 11. DO 18. STRANI

Spinning®, PILATES, TRX, Kangoo Jumps, Zumba, Insanity, DNK analize, Ples v parih z Julijo Kramar, nordijska hoja, Gymstick

Obrtna cona Solkan (50m levo čez mejo po Via degli Scogli).
Tel.: 00386 41 250 436
www.zdravogibanje.si

Primorski dnevnik

TOREK, 23. OKTOBRA 2012

št. 250 (20.573) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: http://www.primorski.eu/ e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



V Rimu o Slovencih žal vsak po svoje

SANDOR TENCE

Res je, da Italija doživlja v tem času izredne politične trenutke, od ministrov Montijeve vlade pa bi pričakovali malo več dogovarjanja in koordinacije v odnosu do slovenske manjšine. Zlasti do zelo delikatnega problema državnih prispevkov, ki so življenjskega pomena za manjšinske kulturne in druge organizacije ter ustanove.

Zunanji minister Giulio Terzi je v petek po srečanju s slovenskim kolegom Karlom Erjavcem pojasnil, da manjšina letos najbrž ne bo dobila manjkajočih prispevkov, prihodnje leto pa se ji napovedujejo boljše časi. Vladni podtajnik Saverio Ruperto, vodja omizja za Slovence, zagotavlja, da bo Rim letos namenil Deželi Furlaniji-Juliji krajini celotni znesek iz sklada zaščitnega zakona, za pravo ledeno prho pa je poskrbel finančni minister Vittorio Grilli. V predlogu proračuna 2013 je dodatno znižal že močno znižane prispevke našim kulturnim organizacijam.

Finančno ministrstvo očitno ne ve za Rupertovo vladno omizje in niti za zagotovila, ki jih je italijanska diplomacija posredovala slovenski. Že res, da je ministrski svet odobril predlog proračuna pred srečanjem na Brdu pri Kranju, funkcionarji Farnesine pa bi lahko prebrali, kaj piše v zakonskem predlogu, ki ga je pripravil Grilli. S tem bi se izognili ne ravno ažurnim besedam zunanjega ministra, predvsem pa bi slovenski manjšini in Sloveniji prihranili te neverjetne napore za preživetje kulturnih organizacij.

RIM - Novi proračunski rezi na škodo slovenskih ustanov

Finančno ministrstvo udarilo po manjšini

ŽELEZARNA Dežela FJK bo pospešila preobrazbo



TRST - Deželna FJK bo pospešila postopek za proizvodno preobrazbo škedenjske železarne. V kratkem bo izdelan načrt, ki bo pripeljal do tesnega soočanja z Rimom in EU ter do reševanja položaja skupine Lucchini oz. lastništva železarne. To bo osnova za izdelavo programskega sporazuma, ki ga bodo predstavili na pristojnem ministrstvu. Sindikati bodo stalno seznanjali občane z dogajanjem, delavci tovarne Sertubi pa nadaljujejo s protestom.

Na 4. strani

GORICA - Prvenec Mattea Oleotta Svet Evrope podprl film z goriško dušo



GORICA - V Gorici snemajo celovečerni igrani film Goričana Mattea Oleotta. Po značaju in videzu bo povsem goriški, po duhu pa izrazito evropski, to pa ne samo zato, ker ga uredničuje mednarodna ekipa ljudi, ampak ker gre za slovensko-italijansko koprodukcijo, ki je prejela podporo evropskega filmskega sklada Eurimages. »Iz italijanske ali slovenske perspektive je Goriška rob, iz evropske pa središče, zato se takšen film lahko rodi samo tu,« smo slišali na včerajšnji predstavitvi.

Na 18. strani

RIM - Medtem ko je še v teku bitka za manjkajoče italijanske državne prispevke slovenskim kulturnim ustanovam za tekoče leto, nova ledena prha za Slovence v Italiji. Spet prihaja iz Rima, točneje od Montijeve vlade, ki je v predlogu triletnega proračuna namenila slovenskim kulturnim ustanovam 2,396 milijona evrov, za leto 2014 2,639 milijona evrov in za leto 2015 2,344 milijona evrov.

Ponavljja se grenka zgodba iz prejšnjih let, ko sta prej Berlusconi in nato Montijeva vlada več kot razpolovili prispevke iz 16. člena zaščitnega zakona. Vsakič je morala poseči Slovenija, italijanski parlament je poskrbel, da so prispevki dosegli znesek 5,3 milijona evrov iz časov Prodijeve vlade.

Na 3. strani

Na Videmskem vsaj dve »slovenski« uniji gorskih občin

Na 2. strani

Zasledovanje se je končalo prek meje

Na 5. strani

Gledališki vrtljak uvod v Koroške dneve

Na 6. strani

Predstavili natečaj kompozicije Coral Award

Na 7. strani

Prihodnje leto študentje v vili Ritter

Na 17. strani

Abonmajška sezona 2012/2013

110. s pohvalno oceno

INFORMACIJE IN VPISOVANJE ABONMAJEV ZA LETOŠNJO SEZONO:

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča - ul. Petronio, 4

od ponedeljka do petka 10.00-15.00
v torek in četrtek tudi 18.00-20.00
tel. 040 362542
brezplačna: 8002143

TRŽAŠKA KNJIGARNA - ul. San Francesco, 20
sreda in petek od 10.00 do 12. ure

TK - TRŽAŠKA KNJIGARNA - Proseška ulica, 13-Opčine
torek in četrtek od 16.00 do 19. ure

Kavarna Gruden-Nabrežina - torek in četrtek od 10.00 do 12. ure

Društveni bar na trgu v Boljuncu (bivši partizanski klub):
sreda in petek od 17.00 do 20. ure - brezplačna: 80021430

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA
Industrijska cona TS, ul. Travnik, 10
Tel. 040/8990110 semenarna - 040/8990100 rezervni deli

INOX POSODA ZA OLJE

MOTORNE ŽAGE JONSERED

KMETIJSKA MEHANIZACIJA SEMENARNA - TOPLA GREDA

DRVA in PELLET ZA KURJAVO PO UGODNI CENI

Sadno drevje in cvetje

Velika izbira KRIZANTEM vseh barv in velikosti

Mreže za pobiranje oljk

TORKLA EXTRA DEVIŠKO OLIVNO OLJE

GRABLJICE ZA POBIRANJE OLJK

CEPILCI

Odkup zlato Novo
Poštenost in transparentnost

Kupimo rabljeno zlato, srebro in platino

NOVO - Fernetiči, 14
Tel. 040 2602853

S tem kuponom dobite 5% več pri ocenitvi vaših predmetov.

Certificirana elektronska tehtnica
Plačamo na stotino grama

Fernetiči, 14
Drevored Miramare, 11
Ulica Vergerio, 9
Žavljice (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco, 23



JEZIK NA OBROBJU

Današnji prispevek je spodbudil v napačnem pomenu rabljen izraz, ki ga doslej še nisem zasledila. **Pred kratkim se je namreč v poročilu o slovenskem prevodu znamenitega romana Angel pozabe koroške pisateljice Maje Haderlap šesta izdaja spremenila v šesto naklado.** Če bi bilo to res, bi ta roman doživel res ne navadno usodo, na katero ne bi mogla biti ponosna ne pisateljica ne založba. **Naklada je namreč v poročilu o slovenskem prevodu znamenitega romana Angel pozabe koroške pisateljice Maje Haderlap šesta izdaja spremenila v šesto naklado.** Če bi bilo to res, bi ta roman doživel res ne navadno usodo, na katero ne bi mogla biti ponosna ne pisateljica ne založba. **Naklada je namreč v poročilu o slovenskem prevodu znamenitega romana Angel pozabe koroške pisateljice Maje Haderlap šesta izdaja spremenila v šesto naklado.**

Kdor piše za javnost, bi moral dobro poznati pomen uporabljenih besed, jih preveriti ali pa vsaj pomisliti, kaj nam sporočajo. **Nakladamo npr. zaboje, vreče na voz, na ladjo ali vlak. Naklada je nalaganje ali kopičenje česa, v tiskarni je to nalaganje knjige na knjigo, z vsako natisnjeno knjigo raste njihovo število. Naklada je torej celotno število izvodov ene izdaje tiskarskega dela, npr. časnika, revije, brošure, knjige.**

Če je prva izdaja razprodana, natisne založba drugo izdajo z določeno naklado, t.j. številom knjig. Angel pozabe Maje Haderlap je letos dosegel v nemščini že šesto izdajo. Kolikšna je bila naklada posamezne izdaje ali vseh skupaj, nam poročevalec ni povedal.

Če so v novih izdajah kakega dela spremembe, popravki ali dopolnila, založba to zabeleži v novi izdaji. Zato večkrat beremo, da je to npr. popravljena, dopolnjena izdaja. Včasih je zapisano, da je to ponatis, kar pomeni, da je tekst popolnoma enak prejšnjemu natisu. Vestne založbe dosledno upoštevajo ta pravila. Nekje sem brala: »Roman je razprodan, v tisku je nova, popravljena izdaja.« **Posebno pesniške zbirke so večkrat dopolnjene z novimi, v zadnjem času napisanimi pesmimi.** Za novo zbirko jih je morda premalo, zato jih dodajo zadnji izdaji.

Posamezne izdaje imajo lahko visoko, nizko ali omejeno naklado. Ker ima Slovenija omejeno število kupcev, so naklade navadno nizke. **Če je naklada že v programu omejena, založbe to posebej zabeležijo v knjigi, s čimer opozorijo zainteresirane kupce, naj pohitijo z nakupom,** ker je naklada omejena in ponatisov ne bo.



Slovenske pesniške zbirke izidejo le v nekaj sto izvodih, malokdaj dosežejo višjo naklado, tisoč ali celo več izvodov. **Predvidena naklada je določena že v avtorski pogodbi, če jo preseže, ima avtor pravico do dodatnega honorarja.**

Zelo dobro prodajanim knjigam pravimo uspešnice. Navadno dosežejo več izdaj z visokimi nakladami. **V Trstu je bil pred nekaj leti taka uspešnica Blagor ženskam Alenke Rebula, ki so ga zelo dobro prodajali po vsej Sloveniji,** kjer je doživela tudi dobro obiskane predstavitve z udeležbo avtorice.

Višina naklade je včasih zabeležena v knjigi, ni pa to obvezno, zato največkrat ne vemo, v koliko izvodih je izšla posamezna publikacija. **Nikakor pa izdaje ne smemo zamenjati z naklado, ker sta to dve popolnoma različni stvari.**

Lelja Rehar Sancin

ŠPETER - Združenja gorskih občin

Vsaj dve združenji na Videmskem tudi s slovenskim nazivom



Med občinami, ki spadajo v združenje gorskih občin Nadiških dolin, je tudi Sovodnja

PISMA UREDNIŠTVU

Odgovor Borisu Pahorju

Uredništvu Primorskega dnevnika se zahvaljujem za objavo mojih pojasnil v zvezi z očitki in interpretacijami Borisa Pahorja na račun mojih 40 let starih izjav in 6 let starih odzivov na Pahorjeva stališča o slovensko-italijanskih odnosih, ko sem bil slovenski zunanji minister. Pahor je po svoje in narobe interpretiral moje besede, vendar mora biti to nekomu, kot je Pahor, po vsem videzu dopuščeno. Važno je, da je zunanji politiki neodvisne Slovenije uspelo precej izboljšati odnose z Italijo, kar je navsezadnje prišlo prav tudi Borisu Pahorju.

Glede zgodovinskih dejstev pa moram biti vztrajen in strog. Po prvi svetovni vojni, v kateri so bili Slovenci del poraženega tabora, Italijani pa so se pridružili Antanti, je Slovenec iz Trsta in iz drugih primorskih krajev pregnala takratna italijanska narodnostna nestrpnost. Slovenci so se selili (bežali) v Jugoslavijo, ki je bila takrat videti kot varna in zanesljiva domovina Slovencev. V vsakem primeru je - skupaj z zavezniki in italijanskimi demokrati - podprla slovenski odpor zoper fašizem.

Po drugi svetovni vojni so »italijanski« Slovenci (kljub krivični meji) večinoma ostali v Italiji in niso posnemali svojih prednikov iz časa po prvi vojni. Ti so se poredkoma, če so mogli, preselili iz »svobodne« socialistične Jugoslavije nazaj v »zatralsko« kapitalistično Italijo. »Italijanski« Slovenci niso naselili jugoslovanski propagandi. Takrat so Jugoslavijo množično zapuščali »jugoslovanski« Italijani, ki jih je ena stran imenovala opatante, češ, da so med različnimi možnostmi izbrali možnost izselitve v Italijo; tu pa so jih imenovali ezule, češ da so bili k izselitvi primorani.

Ta tragična preseljevanja so danes spoštovanja vreden spomin. S svoje strani sem prispeval, da smo premagali napetosti in nesporazume iz preteklosti, predvsem pa k temu, da danes med matičnimi in Slovenci iz Italije ni več meja, vse manj pa je med njimi tudi razlik, ki izvirajo iz neprijetne preteklosti.

Pahor po zgledu današnje slovenske opozicije omalovažuje zasluge, ki so pripeljale do neodvisne države in do ukinitja meja, pri tem pa poudarja svoje zasluge v zvezi z Zalivom. Sam mu teh zaslug ne odrekam, nasprotno, z veseljem se mu za neje zahvaljujem. Ne bo pa me pričal, da je bilo varneje nasprotovati komunistični oblasti iz Jugoslavije kot iz Italije. Tiste, ki so razmeram v Jugoslaviji nasprotovali iz Italije, je varovala državna meja, do neke mere pa

tudi italijanska oblast. Neodvisna Slovenija je v največji meri rezultat prizadevanja Slovencev v Jugoslaviji, zaradi česar jih je - te Slovence - napadla Jugoslovanska ljudska armada, ki nacionalizma ni pripisovala Borisu Pahorju, ampak slovenski pomladi, Demosu, Ruplu in celo slovenskim komunistom.

Tržaški konzulat in vsa diplomatska predstavništva so prvenstveno namenjeni zaščiti slovenskih državljanov. V Trstu se trudimo tudi za izboljšanje položaja Slovencev, ki to niso. Odločitev o tem, ali je tržaški konzulat potreben, bo moral gospod Pahor prepustiti slovenski vladi.

Dimitrij Rupel

»Zamejščina«

Po »važnosti po odobritvi občinskega regulacijskega načrta«, preko raznih »podčrtavanj« naših politikov ter »žigosanju osebja« te in te ustanove, je v nedeljski izdaji Primorskega dnevnika »Furgon podrl kolesarja«.

Kdaj se bomo potrudili pisati v pravem jeziku in uporabljali »zamejščino« kvečjemu le v pogovornem jeziku?

Živimo v informacijski dobi, kjer preko spleta lahko najdemo vse potrebne informacije na raznih področjih (in seveda sami ocenimo pravilnost teh informacij). Kdor se informatizaciji družbe še ni prilagodil pa lahko dopolnjuje svoje znanje z nasveti, ki jih tudi preko Primorskega dnevnika redno daje prof. Rehar Sancin.

Mitja Lovriha

PRIPIS UREDNIŠTVU: Ob vseh napakah, ki nam jih upravičeno (kdaj pa tudi neupravičeno) očitajo, je bil tokrat izraz furgon uporabljen pravilno. Kolesarja je namreč zbil zaprto vozilo za prevoz blaga oz. živil, ki je v Slovvarju slovenskega knjižnega jezika navedeno kot furgon.

Odgovor članov ZKP

Zadeva: Primorski Dnevnik / rubrika ŠUM 19/10/2012

Spoštovani gospod glavni urednik, spoštovani pisci ŠUMA, spoštovani bralci Primorskega Dnevnika.

Člani ZKP - Združenja Poklicnih komentatorjev bi se vam radi prav pristržno zahvalili za imenitna priznanja, katerih smo bili deležni. Moramo sicer priznati, da si nihče od nas ni mogel pričakovati tako posebne pozornosti in prav tako ne, da bo naše združenje predmet tako velikega zanimanja in pohval s strani bodisi desnice, kot leve, kot sredine.

Predvsem naj omenim kolega Dimitrija Križmana, ki je nad nagra-

do posebno navdušen in vzhieno praznuje že vse od zgodnjih jutranjih ur, ko je črnilo še sveže dišalo.

Obenem bi se radi zahvalili založništvu, da nam je (zastonj) namenilo celotno stran odlične promocije, v današnjih težkih časih še kako dragocenega papirja.

Na koncu gre še obvezna zahvala gospodu Giorgiu Kufersinu, ki nam vedno iz svoje modrosti in izkušnje podaja dragocene in spodbudne misli, brez katerih bi naše društvo prav gotovo ne bilo vsak dan prevetreno s svežim navdihom.

Obenem bi radi še izkoristili priložnost, da vse bralce povabimo k prebiranju naših komentarjev, ki so naš vsakdanji kruh. Le te lahko zastoj vsak prebira, se ob njih nasmeje ali pa zgraža na naslednjih mestih: www.slomedia.it, FB Stran - Hočemo volitve takoj, www.primorski.eu (za slednje na žalost ne moremo zagotavljati rednosti objavljanja).

Se enkrat hvala lepa in lep pozdrav vsem našim.

Dimitrij Križman, Dimitri Tabaj, Marko Kokoravec, Matjaž Jaklič, Pavel Ferluga

Izziv Šuma

Nedolžni otročiči, ki šepetajo na ulici Montecchi, so me na svoj način izzvali, da obvestim bralke in bralce našega dnevnika (kot član Zadruga Primorski dnevnik domnevam, da lahko rabim pridevnik naš brez navednic) o nekaterih zanimivih dejstvih. S Primorskim dnevnikom sem začel sodelovati leta 1952, ob popisu prebivalstva 1961 je bil moj članek objavljen celo kot uvodnik. Verjetno sem leta 1972 doživel prvo cenzuro (uredništvo je izpustilo del besedila in dobil sem ustno pojasnilo, zakaj je bilo izpuščeno). V novejših časih se mi zelo pogosto zgodi, da Primorski dnevnik mojega prispevka sploh ne objavi. Mislim, da se je nabralo kar nekaj desetih takih prispevkov. Vedno brez vsakega sporočila, kaj je bilo zgrešenega v poslanem besedilu.

V letošnjem letu sem štiri spise, ki jih Primorski dnevnik ni objavil, po nekaj dneh poslal na Slomedia, kjer so bili trije objavljeni s precejšnjim odzivom.

Prvega sem poslal Primorskemu dnevniku 18. junija 2012 ob 12.40 in na Slomedia 26. junija 2012 ob 17.40.

Drugega sem poslal Primorskemu dnevniku 22. junija 2012 ob 8.54 in na Slomedia 8. julija 2012 ob 18.55.

Tretjega sem poslal na Primorski dnevnik 16. julija 2012 ob 21.25 in na Slomedia 24. julija 2012 ob 8.38.

Četrtega sem poslal na Primorski dnevnik 3. oktobra 2012 ob 0.27 in



ponovno 10. oktobra 2012 ob 15.32. Ko sem bil popolnoma prepričan, da je Primorski dnevnik premišljeno sklenil, da tega prispevka ne bo objavil, sem ga 15. oktobra 2012 ob 23.33 poslal na Slomedia. Potem je prišlo presenečenje: 19. oktobra 2012 je Primorski dnevnik objavil ta spis na 9. strani v rubriki Odprta tribuna. Naj si mislim, da dobra dva tedna ni bilo primerne prostora za objavo?

Dne 19. avgusta 2012 sem prejel iz Republike Slovenije dopis s sledečo oznako: »prosti strelec, večernega Samo, večni nebodigatreba profesor Pahor«. Pisec tega gotovo ni slišal v svojem domačem kraju. Se pač zgodi. Toda v razsodbi št. 706/12, ki je bila izrečena »in nome del popolo italiano«, piše: »Tra l'altro, ed anche questo va sottolineato, è sicuramente noto a tutti, nella città di Trieste (e su questo punto il Giudice di prime cure è stato molto preciso e dettagliato), quale sia e, per certi aspetti, soprattutto quale sia stato il concreto ruolo svolto dall'imputato Pahor, strenuo difensore dei diritti della minoranza slovena, e dunque soggetto che è talvolta incappato nel - verosimilmente - per lui poco gradito e/o gradevole ruolo di imputato non certo in quanto portatore, in prima persona, di una volontà delinquenziale quanto piuttosto, per un (se del caso) eccessivo "vigore" mediante il quale le di lui istanze sempre a favore della citata minoranza slovena sono state concretamente portate avanti.«

Samo Pahor, član Zadruga Primorski dnevnik

Pojasnilo

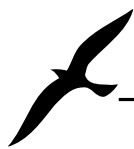
V članku z naslovom »Na pobudo SKGZ skupna predstavitev in več koordinacije med programi / Slovenska ponudba je bogata«, objavljenem v Primorskem dnevniku 11. oktobra, berem, da je v poročilu Martine Kafol za ZTT o pobudah Kava s knjigo in novembrski obisk knjižnega sejma v Ljubljani z avtobusom izpadlo ime založbe Mladika. Kavov s knjigo prirejajo namreč ZTT, Tržaška knjigarna in založba Mladika, prav tako so vsi trije organizatorji avtobusnega izleta v Ljubljano 21. novembra z obiskom knjižnega sejma.

Nadia Roncelli, Mladika

Vsaj dve združenji gorskih občin v videmski pokrajini, ki bodo nadomestile gorske skupnosti, bosta imeli tudi uradni slovenski naziv, v samem statutu novonastalih krajevnih uprav pa bo posebej omenjen tudi slovenski jezik oziroma krajevne različice. Gre za združenji, ki zaobjemata območje sedmih občin Nadiških dolin Špeter, Sovodnja, Podbonesec, Grmek, Dreka, Podutana in Srednje) oziroma Barda, Tiplane, Nem, Ahtna in Fojde. V drugem primeru bo uradno ime združenja celo trejezično, saj so v Nemah, Ahtnu in Fojdi zgodovinsko prisotni tudi Furlani. Krajevni upravitelji so torej sprejeli priporočila predstavnikov krovnih organizacij SKGZ in SSO iz videmske pokrajine, ki so že pred časom opozorili na to, naj se pri pripravi statuta združenj gorskih občin ne pozabi na prisotnost Slovencev v teh krajih in na določila zaščitnih zakonov.

V Nadiških dolinah je po začetni fazi, ki so jo zaznamovale številne polemike, katerim je botrovalo prav nesoglasje glede vključitve slovenskega jezika v statut (zaradi tega je na primer v Dreki prišlo tudi do zamenjave dveh odbornikov), vendarle prišlo do kompromisa, kot je povedal predstavnik opozicijskih občinskih svetnikov Fabrizio Dorbolo. Vsi krajevni upravitelji, tudi pripadniki desne sredine, so sprejeli, da bo v uvodu v statut posebej omenjeno, da se bo novo združenje zavzemalo za zaščito in ohranitev slovenskega jezika in krajevnih različic, ki so na tem območju zgodovinsko prisotne, v skladu z določili državnih zakonov št. 482/99 in 38/01 ter deželnega zakona št. 26/07. Upravitelji iz Nadiških dolin pa se tudi strinjajo, da bodo pri zaposlovanju direktorja, tajnika in drugih funkcionarjev imeli v primeru prijave enako kvalificiranih kandidatov prednost tisti, ki obvladajo narečje ali slovenski jezik. Člani skupščine pa se še niso dokončno dogovorili glede uradnega imena združenja. Največjo podporo ima trenutno predlog, da bi italijanskemu nazivu dodali »Gorska unija Nediške doline« (ali gorska skupnost, op.a.), desnosredinski župani pa se zavzemajo za to, da bi se novo združenje imenovalo »Unione montana Valli del Natisono - Nediške doline«. V statutu pa bo vsekakor ime vseh občin zapisano v dvojni, italijansko-slovenski (narečni) obliki.

Še vedno pa ostaja odprto vprašanje uradnega imena združenja gorskih občin v Kanalski dolini. Župan Trbiža Renato Carlantoni je že pred časom namreč dejal, da nima nič proti slovenskemu imenu, a le pod pogojem, da bi lahko nova uprava imela tudi nemški naziv. (NM)



RIM - V predlogu državnega proračuna za leto 2013

Finančno ministrstvo spet znižalo prispevke slovenskim organizacijam

RIM - Montijeva vlada je v predlogu državnega proračuna za prihodnje leto (uradno je to zakon za stabilizacijo javnih financ) še dodatno znižala prispevke slovenskim kulturnim ustanovam. Slednje naj bi leta 2013 dobile iz Rima 2,396 milijona evrov, leto pozneje 2,639 milijona evrov, leta 2015 pa 2,344 milijona evrov. Leta 2011 so slovenske organizacije na osnovi 16. člena zaščitnega zakona dobile od italijanske države 5,3 milijona evrov, letos pa doslej še nič. Na osnovi odloka finančnega ministrstva naj bi dobile okoli 4,4 milijona evrov, kar je več kot 800 tisoč evrov manj kot lani.

2,8 milijona evrov osnova za redukcijo

Finančno ministrstvo, ki ga vodi minister Vittorio Grilli, je kot osnovo za prispevke vzelo znesek 2,8 milijona evrov, kateremu je parlament potem dodal 2,5 milijona evrov. V bistvu gre za znižanje že močno znižanega zneska, dejansko za knjigovodsko potezo v sklopu sistemskih varčevalnih ukrepov. Grilli tudi kar zadeva slovensko manjšino dosledno nadaljuje po poti svojega predhodnika Giulia Tremontija, ki je mimo parlamenta lani že »oklestil« prispevke slovenskim ustanovam za 400 tisoč evrov. Dežela je ta denar nato vnaprej izplačala iz svojih blagajn in ga bo prej ali slej zahtevala nazaj.

Monti bo najbrž zahteval zaupnico

Parlamentarna pot zakona za stabilizacijo javnih financ se je pričela v poslanski zbornici, točneje v njeni proračunski komisiji. Stranke, ki podpirajo Montijevo vlado, so zelo nezadovoljne s proračunom in zahtevajo temeljite vsebinske spremembe. Posebno nezadovoljna je Demokratska stranka, ki Montiju in Grilliju očita zelo omejevalno varčevalno politiko brez vsakršnih razvojnih perspektiv.

Ker bi obravnava posameznih amandmajev zahtevala veliko časa, bo Monti tudi v tem primeru odobritev tako pomembnega finančnega ukrepa vezal na parlamentarno zaupnico, ki jo bo dobil. Seveda pod pogojem, da sprejme glavni zahtev vladnih podpornikov in ob zaupnici predloži t.i. maksimalni amandma. V tem vladnem dopolnilu bi

MANJŠINA Borut Pahor vendarle »ujel Budinov milijon«

RIM - 5,3 milijona evrov prispevkov za slovenske organizacije je »izhodišče«, ki ga je v proračunu 2008-2009 postavila tedanja levosredinska vlada Romana Prodijsa. Glavni pobudnik tega dosežka je bil vladni podtajnik Miloš Budin, po volilni zmagi desne sredine Silvia Berlusconijsa pa je ta vsota stalno drsela navzdol.

Vsem je ostal v spominu »lov« na manjkajoči milijon evrov, ki ga je uspešno izvedel tedanji slovenski premier Borut Pahor tudi ob pomoči Dimitrija Rupla, tedanjega funkcionarja na slovenskem zunanjem ministrstvu, ki je posebej za to priložnost odpotoval v italijansko glavno mesto. Najtežje je bilo lani, ko je slovenskim organizacijam po zaslugi finančnega ministra Giulia Tremontija čez noč zmanjkalo kar 2,5 milijona evrov. Tudi takrat se je stvar za manjšino dobro iztekla.



Finančni minister Vittorio Grilli



Zunanji minister Giulio Terzi



Vladni podtajnik Saverio Ruperto

lahko našli mesto tudi prispevki za Slovence, kot se je zgodilo lani in predlanskim v dodatnih proračunskih zakonih.

Minister Grilli se ne more izgovarjati, da vlada nima finančnih rezerv

za dopolnitev državnega proračuna. Potem ko je vodja Demokratske stranke Pier Luigi Bersani zelo kritično ocenil vladni predlog, je Grilli sporočil, da ima ministrstvo na voljo »leteči« sklad

v višini 900 milijonov evrov, neke vrste izredni fond, ki naj bi bil sicer namenjen predvsem stroškom za socialo in za razvoj. Po odobritvi v poslanski zbornici bo proračun romal v senat,

kjer so tudi še možne spremembe, čeprav v manjši meri kot v spodnjem domu parlamenta. Tukaj se bo namreč vlada politično in vsebinsko izjasnila o zahtevah, ki jih bodo postavile politične stranke.

V Rimu tri stališča o denarju za Slovence

Finančni minister Grilli se je odločil za »rezanje rezov«, zunanji minister Giulio Terzi je v petek v Sloveniji povedal, da bo letos težko »piti« do vsote 5,3 milijona evrov, prihodnje leto pa bo boljše, vodja vladnega omizja Saverio Ruperto pa zagotavlja, da bo vlada poskrbela za izplačilo celotnega sklada (6,9 milijona evrov) zaščitnega zakona. Tri različna stališča, ki dokazujejo, da med ministrstvi ni koordinacije glede letošnjih in bodočih prispevkov za slovensko manjšino.

S.T.

TRST - Javna odziva slovenskih demokratov in krovne zveze

Za SKGZ smo že na poti »folklorizacije« manjšine DS: To ni solidarnostno rezanje, to je polom

TRST - Slovenska kulturno-gospodarska zveza (SKGZ) v izjavi za javnost izraža veliko zaskrbljenost in obenem zaprepačenost nad dejstvom, da je vlada, kljub vsem dosedanjim naprežanjem, ustanovitvi vladnega manjšinskega omizja, medvladnemu srečanju, deželni manjšinski konferenci, javnemu protestu uslužbencev naših organizacij in ustanov itd., za naslednje triletnje še dodatno znižala prispevke za slovenske organizacije. Dejstvo, da se postavlja kot osnova državnega financiranja za slovensko manjšino vsota 2,8 milijona in se še to krči, je po mnenju SKGZ kratko malo nesramno in nesprejemljivo, saj je naša organiziranost v zadnjih dvajsetih letih, sicer s težavo, slonela na osnovnem financiranju, ki se je stalno sukalo okrog zneska 10 milijard lir prej in kasneje 5 milijonov evrov.

»Postavlja se tudi vprašanje, zakaj Dežela ne poskrbi za obljubljeni predujem sedaj, ko je iz Rima dobila zagotovilo o razpoložljivih 4,8 milijona evrov za letošnje leto. Naše organizacije in ustanove so že v dramatičnem položaju, zaradi katerega bodo morale, če že niso, krčiti dejavnost in zmanjšati število zaposlenih. Če bi se uredil scenarij, ki nam ga napoveduje predloženi zakon, bomo pred enostavnim brisanjem naših največjih in najpomembnejših profesionalnih ustanov. Ob takšnem stanju si je težko zamisliti, da bodo znotraj naše skupnosti stekli pogovori in razmišljanja o posodabljanju organiziranega sistema, prešli bomo v čisto enostavno folklorizacijo.

Ali gredo ti finančni rezi in ponižanje naše skupnosti v smer sporocilnosti, ki so jo pred dvema letoma prinesli predsedniki italijanske, slovenske in hrvaške države? So te odločitve v sozvočju z besedami, ki smo jih slišali na državnem srečanju predsednikov Italije in Slovenije, ko sta v uradni zdravljici posebej omenila dodano vrednost obeh manjšin? Je vse to v skladu z obljubami podtajnika Ruperta na prvem zasedanju omizja in zunanjega ministra Terzija na medvladnem srečanju, kjer je zagotovil vso pozornost vlade slovenski manjšini? Če je naša narodna skupnost res element večjega sodelovanja med sosednjima državama, razlog za specifičnost Dežele FJK in ne nazadnje bogastvo tega prostora, zakaj pa se z njo ravna tako mačehovsko in poniževalno,« se sprašuje SKGZ.

Tudi Slovenska koordinacija Demokratske stranke izraža veliko zaprepačenost nad proračunskim zakonom. Vlada je tokrat vzela kot osnovo za izpeljavo še novih rezov že itak znatno znižano postavko v višini 2,8 milijona evrov. Dokončni rezultat je dejansko razpolovljena dotacija za naše ustanove, piše v sporočilu. To je nedopustno, še posebej spriči izjav predstavnikov

italijanske vlade v zadnjem obdobju. V prvi vrsti gre omeniti zagotovila, ki so bila dana na prvem zasedanju vladnega omizja pri podtajniku Ruperto, še bolj nerazumljivo pa je obnašanje italijanske vlade spriči za ključkov medministrskega srečanja na Brdu pri Kranju, kjer je minister Terzi sicer priznal težave za letošnje leto, za naslednja leta pa je dejansko obljubil, da ne bo prišlo do krčenja.

Slovinci v DS menijo, da je takšno početje vlade nerazumljivo in nesprejemljivo, še posebej če upoštevamo, da so bile ravno manjšine v ospredju pogovorov. Skrb za manjšine je prišla do izraza tudi ob drugih priložnostih, ne nazadnje ob obisku predsednika Napolitana v Ljubljani.

»Ne moremo tudi pristati, da se kot osnovo za nadaljnja krčenja postavi zgoraj omenjeno vsoto in ne zgodovinske vsote, ki je bila namenjena 16. členu zaščitnega zakona, in sicer 5,3 milijona evrov. Smatramo, da bi lahko tudi sprejeli neko »solidarnostno« rezanje, glede na zelo težko finančno situacijo v državi, nikakor pa ne moremo sprejeti, da bi se onesposobilo delovanje manjšinskih ustanov, saj bi to pomenilo hud udarec za celotno manjšino.«

V naslednjih dneh bodo tudi v sodelovanju z vsedravnimi predstavniki DS naredili vse korake, da bi se ta postopek zauspostavil. Zavedajo se, da je težko to storiti po parlamentarni poti, saj mora katerikoli popravek imeti tudi potrebno finančno kritje.

Zato moramo zahtevati, da vlada sama popravi začetne postavke.

Glede na izide medministrskega srečanja pričakujejo, da bo tudi Slovenija primerno reagirala, »saj ne more biti priznanje ene stolice slovenščine na Univerzi v Rimu glavni ključ uspešnosti bilateralnega srečanja glede manjšinskih vprašanj. Tokrat smo res prišli do točke, ki je odločilna za obstoj in razvoj organiziranega življenja manjšine. Zato je potreben čim bolj enoten in odločen nastop vseh dejavnikov, vključno z Deželo, ki je bila doslej povsem mlačna do teh vprašanj.« Senatorka Blažinova je v zvezi s to problematiko že stopila v stik s s prefektom Alessandrom Giacchetijem ter skupaj s poslanci DS iz FJK pripravila potrebne amandmaje.

Prizori iz preteklosti

Pripravil
Filip Fischer

Izredno visoka plima v Trstu

Benetke so podvržene nekajkrat na leto izredno visokim plimam. Takih pojavov niso krivi le astronomski vzroki, temveč še drugi: Benetke ležijo v laguni, v skoraj zaprtem območju. Ko pihajo močni vetrovi z juga ali severovzhoda, povečajo pritok vode vanjo in ovirajo njen iztok.

Sicer se poplave zaradi izredno visoke plime pripetijo bolj poredkoma tudi v Trstu, pa čeprav ga ne zapira nobena laguna. O taki izredno visoki plimi prepričljivo pričča fotografski posnetek na razglednici, ki je potovala v daljnem letu 1899.



GOSPODARSTVO - Sindikati bodo pri šotoru Sertubi predstavili občanom podjetja, ki so v težavah ali so jih zaprli

Borzni trg: gospodarska kriza v živo

Deželno omizje o škedenjski železarni bo pospešilo postopek za proizvodno preobrazbo - Namen sklenitev programskega sporazuma z vlado, skupino Lucchini in EU

Deželna vlada in lokalne uprave bodo v sodelovanju s sindikalnimi in delodajalskimi organizacijami pospešile postopek za proizvodno preobrazbo škedenjske železarne. V kratkem bodo izdelali načrt, ki bo pripeljal po eni strani do tesnega soočanja z italijansko vlado in Evropsko unijo ter po drugi do reševanja položaja skupine Lucchini oziroma lastništva železarne, ki je v bistvu v rokah bank. To bo osnova za izdelavo programskega sporazuma, ki ga bodo predstavili v Rimu in ki bo temelj za proizvodno preobrazbo škedenjske tovarne.

To je izšlo z včerajšnjega deželne omizja o železarni, ki je zasedalo na sedežu deželne vlade. Srečanja so se udeležili deželna odbornica za načrtovanje in za okolje Sandra Savino, tržaški župan Roberto Cosolini, pristojna pokrajinska odbornica Adele Pino in Vittorio ter predstavniki delodajalskih in sindikalnih organizacij. Na srečanju so tudi sprejeli dokument pokrajinskih sindikatov Cgil, Cisl in Uil. Ta bo sestavni del programskega sporazuma, ki ga bodo izdelali v prihodnjih dneh in o katerem bo govor na naslednji seji deželne omizja, ki bo 9. novembra. Na včerajšnjem zasedanju je bil vsekakor poudarek še na nekaterih točkah, še predvsem na dejstvu, da mo-

rajo preobrazbo železarne in torej odhod Lucchinija »voditi« javne institucije in ne obratno. Odbornica Savino je poleg tega še izjavila, da so v Rimu pripravljene sprejeti prošnjo Dežele FJK, da se vse kovinarske in s tem povezane dejavnosti na Tržaškem vključi v t.i. kompleksna industrijska območja v krizi. Sindikati so nenazadnje še zahtevali od deželne uprave, da se čim prej loti študije dokumentacije s podatki analiz terena, ki so jih opravili v tržaški industrijski coni. Na ta način bo mogoče privabiti nove podjetnike in pospešiti odpiranje novih podjetij na tistem območju.

Kovinarstvo oziroma industrija nista edini sektor v krizi: v krizi so vsa področja, od trgovine do farmacevtike, so povedali po zasedanju deželne omizja pokrajinski tajniki sindikatov Cgil, Cisl in Uil Adriano Sincovich, Luciano Bordin in Enzo Timeo na tiskovni konferenci, ki je bila na Borznem trgu pred šotorom zaposlenih v tovarnah Sertubi in Duke. Zato je pomemben prispevek vseh, od deželne vlade do lokalnih upraviteljev, politikov, delodajalcev, sindikatov in skratka vse družbe, so poudarili. Dovolj je pomisliti, da je bilo na Tržaškem od leta 2009 izgubljenih 6 tisoč delovnih mest. Krizi je treba torej kljub-

Tiskovna konferenca sindikatov Cgil, Cisl in Uil pred šotorom delavcev tovarn Sertubi in Duke

KROMA



vati »globalno« in ne več glede na posamezne primere, poudarja sindikat, ki bo odslej podrobno seznanjal občane z realnim dometom krize. V ta namen bodo v prihodnjih mesecih na Borznem trgu dva krat tedensko (ob ponedeljkih in četrtekih od 17. do 19. ure) seznanjali

občane z dogajanjem v številnih podjetjih, ki so v težavah ali so jih zaprli, zaposleni pa so bili hudo prizadeti. Teh podjetij je mnogo, in ne samo v industrijskem sektorju, temveč tudi v trgovinskem, kemičnem in tako naprej. Zgovoren je podatek, da je bilo v zadnjih me-

secih samo v trgovinskem sektorju 80 novih primerov dopolnilne blagajne. Na Borznem trgu bodo skratka Tržačani v živo izvedeli za težave številnih delavcev. Ti pa niso le delavci podjetij v težavah, to so prebivalci mesta, ki je v hudi krizi.

Aljoša Gašperlin

SERTUBI - Včeraj že 43. dan pod šotorom skupaj z delavci podjetja Duke

Protest se nadaljuje



Delavci stalno preprečujejo vhod in izhod tovornjakov s cevmi iz Indije

KROMA

Zaposleni v tovarni cevi Sertubi oziroma panožni sindikati Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil so včeraj poleg informacij o prizadevanjih deželne omizja za škedenjsko železarno ves dan čakali na vesti iz Milana glede novega srečanja z novim pooblaščenim upraviteljem družbe Jindal Saw Italia Michelejem Colombom. Ta bi moral po zahtevi deželnih in lokalnih uprav po petkovem dramatičnem sestanku na tržaški prefekturi včeraj nakazati datum za novo srečanje, na katerem bi moral tudi predstaviti poslovni načrt družbe Jindal Italia.

Dopoldne iz Milana oz. prefekture ni bilo novosti in so zaposleni v Sertubiju na javni skupščini na Borznem trgu odločili, da nadaljujejo s protestom. Na Borznem trgu so bili včeraj že 43. dan, kar je za Trst iz tega vidika rekord (delavci železarne so v preteklosti na Velikem trgu protestirali 42 dni). Drugi kolegi pa bodo rotacijsko še naprej pred vhodom v tovarno Sertubi preprečevali vhod in izhod tovornjakov s cevmi, ki jih proizvajajo v Indiji. Kot smo poročali, namerava namreč družba Jindal v prihodnosti v bistvu zapreti tovarno in prodajati cevi, ki jih proizvaja v Indiji. V Trstu bi te cevi samo prebarvali in jih nato prodajali z znamko Sertubi. Za to je dovolj 60 delavcev, ki so trenutno zaposleni, medtem ko bi ostalih 148, ki so od januarja v dopolnilni blagajni enostavno pustili na cesti.

Kot nam je povedal dopolne pokrajinski tajnik sindikata kovinarjev Fiom-Cgil Stefano Borini, so pričakovali klic s prefekture, ki naj bi prišel v teku dneva, do zaprtja redakcije pa do tega ni prišlo. Vprašanje je bilo v tem, ali bo na srečanju s pooblaščenim upraviteljem Duferca in predsednikom zveze Federacciai Antoniom Gozzijem, ki bo na tržaški prefekturi 30. oktobra, prisoten tudi Colombo. V tem primeru bi to postalo pravo institucionalno srečanje med lastništvom podjetja Sertubi in najemnikom ter med deželno, pokrajinsko in občinsko upravo in sindikati. V kaj pa lahko upajo delavci? Družba Jindal mora spremeniti svoje načrte in zagotoviti nadaljevanje produktivne dejavnosti, pravi Borini. Če pa tega ne bo storila Jindal, to lahko stori skupina Duferco. Ta je bila namreč lani pripravljena odšteti 6 milijonov evrov za zaprtje tovarne Sertubi. Ta denar bi lahko namenili proizvodni preobrazbi Sertubija in zaščiti delovnih mest, morda tudi v sodelovanju s kakšnim drugim podjetnikom.

A.G.

KRATKE NOVICE

Omet na dijaka

Na tržaškem pomorskem zavodu Tommaso di Savoia (na Trgu Hortis) je včeraj ob 10. uri prišlo do nesreče, ko se je s procela odtrgalo nekaj kosov ometa. Padli so na dijaka, ki je vstopal v šolo. Omet je mladeniča zadel v glavo, nakar ga je služba 118 prepeljala v bolnišnico. Poškodbe niso hude. Na prizorišču so bili tudi gasilci, ki so si podrobneje ogledali procelje in ga zasilno zavarovali. Območje pred proceljem so zagradili, ostali dijaki pa so šli v šolo skozi stranski vhod.

Skrivnosti Indije z Auroro in Trevisanom

Indija ima tisoč vonjav. Tudi z njimi popotniki in turisti odkrivajo skrivnosti te obsežne in raznolike države.

Indijskim vonjavam nameinja potovalna agencija Aurora srečanje, ki bo v sredo (danes) ob 17.30 v knjigarni Lovat. Na njem bo radoživ popotnik in turistični spremljevalec Fabio Trevisan, ki je v Indiji že skoraj doma, predstavil svoj pogled in izkušnje s številnih obiskov. Pri tem bo izhajal tudi iz zapisov drugih: na srečanju bo namreč govor o knjigah Shantaram Gregorisa Davida Roberts, Ultima India Sandre Pettrignani in L'odore dell'India Pierpaola Pasolinija.

Film na Pončani

Kulturno društvo Tina Modotti vabi nocoj na ogled filma Antonia (L'albero di Antonia), matriarhalno zgodbo, ki se po drugi svetovni vojni odvija na Nizozemskem in jo je posnela režiserka Marleen Gorris. Leta 1996 je film prejel oskar za najboljši tujejezični film. Predvaja nje bo v Ljudskem domu na Pončani (Via Ponziana 14) ob 20.30.

SINDIKATI - Danes pred kvesturo v okviru vsedrjavne pobude

Policisti, gasilci, pazniki in drugi demonstrirajo proti vladnim ukrepom

Danes od 10. do 13. ure bo pred tržaško kvesturo demonstracija sindikatov sil javnega reda, ki že nekaj let protestirajo proti posledicam vladnih varčevalnih ukrepov. V skupnem tiskovnem sporočilu osmih sindikalnih organizacij piše, da italijanska vlada v teh dneh ni rešila odprtih vprašanj, povezanih z osebjem policije, gasilcev, karabinjerjev, finančne straže, paznikov in gozdne straže. Poleg tega pa je odprla novo vprašanje, saj namerava spremeniti pokojninski sistem v tem sektorju. Sindikati opozarjajo, da se bo položaj še poslabšal, povprečna starost policistov pa se stalno viša, ker upokojevcem ne nadomeščajo. Demonstracije bodo danes na sporedu v številnih italijanskih mestih, osrednja bo v Rimu.



SLOV.I.K.
SLOVENSKI IZOBRAŽEVALNI KONZORCIJ

Ciklus seminarjev:

Religija in ekonomija

VZPON KITAJSKE

četrtek, 25. 10. 2012

ob 18.30

Opčine (Trst)
dvorana ZKB

Prof. Hongjun Zhao
Konfucijjski inštitut, Ljubljana

www.slovik.org info@slovik.org



DOLINA GLINŠČICE - Podpredsednik Dežele FJK napoveduje oster boj

Cirianijev protinapad: »Blatijo civilno zaščito«

Sodna izvedenca po njegovem mnenju pristranska - Stroški znašali 19 tisoč evrov

Luca Ciriani, glavni mož na spisku osmih preiskovanih v primeru spornega čiščenja struge reke Glinščice, se najbrž strinja s športnim rekom, da je napad najboljša obramba. Podpredsednik Dežele Furlanije-Juljske krajine, ki je pristojen za deželno civilno zaščito, je včeraj na sedežu v Palmanovi sklical novinarsko konferenco, na kateri je s sodelavci spet ugriznil v to jabolko in odločno zagovarjal delo civilne zaščite. Prostovoljci so marca letos po njegovem mnenju opravili hvalevredno delo, seveda v dogovoru z Občino Dolina, nekdo pa tudi iz političnih razlogov blati civilno zaščito, trdi Ciriani. »Branili se bomo,« je bojvito napovedal podpredsednik.

V Palmanovi so bili navzoči tudi nekateri prostovoljci. »Akcijo smo izvedli na strugi, ki je že dolgo let niso vzdrževali in na območju katere je prišlo do raznih poplav. Odzvali smo se na poziv dolinske županije, ki je odgovorna za varnost občanov. Posegu so sledile polemike in sodna prijava, ki jo je vložila organizacija WWF,« je spomnil Ciriani. Poudaril je, da so prostovoljci vedno pripravljene komurkoli pomagati: v nedeljo so po več mesecih zaprli šotorišče za žrtve potresa v emiljski Mirandoli, kjer so jim domačini hvaležni.

Po njegovem mnenju je glavni italijanski problem prav v tem, da do ključnih posegov prihaja šele po katastrofah. V FJK

so v desetih letih zaradi naravnih ujm porabili 1,8 milijarde evrov. »V Dolini Glinščice so zadnji vzdrževalni poseg opravili pred dobrim desetletjem, v 60. letih je nekdo tudi umrl, hidrogeološke težave pa so se ponavljale. Smatramo, da smo opravili svojo dolžnost,« je prepričan podpredsednik Dežele FJK. Sam po eni strani zaupa sodstvu in mirno čaka na razplet postopka. »Z nami naj ravnajo kot z vsemi državljani, pravila pa naj bodo za vse enaka,« je izjavil Ciriani, ki pa se ni izognil polemičnim tonom. Izvedenca, ki ju je imenovalo državno tožilstvo, sta po njegovem mnenju pristranska, saj sta oba blizu stališč WWF-a. Profesorja Ezio Todini iz Bologne in Dario Gasparo iz Trsta sta svoje zaključke predložila pred kratkim, v svojih poročilih pa potrjujeta, da delo civilne zaščite sploh ni bilo brezhubno.

»Soočanja se ne bojimo in sodstvu zaupamo, vendar se mi zdi, da so se v to zgodbo vsilili tudi politični dejavniki. Zdi se mi, da hočejo blatiti deželno civilno zaščito, funkcionarjev in prostovoljcev pa ne moremo obravnavati kot vandale. Širili so se tudi lažni podatki o stroških, povezanih s posegom v Glinščici: v resnici smo porabili 19 tisoč evrov, vključno s sendviči za prostovoljce,« je bil odločen Ciriani. »Kdo bi bil kriv, ko mi ne bi opravili tega dela, nato pa bi se zgodilo kaj hudega? Veliko smo brali o zaščiti favne in



LUCA CIRIANI

flore, nihče pa se ni oglasil v zvezi s problemom zaščite človeških življenj,« se je glasil sklepni Cirianijev zagovor.

Direktor gozdnega inšpektorata za Gorico in Trst Aldo Cavani je dejal, da je bilo delo, ki so ga v reki Glinščici opravili med letoma 1998 in 2002, zelo podoben letošnjemu. Prof. Paolo Paronuzzi, avtor hidrogeološke študije na to temo, je potrdil, da varnost poplav na območju Glinščice dejansko obstaja. (af)



Prizor iz Doline Glinščice zadnje dni marca

KROMA

OBČINA DOLINA - Podžupan Antonio Ghersinich

»Prostovoljci, vrnite se«

Županinja desna roka upa, da bo civilna zaščita dokončala delo v strugi Glinščice

Na seznamu preiskovanih v »zadevi Glinščica« so podpredsednik Dežele FJK Luca Ciriani, odgovorni za deželno civilno zaščito Guglielmo Berlasso, deželna funkcionarja Cristina Trocva in Adriano Morettin, dolinska županja Fulvia Premolin, podžupan Antonio Ghersinich, občinski funkcionar Mitja Lovriha ter Luca Bombardier, lastnik istoimenskega gozdarskega podjetja iz Karnije. Osumljeni so uničevanja okolja na zaščitenem območju.

Na novinarski konferenci v Palmanovi je bil včeraj ob Cirianiju tudi Antonio Ghersinich, ki je zastopal dolinsko občinsko upravo. Med srečanjem in po njem



ANTONIO GHERSINICH

KROMA

je potrjeval, da je Občina Dolina hvaležna prostovoljcem civilne zaščite, ki so prišli pomagat z vseh koncev Furlanije-Juljske krajine. Izrazil je upanje, da bodo v pri-

hodnje lahko tudi dokončali delo. Z Deželo je že dogovor, trenutno pa je prav zaradi sodnega postopka vse ustavljeno.

»Čiščenje struge je bilo nedvomno potrebno, Občina pa se je za to odločila ob podpori domačinov,« nam je povedal podžupan. V strugi so se drevesa - v glavnem so bili to topoli - po večletnem pomanjkljivem vzdrževanju razrasla »kot gobe po dežju«. Ghersinich je včeraj prejel kopijo poročila sodnega izvedenca Ezia Todinija. Po njegovih besedah v njej ni veliko kritik na račun posega kot takega, izstopa pa ocena, da so pristojni izbrali napačno obdobje, ker je bilo konec marca že prepozno. (af)

POLICIJA - V nedeljo prijeli ubežnika Čezmejno zasledovanje v slogu akcijskih filmov

Slovenska policista izkoristila mednarodni sporazum



Poškodovani avtomobil koprskih prometnih policistov

PU KOPER

Slovenski prometni policisti so v nedeljo še pred zoro zasledovali voznika, ki se je na Koprskem izognil policijski kontroli, zasledovanje pa se je nadaljevalo v Italiji. Na avtocestnem priključku med Katinaro in Padričami je po zaslugi ubežnika prišlo do skrajno nevarnega in slikovitega zasledovanja v slogu ameriških akcijskih filmov (oziroma nemške TV nanizanke Cobra 11), na koncu pa se je moral voznik po zadnjem trčenju predati. Slovenska policista sta svoje delo lahko opravljala tudi v sosednji državi, saj to omogoča mednarodni sporazum o čezmejnem policijskem sodelovanju, podpisan leta 2007 v Ljubljani.

V nedeljo ob 4.10 zjutraj so prometni policisti koprške uprave pri Ankaranu ustavljali voznika avtomobila audi A3 bele barve, ki se kljub večkratnim pozivom in zasledovanju ni ustavil. S hitrostjo med 170 in 200 kilometrov na uro je nadaljeval po avtocesti v Italijo. Policista sta na podlagi omenjenega sporazuma nadaljevala s sledenjem bežečega voznika v Italijo. Policijski avto znamke Škoda je v padriškem avtocestnem predoru poskusil prehiteti audija, le-ta pa je v razbojniškem stilu večkrat trčil vanj. Voznik je nato z izredno nevarno potezo nenadoma obrnil svoje vozilo in začel voziti v nasprotno smer vožnje (proti Katinari), da bi se izognil zasledoval-

cem. Kmalu je vozilo spet obrnil in z bežanjem nadaljeval v pravilno smer, pri tem pa je trčil v policijsko vozilo in se končno ustavil. Policista sta voznika, 28-letnega Roberta Čarvlja iz okolice Kopra, prijela in pridržala. Pridržani, njegova 20-letna sopotnica in slovenska policista so bili lažje poškodovani, zato so vse pregledali v bolnišnici na Katinari, postopek pa je prevzela tržaška kvestura. V bolnišnici se je baje izkazalo, da je bil voznik pod vplivom alkohola, včeraj pa še ni bilo znano, ali se za njegovim početjem skriva še kaj drugega. V preteklosti je imel v Sloveniji že opravka z roko pravice.

Slovenska policista sta baje prva izkoristila 9. člen slovensko-italijanskega sporazuma o čezmejnem policijskem sodelovanju, ki uvaja možnost čezmejnih intervencij. Sporazum, ki sta ga tedanja notranja ministra Dragutin Mate in Giuliano Amato podpisala 27. avgusta 2007 v Ljubljani, predvideva tesnejše sodelovanje na raznih ravneh. 6. člen obravnava čezmejno tajno opazovanje in sledenje, 8. člen zasledovanje (brez prostorske in časovne omejitve), 9. člen pa zasledovanje osebe, »ki se je izognila policijski kontroli v oddaljenosti največ 30 kilometrov od državne meje in pri tem ni upoštevala predvidenih znakov ustavljanja in bi zaradi tega lahko bila ogrožena javna varnost«. (af)

OPČINE - V v Finžgarjevem domu prva iz niza mladinskih predstav

Obrazi notranje moči

Multimedijski recital so na podlagi dela Alenke Rebula izvedle dijakinje Škofijske gimnazije iz Maribora



Mariborske dijakinje so preko recitala prikazale ženski notranji svet v njegovih različnih odtenkih

KROMA

V Finžgarjevem domu na Opčinah je v soboto popoldne potekala prva iz niza predstav mladinskih gledališč, ki jih ponujajo v tej sezoni. V gosteh so imeli skupino dijakinj Škofijske gimnazije oz. Zavoda Antona Martina Slomška iz Maribora, ki je pred številnim občinstvom uprizorila multimedijski recital meditacij Obrazi notranje moči, ki je nastal na podlagi uspešnice tržaške psihologinje in šolnice Alenke Rebula Sto obrazov notranje moči. Knjiga obsega kratka prozna besedila, v katerih avtorica, kot piše v priložnostnem gledališkem listu, izraža notranji svet ženske duše, ki potuje skozi različna doživetja.

Izbor meditacij in recitacij je opravil sam direktor zavoda ter znani slovenski teolog in filozof Ivan Štuhec, ki jih je dramatisiral in priredil za oder ter poskrbel tudi za režijo, medtem ko so besedilo naštudirale dijakinje Damiana Šuster, Klara Vrečko,

Monika Špital in Nika Ganič. Izbor recitacij, ki je premiero doživel marca letos in bil vključen tudi v dogajanja Evropske prestolnice kulture, omogoča aluzijo na letne čase, liturgična obdobja in kozmične praelemente, v središču pa je ženski notranji svet v svojih različnih odtenkih, s katerim je občinstvo prišlo v stik skozi besedne in glasbene vložke ter svetlobne efekte, za kar so zasluzni tudi Tadej Kušar, ki je poskrbel za glasbo, Nina Palir, ki je likovno opremila sceno ter Polona Kraner, ki je oblikovala kostume.

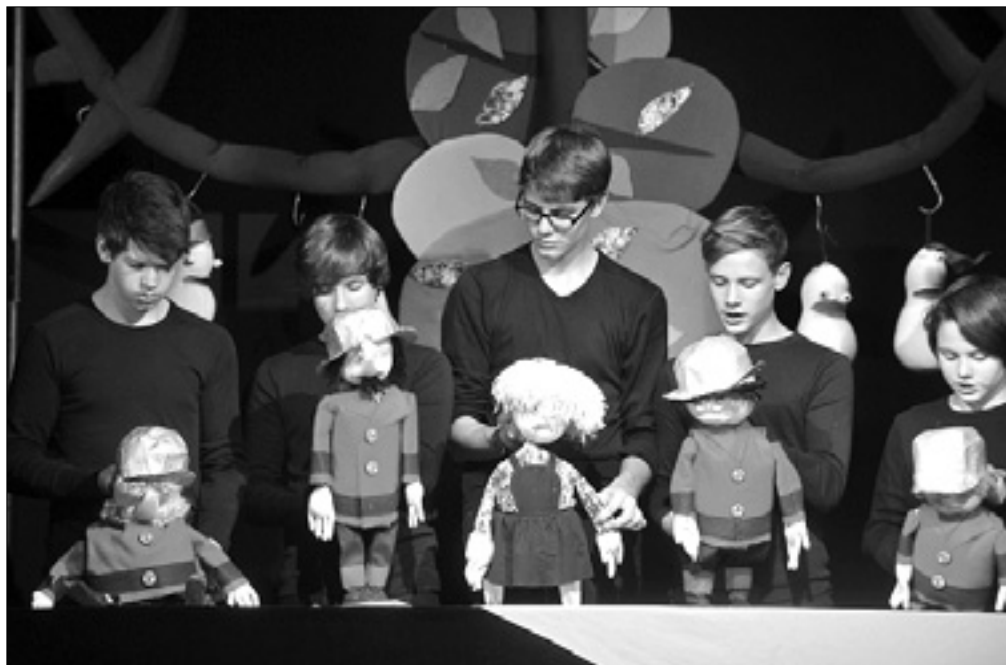
Openski večer je zaokrožil tudi glasbeni nastop bivših dijakov mariborske škofijske gimnazije, naslednje srečanje z mladinsko gledališko ustvarjalnostjo v Finžgarjevem domu pa bo že ta petek, ko bo ob 20. uri v okviru petnajstih Koroških kulturnih dni na Primorskem nastopila skupina klubTeater s predstavo Obiski.



GLEDALIŠKI VRTILJAK - Pri Sv. Ivanu druga predstava

Lutkovna predstava uvod v Koroške dneve

KPD Šmihel uprizorilo delo Hruške gor, hruške dol - Pester kulturni teden



Mladi lutkarji iz Šmihela s hruškami in gasilci

KROMA

V nedeljo popoldne se je v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu Gledališki vrtiljak že drugič zavrtil v letošnji petnajsti sezoni. Potem ko so zadnji dan septembra sezono uvedli udeleženci Male gledališke šole Matjeje Peterlin s predstavo Lučke Susič Sončna vila in njen zlati plašč, so drugo predstavo oblikovali mladi koroški lutkarji Katoliškega prosvetnega društva Šmihel, ki so s tem tudi uvedli že petnajste Koroške kulturne dneve na Primorskem.

Koroški lutkarji so se lepemu številu otrok in staršev, ki so se v nedeljskem popoldnevu dvakrat zbrali v dvorani Marijinega doma, predstavili z igro sodobnega slovenskega mladinskega pisatelja Franeta Puntarja Hruške gor, hruške dol. Leta 1975 napisano delo, ki je v Sloveniji in zunaj nje doživelo velik uspeh (pred leti ga je med drugim uprizorila tudi mladinska dramska skupina SKD Tabor z Opčin), so člani KPD Šmihel premierno predstavili februarja letos, v juniju pa so z njo nastopili na sre-

čanju najboljših lutkovnih skupin Slovenije, tokrat pa so malim abonentom Gledališkega vrtiljaka postregli z zgodbo o hruškah, ki nočejo postati zrele in se raje vrnejo viset na drevo s pomočjo gasilcev, potem pa zaradi vetra ponovno žele dol, nezreli gasilci pa ostanejo na drevesu. Predstavo je režiral Rihard Grilc, za lutke in sceno sta poskrbeli Natalija Herlec in skupina, za glasbo pa Traudi Katz-Lipusch in Danilo Katz.

Tudi tokrat so se pred začetkom predstave otroci zabavali skupaj z animatorkami Študijskega centra Melanie Klein, ki bodo na voljo tudi prihodnjic, ko se bo Gledališki vrtiljak ponovno zavrtil: to bo 18. novembra, ko bodo člani SNG Nova Gorica uprizorili delo Zajtrk v režiji Ajde Valcl.

Kot že rečeno, je nedeljska predstava pomenila uvod v letošnje petnajste Koroške kulturne dneve na Primorskem, ki jih skupaj prirejajo Krščanska kulturna zveza iz Celovca, Slovenska prosveta iz Trsta in Zveza slovenske katoliške prosvete iz Gori-

ce. Že sinoči je bilo v Peterlinovi dvorani na sporedu drugo srečanje z ogledom filma Milene Olip Šest desetletij pozabe in predstavitev knjige Nani Jug Utihnile so ptice, utihnili la je vas, Koroški kulturni dnevi pa se bodo na Tržaško vrnili jutri, ko bodo v Tržaški knjigarni ob 10. uri gostje pobude Na kavi s knjigo mladi koroški književnici, dijakinji Verena Gotthard in Mirjam Kuchling, ki bosta brali iz svojih del ob spremljavi kitaristke Anike Terbuch, medtem ko bo v petek v Finžgarjevem domu na Opčinah ob 20. uri gledališka predstava Obiski v izvedbi skupine klubTeater. Tradicionalna manifestacija se bo na Tržaškem zaključila v soboto na Opčinah, ko bodo v Bambičevi galeriji ob 18.30 odprli slikarsko razstavo Mire Blažej, zatem pa bo ob 20. uri v Finžgarjevem domu koncert, ki ga bodo oblikovali mladinski zbori Bodeča neža z Vrha sv. Mihaela, Anakrousis iz Gropade in Danica s Koroškega ter zbor Škofijske gimnazije iz Ljubljane. (iž)

KNJIGA - O Aldu Moru

Profil politika, ki je uspešno ustvarjal dialog z Vzhodom

Tudi Italija naj bi v 60ih in 70ih letih minulega stoletja vodila svojo »Ostpolitik« v odnosu do balkanskih držav, vendar so bili rezultati le-te delni in omejeni. Tako je bilo slišati ne predstaviti v tržaški knjigarni Italo Svevo na predstavitvi knjige z naslovom Aldo Moro, l'Italia repubblicana e i Balcani (A.M., republikanska Italija in Balkan; prev.n.), ki je lani izšla pri apulijski založbi Besa in v kateri so zbrani eseji Luciana Monzaliya, Massima Bucarellija in Itala Garzie.

Na osnovi raziskav, ki so bile opravljene v Morovem in nekaterih arhivih v tujini, delo osvetljuje italijansko zunanjo politiko drugega povojnega obdobja, ki sta ga zaznamovala gospodarski čudež in ideološka delitev sveta. Moro, ki je bil predsednik vlade sredi 60ih in zunanji minister na začetku 70ih let, je dejansko bil celih 15 let glavni akter zunanje politike Rima. V svetu, ki je bil razdeljen na dva ideološko-politična tabora, je prek bilateralnih dogovorov deloval multilateralno, kar ni bilo po godu Združenim državam, zunanja politika katerih se je odvijala v znamenju Kissingerjevega bipolarizma.

Mora naj bi v zunanji politiki vodila želja po ohranjanju dobrososedskih odnosov in dialoga z državami, ki niso bile zahodno usmerjene. Na srečanju, na katerem je Stelio Spadaro dejal, da delo omogoča razumevanje Osima izven municipalistične logike, kakršna naj bi skoraj izključno bila v preteklosti prisotna na Tržaškem, so izpostavili kako je voditelj italijanskih krščanskih demokratov izhajal iz iskanja dialoga krščanske miselnosti. Franco Botta z Univerze iz Barija je podčrtal, da knjiga priča o tem, kako se prek mednarodnega sodelovanja lahko zaščitijo nacionalni interesi, kar naj bi za Rim bilo zelo aktualno vprašanje. Hkrati naj bi politik iz Apulije, o katerem se je Montanelli izrazil, da ga še najbolj spominja na prodajalca kamel, pri svojem zunanje političnem delovanju ne jemal v poštev le materialnih, pač pa tudi duhovne aspekte, ki so potem dozoreli s podpisom Helsinških sporazumov. Gorazd Bajc (Univerza na



Na predstavitvi knjige

KROMA

Primorskem) je v svojem posegu omenil, da je iz knjige razvidno, kako je Moro vseskozi skušal prispevati k stabilnosti Balkana iz strahu, da bi po smrti Tita Jugoslavijo lahko zasedla ZSSR. Raul Pupo s tržaške univerze je dejal, da je Morova zunanja politika v soglasju s politikom, ki jo je od srede 50ih let dalje vodil Rim: zvestopa Natu in iskanje avtonomije. Moro naj bi bil previden, a še zdaleč ne plah, so ocenili.

Glede rezultatov - ki, kot rečeno niso primerljivi z dosežki nemške Ostpolitik Willyja Brandta, ki je pa imela za sabo drugačno ekonomsko-politično moč in še predvsem pogum sprejetja krivde za kar je bilo storjeno med drugo svetovno vojno (o tem ni bilo govora na srečanju) - velja izpostaviti dobre odnose z Jugoslavijo, ki so bili koristni z vidika ekonomskega sodelovanja in notranje-političnih družbenih aspektov, saj je bila italijanska levica dokaj naklonjena jugoslovanski poti v socializem. Moro je prek sodelovanja s Titom izboljšal odnose s Kpi in Psi ter hkrati utrjeval obrambni ščit Italije, ki ga je s svojo nevrščnostjo pred Sovjetsko zvezo predstavljal Beograd. Knjiga omogoča razumevanje omenjenega zgodovinskega poglavja in borih dosežkov italijanske zunanje politike v odnosu s Bukarešto, Atenami, Sofijo, Tirano in, kot rečeno, Beogradom.

M.Caharija

NIZ SREČANJ ZA MLADE

Geslo: Potovati v višine in globine

Potovati v višine in globine, je geslo, ki bo že tretje leto zapored povezovalo niz srečanj, namenjenih mladim. Ta srečanja so v letu 2010/11 potekala pod geslom Etika in prihodnost, v letu 2011/12 pa pod geslom Življenje, ki preseneča.

Osnovni namen pobude ostaja vedno isti, in sicer da se mladi v luči občečloveškega in krščanskega humanizma soočijo z aktualnimi vprašanji sodobnega sveta, in jih ob pomoči priznanih strokovnjakov in pričevalcev poglobijo v medsebojnem poslušanju in pogovoru.

V lanskem letu se je od oktobra do maja zvrstilo osem srečanj, na katerih so bili predmet obravnave biblija, film, družina, bioetika, fotografska umetnost, ekologija, mediji in razmerje med etiko in politiko. V delovnem letu 2012/13 pa bodo predvidoma na vrsti sledeče teme: romanje in iskanje vere, evropska krščanska duša, gledališki prikaz poti k svetosti, evolucija, pota bioetike, iskanje afriške duše, komunikacija med Bogom in ljudmi, prihodnost človeštva in vloga ženske v sv. pismu. Povezovalna nit srečanj bo »potovanje«: potujemo namreč po deželah, po miselnih svetovih, po svoji duši. Gre za neprestano potovanje Odiseja, za potovanje Izraela iz Egipta. V načrtu je tudi, da bodo udeleženci srečanj vsaj enkrat tudi dobesedno vzeli pot pod noge in se odpravili ...

Vsa srečanja bodo uvedli ugledni gostje, strokovnjaki na svojem področju, vendar bodo glavno besedo na njih imeli mladi, ki si bodo lahko izmenjali mnenja, izkušnje, poglede. Potekala bodo v Peterlinovi dvorani v ul. Donizetti, 3 z začetkom ob 18. uri, okvirno enkrat na mesec ob petkih vse tja do maja. Z vsebinskega vidika bo zanje tudi letos skrbel odbor pod mentorstvom prof. dr. Edija Kovača, filozofa, teologa in pisatelja, predavatelja na univerzah v Ljubljani in Toulousu, z organizacijskega vidika pa Slovenska prosveta, Zveza cerkvenih pevskih zborov ter MOSP.

Prvo letošnje srečanje bo v petek, 26. oktobra 2012, ob 18.00 v ul. Donizetti 3. Uvedel ga bo prof. dr. Edi Kovač, in sicer na temo Romarji in iskalci vere. Na njem so dobrodošli vsi mladi, ki jih tematika zanima.

žč

KATINARA - Prejšnjo sredo na Osnovni šoli Frana Milčinskega

Ponovni obisk po 40 letih

Miroslav Košuta je 2. decembra 1972 prve bralne značke podelil prav na Katinari - Prirčno srečanje s pesnikom



Vrnil se je tja, kjer je bil pred štiridesetimi leti podelil prvo bralno značko. Govorimo o pesniku Miroslavu Košuti, ki je bil prejšnjo sredo gost Osnovne šole Frana Milčinskega na Katinari, kjer je bil daljnega 2. decembra 1972 podelil prve bralne značke (bile so še kovinske) tamkajšnjim osnovnošolcem in nižješolcem. Štiridesetletno bralne značke so sicer na Katinari proslavili prav pred nedavnim, ko so prvošolcem podelili priložnostne knjige, takrat pa Košute ni bilo.

No, prišel je v sredo in imel prijetno srečanje z učenci in učiteljicami. Uglednemu gostu na čast sta šolski zborček in folklorna skupina zapela in zaplesala nekaj slovenskih ljudskih pesmi in plesov, Miroslav Košuta pa je odgovarjal na vprašanja učencev o pesništvu in pisanju ter o tem, kdaj je zapel pisati. Tudi brez recitacij ni šlo: nekaj Košutovih pesmi so recitali učenci, eno pa pesnik sam.

Na sliki: brez skupinske fotografije seveda ni šlo.



GLASBA - Združeni v spomin na skladatelja in pedagoga Giampaola Corala

Petintrideset mladih skladateljev se poteguje za prvi Coral Award

Predstavili nov natečaj kompozicije - Niz koncertov bo zaključila sodobna slovenska glasba

Dve glasbeni društvi, Chamber Music in Chromas, ki si že veliko let uspešno prizadevata za utrjevanje in širjenje glasbene kulture, sta se združili za projekt, ki želi počastiti spomin na pokojnega tržaškega skladatelja, pedagoga in kulturnega delavca Giampaola Corala: natečaj kompozicije Coral Award bo izpolnil željo pokojnika, ki je svojčas predsedoval mednarodni nagradi Città di Trieste in je želel, da bi naše mesto ponovno postalo mednarodno stičišče ustvarjalcev.

Načrt, ki sta ga s skupnimi močmi udeležila društvo Chamber Music in združenje Chromas, so včeraj predstavili javnosti v zeleni dvorani deželne uprave FJK ob prisotnosti predstavnikov javnih institucij, ki so ga podprle: za Deželo FJK odbornik Piero Camber, za Občino Trst podžupanja Fabiana Martini, za tržaško Pokrajino predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, za spomeniško varstvo Luca Caburlotto, ki je s svojim uradom omogočil potek natečaja in koncertov tako v Miramarskem gradu kot v dvorani muzeja Revoltella; prisotna je bila tudi Coralova vdova Monika Verzar, ki bo poklonila nagrado zmagovalcu v kategoriji klavirski kvartet. Vsi so pohvalili pobudo, ki izpolnjuje veliko smotrov, od zahvale Giampaolu Coralu, ki je s svojim neutrudnim delom obogatil naše mesto, do pozornosti mladim, ki si s težavo utirajo pot, pa tudi do kulture, ki ne sme ostati zasidrana le v preteklosti, temveč se mora odpirati prihodnosti.

V imenu društva ACM se je Fedra Florit zahvalila vsem pokroviteljem ter podrobno orisala projekt, ki povezuje Coral Award tako z mednarodnim tekmovanjem Trio di Trieste 2013 kot s Srečanji s sodobno glasbo Trieste Prima, ki se bodo jutri ob 17. uri začela na Miramarskem gradu s poklonom Giampaolu Coralu.

Na razpis za nagrado Coral se je odzvalo petintrideset mladih skladateljev iz trinajstih držav; nekateri tekmujejo tako v kategoriji za klavirski trio kot za klavirski kvartet, zato bo žirija morala presoditi kar 38 partitur. Predsednik bo Ivan Fedele, ugleden skladatelj, ki je odgovoren za področje sodobne glasbe na beneškem Bienalu, člani pa Rocco Abate, Alberto Colla, Zyg-



Nov razpis in koncertno sezono so včeraj predstavili na Deželi

KROMA

munt Krauze, Luca Pfaff, Charlotte Seither in Berislav Šipuš, ki je tudi hrvaški podminister za kulturo in je s Coralom tesno sodeloval.

Društvo Chromas je zastopal harmonikar in skladatelj Corrado Rojac, ki je s tehnim posegom orisal glavne smernice letošnjih Srečanji: vesel zaradi sodelovanja, ki bo nedvomno pomenilo obojestransko obogatitev, je izpostavil funkcijo društva, ki si je pod Coralovim vodstvom od 1.1987 zadalo cilj, da bi Trst postal pomembno mednarodno stičišče sodobnih umetniških tokov. Naslov Musica fluida (tekoča glasba), ki so ga izbrali za letošnji festival, je rdeča nit sedmih koncertov, ki bodo odkrivali povezave med mojstri prvih desetletij prejšnjega stoletja in novimi skladatelji, v večnem nihanju med etičnim in estetskim principom. Prvega koncertu, ki ga bo jutri oblikoval Ex Novo ensemble s poklonom Coralu (o njem bo govoril Renzo Cresti), bo v soboto, 27. oktobra, prav tako ob 17. uri na Miramarskem gradu, sledil nastop godalnega kvarteta Prometeo. Takrat bodo tudi razglašeni zmagovalci natečaja.

Sledila bo vrsta koncertov v muzeju Revoltella: 29. oktobra bo ob 20.30 igral Fontanamixensemble, 5. novembra portugalski ansambel GMCL, 9. novembra pianistka Letizia Michielon, 16. novembra

New Made Ensemble, sklop pa bo 19. novembra sklenil ljubljanski ansambel MD7 s programom, ki bo pretežno posvečen sodobni slovenski glasbi.

Katja Kralj

Včeraj danes

Danes, TOREK, 23. oktobra 2012

SEVERIN

Sonce vzide ob 7.33 in zatone ob 18.05 - Dolžina dneva 10.32 - Luna vzide ob 14.55 in zatone ob 0.54

Jutri, SREDA, 24. oktobra 2012

RAFAEL

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21 stopinje C, zračni tlak 1020 mb raste, vlaga 55-odstotna, veter severo-vzhodnik 15 km/h, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 20 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 27. oktobra 2012
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Costalunga 318/A - 040 813268, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 14, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Dante 7 - 040 630213.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Cogan«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Il matrimonio che vorrei«.

CINECITY - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Cogan - Killing them softly«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »The wedding party - Un matrimonio con sorpresa«; 16.10, 18.10 »I gladiatori di Roma«; 20.10 »I gladiatori di Roma 3D«; 16.15, 18.15 »Lera glaciale 4 - I continenti alla deriva«; 20.15, 22.15 »Lera glaciale 4 - I continenti alla deriva 3D«; 16.30, 20.00, 22.15 »Ted«; 22.10 »Total recall - Atto di forza«; 16.10, 20.15, 22.15 »Taken - La vendetta«; 16.40, 18.10 »Tutti i santi giorni«; 19.00, 21.30 »Pearl Jam - Twenty«.

FELLINI - 18.00, 20.05, 22.10 »On the road«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il comandante e la cicogna«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Tutti i santi giorni«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Appartamento ad Atene«.

KOPER - PLANET TUŠ - 18.25, 20.40 »2 dni v New Yorku«; 17.20, 20.10 »Divjaki«; 17.40 »Hotel Transilvanija 3D«; 16.20 »Ne čakaj na maj«; 15.30 »Pogum 3D«; 16.10, 18.35, 21.00 »Prava Nota«; 19.40 »Šanghaj«; 17.10, 19.20, 21.25 »Ugrabljena 2«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 22.00 »Total recall - Atto di forza«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Ted«; Dvorana 2: 16.45, 18.30, 20.15 »Lera glaciale 4 - Continenti alla deriva«; Dvorana 3: 16.30, 18.30, 20.15, 22.00 »The wedding party«; 16.45 »Paranorman«; Dvorana 4: 16.45, 18.30 »Gladiatori di Roma«; 20.30, 22.15 »Taken - La vendetta«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Il matrimonio che vorrei«; Dvorana 2: 17.50, 20.00, 22.00 »Ted«; Dvorana 3: 17.45 »Lera glaciale 4 - Continenti alla deriva«; 19.45, 22.00 »Total recall - Atto di forza«; Dvorana 4: 17.40, 20.10, 22.10 »Il comandante e la cicogna«; Dvorana 5: 17.30 »Paranorman«; 19.45, 21.30 »Step Up 4 - Revolution 3D«.

Izleti

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi na 6-dnevni izlet z avtobusom v Španijo -

Barcelona, Lloret de Mar. Odhod v petek, 26. oktobra (Fernetiči). Tel. št.: 00386-31372632 (Metka).

LETNIK 1950 IZ DOLINSKE OBČINE POZORI! V nedeljo, 4. novembra, avtobusni izlet v Idrijo (grad, rudnik živega srebra). Vpisovanje na tel. št.: 333-1157815 (Ladi); 338-7824792 (Sergio); 347-4434810 (Livio Šemec). Toplo vabljeni!

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA vabi na Martinovanje v petek, 9. novembra, v Ormož. Poskrbljeno bo za nekaj ogledov, krst mošta, večerjo ter za glasbo in ples. Prijave in informacije na tel. 00386-31372632 (Metka).

ZSKD organizira avtobusni prevoz na koncert TPPZ Pinko Tomažič, ki bo v nedeljo, 11. novembra, ob 18.00 v Cankarjevemu domu v Ljubljani. Prevoz je namenjen članom društev članic ZSKD-ja. Informacije in rezervacija sedežev na tel. št. 040-635626 ali info@zskd.org.

SKD PRIMOREC vabi vaščane in prijatelje na društveni izlet »Predpraznični Salzburg in čarobni St. Wolfgang« 1. in 2. decembra! Vpisovanja sprejemamo na tel. št. 040-214412. Pohihte, število mest je omejeno.

KRU.T vabi na 4-dnevni izlet od 6. do 9. decembra v Budimpešto na ogled božičnih sejmov, s spoznavanjem mesta in okolice z gradovi in zgodovinsko-arhitekturnimi zanimivostmi. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO LICEJA A.M. SLOMŠKA sporoča, kar je bilo že povedano v krožnici z dne 9. oktobra tega leta, da bo popoldanska govorilna ura danes, 23. oktobra, od 17. do 19. ure za vse razrede. Istočasno bodo tudi volitve predstavnikov staršev v razredne svete.

DIZ JOŽEFA STEFANA obvešča, da v sredo, 24. oktobra, ob 18. uri bodo na šoli potekale volitve predstavnikov staršev v razredne svete. Vabimo starše, da se udeležijo volitev polnoštevilo.

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠERNA obvešča, da bo v petek, 26. oktobra, s pričetkom ob 18.30 srečanje razrednikov s starši dijakov. Sledile bodo volitve predstavnikov staršev v razredne svete. Vsi starši so v ljudno vabljeni, da se srečanja polnoštevilo udeležijo.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA v Dolini vabi na razstavo »Dolinska šola v preteklosti«, ki bo na srednji šoli Gregorčič do 28. oktobra, od 10. do 12. ure. Najave za voden obisk na markomarin@gmail.com.

Prispevki

V spomin na dragega strica Edvarda Zobina daruje Norma z družino 50,00 evrov za Nonet Primorsko.

Ob 11. obletnici smrti našega dragega Sergija Cibica daruje družina 20,00 evrov za FC Primorje.

V spomin na dragega Rudija Pahorja darujeta Darinka in Silvano Košuta 20,00 evrov za ŠD Mladina.

V spomin na Filipa Fischerja darujeta Silvana in Vojko Slavec 50,00 evrov za Dijaški dom Srečko Kosovel.

V spomin na Rudija Pahorja darujejo soletniki Mira, Eda, Bruna, Marija, Rudi, Giulio, in Srečko 70,00 evrov za Ribiški muzej v Križu.

V spomin na Radovana Zorna daruje Mara Puntar 50,00 evrov za SKD Barokvlje ter 50,00 evrov za ANPI Prosek-Kontovel.

V spomin na Rudija Pahorja darujejo Ančko, Lučana in Sandor 20,00 evrov za ŠD Vesna in 20,00 evrov za ŠD Mladina.

Ob izgubi dragega Edvarda Zobina izreka iskreno sožalje ženi Gizeli in svojem

SKD Primorsko

Ob izgubi drage none Olge izreka Ivani in družini iskreno sožalje.

Družina Klun, Željka in Valeria

DRUŠTVO TIGR - Predstavitev jutri

Zbrali preko 17.000 zgodovinskih dokumentov



Vladimir Gortan

Društvo za negovanje rodoljubnih tradicij organizacije TIGR Primorske bo jutri ob 11. uri v Narodnem domu predstavilo zbirko dokumentov »1. Tržaški proces in proces Vladimiru Gortanu«. Zbirka, ki je nastala na pobudo tržaške območne enote društva, sestavlja tri DVD plošče z digitalnimi posnetki preko sedemnajst tisoč dokumentov in listin, ki jih o navedenih procesih hrani Osrednji državni arhiv v Rimu. Namen zbirke je, da bi zgodovinarjem in raziskovalcem olajšali dostop do arhivskega gradiva, zato jo bodo predali vsem knjižnicam in študijskim institucijam Primorske; že na dan predstavitev bodo prve izvide predali dvema ustanovama, ki sta pripomogli k uresničitvi zbirke - Narodni in študijski knjižnici v Trstu in Knjižnici Pinko Tomažič in tovariši na Opčinah.

Proces Vladimiru Gortanu je potekal v Pulju oktobra 1929, 1. tržaški proces pa v Trstu septembra 1930. Oba postopka je izpeljalo tako imenovano Posebno sodišče za zaščito države, kljub imenu organ brez povezav z rednim sodstvom: sodišče so sestavljali vojaški oficirji in visoki predstavniki fašistične milice, ki so navodila o obsodbah dobivali neposredno z režimskega vrha.

Proces Vladimiru Gortanu se je zaključil z Gortanovo obsodbo na smrtno kazen in obsodbo drugih štirih soobtožencev na tridesetletno zaporno kazen. Prvi tržaški proces se je končal s smrtno obsodbo štirih Bazoviških junakov in obsodbo na zaporne kazni drugih dvanajstih soobtožencev. V obeh primerih je oblast celo smatrala za potrebno, da sta lokaciji grobov državna tajnost.

Na tržaški fakulteti je uspešno dokončal triletni študij iz industrijskega inženiringa

Danijel Simonettig

Iskreno mu čestitamomama Morana, papà Franco, brata David in Olaf z Alenko in nona Giuliana

Hip, hip, hura, prišel je dan, včeraj je naša

Eda

praznovala svoj ...deseti rojstni dan.

Mnogo zdravja, sreče, veselja, petja in pohodov ji želijo zaljubljeni mož Livio, Sara, Alen in vsi, ki jo imajo radi

Čestitke

Dragi Tjaši Ruzzier in Petru radostno čestitamom rojstvu malega HENRIKA, kateremu želimo mnogo lepega in dobrega v življenju. Društvo Slovencev miljske občine K. Ferluga.

Obvestila

AŠD MLADINA vabi ženske na telovadbo za boljše počutje »Belly gym« v bivši rekreativni Križu ob ponedeljkih od 11. do 12. ure. Info na tel.: 333-5663612.

BALETNO DRUŠTVO SEŽANA vabi nove člane k delovanju društva. Baletna rekreacija poteka v dopoldanskem in večernem času v prostorih Kosovelovega doma v Sežani pod vodstvom baletnega pedagoga Eugena Todorja. Primerna je za vse starostne skupine. Informacije na tel. 0039(0)41524310.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča družinam učencev s stalnim bivališčem v občini, ki v š.l. 2012/13 obiskujejo nižje srednje in prva dva razreda višjih srednjih šol, katerih ekonomske razmere ne presegajo 10.632,94 evrov, da lahko prosijo za dodelitev finančnih prispevkov za nakup učbenikov (v smislu 28. člena, 1. odstavka, črka a) D.Z. 10/88). Info na tel.: 040-2017375 (Urad za šolstvo Občine Devin Nabrežina, Nabrežina 102).

OBČINA ZGONIK vabi v občinske prostore na ogled ilustracij Jasne Merku. Urnik: ponedeljek-petek od 9. do 13. ure, ponedeljek in sreda tudi od 15.30 do 17.00.

SKD ŠKAMPERLE (Stadion 1. Maj) vabi na tečaj kitajske vadbe »QiGong« ob sredah 16.30-17.30. Informacije in prijave na tel. 348-8607684 (Vesna Klemše).

TEČAJ SAMOBRAMBE v organizaciji AŠD Mladina s sodelovanjem Wild Boars v bivšem rekreativni Križu. Vodil bo svetovni prvak v Taekwondoju in izkušen trener številnih borilnih veščin Kazbulat Shogenov. Tečaj je namenjen ženskam in moškim vseh starosti. Prijave in info v večernih urah na tel.: 333-5656513 (Ivan), 345-7016975 (Simon).

TEČAJI ANGLEŠČINE pri SKD Igo Gruden so ob ponedeljkih (prvi nadaljevalni) in ob sredah (drugi nadaljevalni) od 18.00 do 19.30.

TEČAJI SLOVENŠČINE pri SKD Igo Gruden so ob ponedeljkih od 18.00 do 19.30 (nadaljevalni) in ob torkih od 18.15 do 19.45 (začetni).

TEČAJI ŠPANSKEGA JEZIKA za vse stopnje. Informacije in vpisi Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, Opčine, tel. št.: 040-212289, info@skladmc.org.

OBČINSKA KNJIŽNICA Nada Pertot v Nabrežini bo danes, 23. oktobra, zaprta.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo danes, 23. oktobra, ob 19.00 v bivšem ljudskem domu v Križu vaja za ansambel TPPZ in za glasbene skupine, ob 20.30 skupna vaja še s pevci TPPZ in s taborniki.

BIOTERAPIJA V BAZOVICI: v sredo, 24. oktobra, ob 20.00 bo v Bazovskem

domu predaval Jurica Manestar o samopomoči in učinkih bioterapije. Vljudno vabljeni!

KROŽEK RAZVEDRILNE MATEMATIKE s prof. Dragom Bajcem začne novo sezono v sredo, 24. oktobra, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3. Posebno predznanje ni potrebno, zato so vabljeni stari in mladi.

PODROČNI SVET VERNIKOV s Trsta in Milj vabi na srečanje z mag. Janezom Ferkoljem na temo »Moja zvestoba veri in Cerкви« v četrtek, 25. oktobra, ob 20. uri v domu na Ul. Concordia 8 pri Sv. Jakobu (blizu cerkve).

SKD PRIMOREC vabi vaščane in prijatelje na predstavitev pobude »Trebče v svet 3« v četrtek, 25. oktobra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trebčah. Na družabnosti bomo predstavili nove destinacije v sezoni 2012/13 in si ogledali fotoposnetke lanskih izletov. V teku večera že sprejemamo vpisovanja za dvodnevni izlet »Predpraznični Salzburg in čarobni St. Wolfgang« (1. in 2. decembra). Informacije na št. 040-214412 (v večernih urah).

POTOVATI V VIŠINE IN GLOBINE - v petek, 26. oktobra, ob 18.00 bo v prostorih Slovenske prosvete v Ul. Donizetti 3, urvo izmed srečanj iz niza »Potovati v višine in globine«. Uvedel ga bo dr. prof. Edi Kovač, in sicer na temo »Romarji in iskalci vere«. Srečanje je namenjeno mladim.

OBČINA DOLINA obvešča, da bo v petek, 26. oktobra, predvidoma ob 15. uri, skupaj z delegacijami občin Koper, Izola in Piran, položila venec na spomenik padlim v Dolini; sodelujeta zbor Upokojencev iz Brega in zbor »Pod Latnikom« iz Boljunca pod vodstvom Manuele Purgerja; priložnostna misel: županja Fulvia Premolin.

STRANKA SLOVENSKE SKUPNOSTI bo v petek, 26. oktobra, ob dnevu spomina na rajne polagala vence ob 15.00 uri na spomeniku na bazovski gmajni, ob 15.15 na pokopališču pri sv. Ani in ob 16.00 v Rižarni. Skupno s SSO-jem pa bo ob 14.00 uri polagala vence pri spomeniku padlim iz prve svetovne vojne v Gropadi.

DRUŠTVO UPORABNIKOV LINUXA LugTrieste prireja predavanja v okviru »Linux Day« na osrednji tržaški univerzi v stavbi H3 v soboto, 27. oktobra, od 9. do 18. ure. Predavanja bodo na temo odprtge programa in operativnega sistema Linux. Informacije na http://trieste.linux.it. Vabljeni!

SRENJA BOLJUNEC vabi člane na delovno akcijo zagrajevanja pašnika pod Koromačnikom. Zbirališče v soboto, 27. oktobra, ob 8. uri pri Kalu.

KRU.T in Društvi slovenskih upokojencev iz Trsta in Gorice, v sodelovanju s Pokrajinsko zvezo DU Severne Primorske, vabijo člane in prijatelje na kulturno-pevsko prireditev »Starosta mali princ«, ki bo v nedeljo, 28. oktobra, ob 17. uri v Kulturnem domu v Novi Gorici. V dopoldanskem času izlet z obiskom Goriških brd s poklonom žrtvam NOB pri spomeniku v Gonjačah in vodeni ogled vasi Šmartno. Po kosilu v gradu Dobrovo bo odhod v Novo Gorico na koncert. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8B, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 29. oktobra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na srečanje z dr. Edijem Kovačem na temo »Premagovanje trpljenja in smrti v simboliki spominskega parka Teharje«. Začetek ob 20.30.

SRENJA BOLJUNEC vabi člane, da vložijo prošnjo za sečnjo drvi v l. 2012/13. Prošnjo zbiramo na sedežu Srenje vsak torek od 9. do 12. ure do 30. oktobra. Tel. št.: 040-8325175.

NOČ ČAROVNIC - ples v maskah za srednješolce v organizaciji SKD Primorec bo v sredo, 31. oktobra, ob 19.30 do 23. ure v Ljudskem domu v Trebčah.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Delavnice v oktobru: Prazne buče in Halloween

prihaja. Informacije na tel. št. 040-299099 (od pon. do sob., od 8. do 13. ure).

OTROŠKE URICE ob torkih v NŠK, Ul. S. Francesco 20, ob 17. uri: 6. novembra »Dirka formule Čiračara«; 27. novembra »Čarovnica Mica in severna zvezda«. Pripoveduje Biserka Cesar. Vabljeni otroci od 3. do 7. leta!

SK DEVIN prireja novembrski smučarski sejem v dvorani gostilne-picerije v Križu. Zbiranje opreme 7. in 8. novembra, od 10.00 do 19.30; sejem od 9. do 12. novembra, od 10.00 do 19.30 (petek 15.30-19.30); prevzem opreme 13. novembra, od 10.00 do 19.30. Informacije na tel. 335-8416657 ali 335-8180449.

AŠD SK BRDINA organizira tradicionalni sejem rabljene smučarske opreme v prostorih Doma Brdina, Proseška ul. 109, na Opčinah. V četrtek, 8. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme. Sejem: petek, 9. novembra, od 18. do 21. ure; sobota, 10. novembra, od 16. do 21. ure; nedelja, 11. novembra, od 10. do 12. ure ter od 16. do 20. ure. Ob priliki, boste lahko dobili vse informacije glede smučarskih tečajev za zimsko sezono 2013. Info: 347-5292058, www.skbrdina.org.

KAKO LEP JE TRST; ZTT in ZSKD vabita na sprehod po slovenskem Trstu z avtoricama vodnika Eriko Bezin in Poljanko Dolhar v nedeljo, 18. novembra, od 10.30 do 12.30. Štartna točka pri gledališču Miela. Pobuda v okviru niza S\paesati-Raz\seljeni.

40-LETNIKI s Tržaškega vabljeni na večerjo, ki bo v petek, 23. novembra, ob 20. uri v Ljudskem domu v Križu. Informacije v večernih urah na tel. 347-3696503 (Barbara), 339-4359868 (Kati), 349-3595560 (Robert).

UPRAVA OBČINE REPENTABOR obvešča, da zbira gradivo za objavo nove številke občinskega glasila. Rok za oddajo prispevkov zapade 3. decembra, sprejema pa jih v občinskem vložišču in na elektronskem naslovu traduzioni@com-monrupino.regione.fvg.it.

Osmice

COLJA JOŽKO IN LJUBA sta odprla osmico v Samatorci št. 21. Tel. št.: 040-229326.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

JADRAN je odprl osmico v Ricmanjih 175. Tel. št.: 040-820223. Toplo vabljeni.

OSMICO je odprl Miro Žigon. Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico.

Prireditve

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vabi vse otroke iz vrta in prvih razredov šole na pravljicne urice »Polž na potepe« (Julia Donaldson in Axel Scheffler). Prvo srečanje bo danes, 23. oktobra, ob 16.30 v društvenih prostorih na stadionu 1. Maj. Vabljeni!

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE v sodelovanju s SDD Jaka Štoka - »110 okusnih let« (zamisel in režija: Sabrina Morena, igrata: Vesna Guštin in Lara Komar) v Kulturnem domu Prosek-Kontovel danes, 23. oktobra, ob 20.30. Toplo vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA - MLADIKA - ZTT vabijo na »Kavo s knjigo« v sredo, 24. oktobra, ob 10. uri. Gostje kave v Tržaški knjigarni bodo mladi korški literati.

V PREDDVERJU gledališča F. Prešeren v Boljuncu bo v četrtek, 25. oktobra, ob 19. uri odprtje razstave »Ko je umrl moj oče - Risbe in pričevanja iz koncentracijskih taborišč na italijanski vzhodni meji (1942-43)«. Razstavo prireja krajevna sekcija VZPI-ANPI, Center Gasperini, SKD France Prešeren ter Mladinski center Boljunec pod pokroviteljstvom Dolinske občine. Sodelovali bodo Metka Gombač, Boris M. Gombač, Dario Mattiussim, MePZ Slovenec Slavec ter pesnik Aleksijs Pregarc.

FINŽGARJEV DOM (Dunajska 35, Opčine) vabi v petek, 26. oktobra, na predstavbo »Obiski« v izvedbi gledališke skupine »klubTeater« z Dunaja. Predstavo v desetih slikah po besedi Felixa Mittererja je režirala Nika Sommergerger. Večer spada v sklop ni-

za Gledališče mladih in v okviru 15. Korških dnevov na Koroškem. Začetek ob 20. uri.

OBČINA DOLINA partner projekta za trajnostno upravljanje naravnih virov in teritorialno kohezijo Carso-Kras, vabi na slavnostno odprtje večnamenskega centra F. Prešeren v Boljuncu, prenovljenega v okviru projekta Kras-Carso, ki bo v petek, 26. oktobra, ob 20.30 v Boljuncu. Prireditev bo oblikoval Pihalni orkester Ricmanje s koncertom Broadway, sodelujejo Karina Oganjan, Gualtiero Giorgini, Aldo Žerjal, Aljoša Saksida, OPZ Fran Venturini, kulturno združenje »Nuovo accordo« in zbor »Auricolare Vivavoce«; dirigent Aljoša Tavčar. Priložnostnim nagovorom, bosta sledila kratka predstavitev projekta in ogled obnovljenih prostorov.

SEKCIJA VZPI-ANPI Sv. Jakob - Pončana vabi na predstavitev knjige »Pyongyang l'altra Corea«, ki bo v petek, 26. oktobra, ob 18. uri v Ljudskem domu v Ul. Pončana 14. Spregovorila bosta avtor knjige Davide Rossi in prof. Geostrategije Tržaške univerze Maurizio Scaini. Predsedoval bo pokrajinski podpredsednik VZPI-ANPI Roberto Birs.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST-GORICA-VIDEM vabi na srečanje s pisateljem Markom Sosičem. Z njim se bo pogovarjala mag. Loredana Umek, za glasbeno točko pa bo na kitari poskrbel Tjaš Leghissa, gojenec GM iz razreda prof. Marka Ferija. Vabljeni v petek, 26. oktobra, ob 17.30 v Narodni dom v Trstu (Ul. Filzi).

V SRCU SARAJEVA; NŠK v sodelovanju z ZSKD vabi na ogled fotografske razstave v okviru niza Raz\seljeni-S\paesati v petek, 26. oktobra, ob 17.30 v NŠK, Ul. sv. Franciška 20. Mlado fotografirajo Irino Tavčar bo predstavil Boris Grgič.

SKLAD MITJA ČUK vabi v okviru »15. korških kulturnih dnevov na Primorskem«, v soboto 27. oktobra, ob 18.30 v Bambičevo galerijo na Opčinah, kjer bo odprtje slikarske razstave koroške slikarke Mire Blažej.

SPD KRASJE vabi na odprtje razstave slik Vilme Padovan - Intermezzo, ki bo v soboto, 27. oktobra, ob 18. uri v Hiške u'd Ljenčice v Trebčah. Razstavo bo s svojim glasom obarvala Ljuba Jenče.

MI SMO TU - IERI OGGI SEMPRE! TPPZ P. Tomažič vabi na koncerte ob 40. obletnici delovanja: 28. oktobra ob 18. uri Kulturni dom v Trstu; 11. novembra ob 18. uri Cankarjev dom v Ljubljani; 18. novembra ob 18. uri SNG v Novi Gorici; 25. novembra ob 18. uri ŠKC v Zgoniku. Sodelujejo: Vlado Kreslin, Iztok Mlakar, Drago Mislej Mef, Boris Kopal, Gojmir Lesnjak Gojc, Ženski pevski zbor Kombinac, Partizanski pevski zbor Ljubljana, Mepz Rdeča zvezda, Kraški ovčarji, Dirty Fingers, Freak Weaves, Zaklonskišče premeta in taborniki RMV.

V GALERIJU umetniškega in kulturnega centra Škerk v Trnovci 15, je na ogled razstava »1. svetovna vojna pri nas«. Urnik do 4. novembra: sobota in nedelja 10.30-18.00.

SKD SLAVEC Ricmanje - Log vabi na veselo »Martinovanje« v soboto, 17. novembra, ob 19.30. V društvenih prostorih v Ricmanjih vam bomo postregli z martinovim menijem, zlahtno kapljico domačih proizvajalcev in glasbo v živo. Rok prijave zapade v nedeljo, 11. novembra. Za informacije in prijavo pokličite med 18. in 20. uro na 347-8984500.

OD PRETEKLOSTI DO SEDANJOSTI - Kakšna bo prihodnost Bosne? Srečanje z novinarji Azro Nuhefendić, Christianom Elio, Ervinom Hladnikom Milharčićem in moderatorjem Markom Sosičem v okviru niza Raz\seljeni-S\paesati v sodelovanju z ZSKD bo v četrtek, 15. novembra, ob 18.00 - Magazzino delle idee, Korzo Cavour v Trstu.

OBMORSKE DEŽELE - NA TEH OBMOCJH SKOZI ČAS Razstava je na ogled do 18. novembra v dvorani Centra za teritorialno promocijo v Selslanu. Tema razstave je arheologija obmorskih področij in klimatske spremembe oziroma spremembe krajine in poselitve na območju občine Devin Nabrežina. Urnik: pon-pet 9.00-12.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih 9.00-12.00 in 15.00-18.00. Info: Občina Devin Nabrežina, Urad za odnose z javnostmi - tel.št.: 800-002291, urp@comune.duino-aurisina.ts.it.



VABILO K ABONMAJU

110 OKUSNIH LET

zamisel in režija: Sabrina Morena
igrata: Vesna Guštin in Lara Komar



DANES, 23. oktobra ob 20.30
v Kulturnem domu na Proseku

sodeluje: SDD Jaka Štoka

NADALJUNJE PONOVIIVTE:

V četrtek, 25. oktobra ob 20.30
v Prosvetnem domu na Opčinah
sodeluje SKD Tabor

V soboto, 27. oktobra ob 20. uri
v društvu v Dolu pri Vogljah

vstopnica: 6 evrov

Mali oglasi

40-LETNA GOSPA išče delo kot varuška otrok. Tel. 342-0664365.

GOSPA SREDNJIH LET z večletno izkušnjo in priporočili išče delo kot negovalka starejših oseb ali katerokoli drugo delo (24 ur dnevno). Tel. št.: 0039333-6644567 (po 18. uri).

GOSPA srednjih let, doma z Opčin, išče delo kot varuška otrok ali kot hišna pomočnica. Tel. št.: 340-9098123.

MAJHNO, LEPO OPREMLJENO stanovanje dajem v najem v središču mesta, 450,00 evrov vključno s stanovanjskimi stroški in porabo vode. Tel. št.: 329-8012528.

PODARIM televizijo znamke panasonic z dekoderjem, sive barve, skoraj novo. Tel.: 040-44631.

PODARIMO zelo simpatične mucke. Tel. 040-200865.

POŠTENA IN DELAVNA GOSPA srednjih let išče enkrat tedensko delo kot hišna pomočnica. Tel. št.: 331-7467805 (v večernih urah).

PRODAJAMO domači brinjevec in brinjevo olje. Tel. št.: 040-2024022 (od 16. do 20. ure).

PRODAM GORILNIK (bruciatore) na plin znamke unigas cib, malo uporabljen. Ugodna cena. Tel. št.: 338-2105138.

PRODAM SVETLO STANOVANJE pri Sv. Jakobu z lepim razgledom na mesto: rhod, dnevna soba z balkonom, kuhinja, spalna soba, kopalnica in shramba. Klicati ob večernih urah tel. št.: 366-5371670.

PRODAM aluminijasto lestev visoko 3.5m, primerno za obiranje oljk. Tel. št.: 347-0466075.

PRODAM diatonično harmoniko, 1.500,00 evrov. Tel. št.: 346-8321835.

PRODAM kompletne lesene polžaste stopnice, premer 1.10m, višina 3.15m; ognjišče piazzetta komplet »multifucio system«; 2 aluminijasti okni rjave barve s tremi šipami. Tel. št.: 040-212095 (od 12.30 do 13.30).

PRODAM pet novih aluminijastih polken s premičnimi letvicami, temno sive barve, velikost 90x120 cm. Tel.: 040-220216.

PRODAM voziček, štirikolesni, velika napihljiva kolesa, skupaj s torbo za prenašanje dojenčka, ki se spremeni v zimsko vrečo. Ugodna cena. Tel. 338-2105138.

STANOVANJE S PARKIRNIM MESTOM dajem v najem v središču Trsta. Informacije: najemts@gmail.com.

V SEŽANI dajem v najem lepo opremljeno stanovanje s parkirnim prostorom v garaži. Klicati v večernih urah na tel. št.: 328-9699156.

ŠTUDENTOM v najem opremljeno stanovanje z dvigalom v Ul. F. Severo: velika dnevna soba z balkonom, kuhinja, dve spalnici, kopalnica in shramba. Cena: 650,00 evrov mesečno ter 90,00 evrov za stroške in ogrevanje. Tel. 377-4959920.



V peti prestavi

Košarkarji Jadrana Franco so v prvem nastopu na Opčinah premagali enega od favoritov. Se tudi letos obeta prvenstvo v vrhu lestvice?

12



Odličen nastop Lise Ridolfi na EP na Danskem

15



Dunajski podvig Grega Žemlje

10

POGLED Z VEJE · Marij Čuk

Na odpad

STRAN 11

Veliki 360°

Martina Milič

STRAN 16

ZŠSDI: Odprava goriških višjih srednješolcev v Poreču tkala vezi s pripadniki italijanske manjšine



11



14

Uspešna vrnitev: Po zmagi proti Mladosti Gaja v svojem drugem »življenju« blizu vrha 3. amaterske nogometne lige

1 | 2 | 3 | 4 | 5 ▶

fotografije

Športni vikend na www.primorski.eu



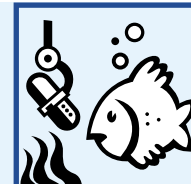
TRENERJEVIH 11
Biserka Cesar 16



MNOGO JIM DOLGUJEMO
Giorgio Ulian 16

3

VPRAŠANJA
Milan Micussi 10



TA JE PA DOBRA 10

**DEŽ, PEDROSA IN PRVAK**

SEPANG - Motociklisti so se za točke svetovnega prvenstva merili v Sepangu. Oba močnejša razreda je močno oviral dež in tekmi sta se končali predčasno. Razred Moto GP je bil zaradi dežja dokončno prekinjen v 13. krogu, slavil pa je Španec Dani Pedrosa (na sliki). Pedrosa, voznik Hondе, je slavil pred rojakom Jorgejem Lorenzom in tako zmanjšal zaostanek v skupnem seštevku za naslov svetovnega prvaka prav za Lorenzom. Ta zdaj znaša le še 23 točk. Moto 3 pa ima novega svetovnega prvaka. To je Nемеc Sandro Cortese.

**TOTTI 3. NA VEČNI LESTVICI, DE CANIO DOMOV, V GENOVO PRIHAJA DELNERI**

GENOVA - Francesco Totti je na nedeljski tekmi med Romo in Genovo dosegel že 217. gol v karieri, s čimer se je na večni lestvici najboljših strelcev A-lige povzpел na tretje mesto. Rekord si lasti Silvio Piola z 274 goli, drugi je Gunnar Nordahl z 225. Tekma v Genovi pa je bila usodna za trenerja Genoe De Cania, ki ga je včeraj že zamenjal Furlan Luigi Delneri. Nedeljski izidi: Atalanta - Siena 2:1, Cagliari - Bologna 1:0, Chievo - Fiorentina 1:1, Genoa - Roma 2:4, Inter - Catania 2:0, Lazio - Milan 3:2, Palermo - Torino 0:0, Parma - Sampdoria 2:1, Udinese - Pescara 1:0. Vrstni red: Juventus 22, Napoli 19, Lazio in Inter 18, Roma 14, Fiorentina 12, Catania 11, Sampdoria 10, Genoa, Udinese, Parma in Torino 9, Atalanta in Cagliari 8, Milan, Chievo, Pescara in Bologna 7, Palermo 6, Siena 2.

ODSTOPILO TRENER TRIESTINE

Po nedeljskem neodločenem izidu doma proti Luminaccu (1:1) je odstopil trener Triestine Fabio Sambaldi. Zelo zahtevno okolje od ekipe pričakuje, da bo vedno zmagala, nezadovoljni pa so tudi z igro. Triestina je v osmih tekmah zbrala štiri zmage, tri neodločene izide in poraz, od vodilnega Monfalconeja pa jo loči že sedem točk. Direktno napreduje v D-ligo le ena ekipa.



TENIS - Presenetljivi finalist turnirja ATP na Dunaju Grega Žemlja zdaj 50. na svetu

Doslej daleč najboljši

3 vprašanja



Greg Žemlja (levo) med finalom na Dunaju, Andreas Seppi s pokalom za zmagovalca v Moskvi. Slovenec je zdaj na svetovni lestvici na 50. mestu

ANSA

DOPING

Klavrni konec Armstrongove pravljice

ŽENEVA - Mednarodna kolesarska zveza (Uci) je potrdila predlog Ameriške pritudopinske agencije in Američanu Lanceu Armstrongu zaradi kršenja dopinskih pravil odvzela vseh sedem naslovov zmagovalca kolesarske dirke po Franciji. Kolesar je dobil tudi dosmrtno prepoved sodelovanja na kolesarskih prireditvah. «Za Armstronga in njemu podobne ni prostora v kolesarstvu,» je dejal predsednik Ucija Pat McQuaid in dodal, da so dokazi dovolj zgovorni in jasno dokazujejo, da si je pomagal z nedovoljenimi poživili.



Milan Micussi

Milan Micussi je dokaj živahno spremljal tekmo med Triestino in Luminaccu ter večkrat kaj pripomnil ob dogajanju na igrišču. Neodločen izid po blede predstavi Tržačanov je sprožil odstop trenerja Fabia Sambaldija, o katerem se bo v kratkem izreklo vodstvo kluba.

Milan, ali vas odstop trenerja preseneča?

Trenerji neradi komentirajo odločitve kolegov. Če je odstopil, je verjetno bil v težavah, a le on pozna razloge in razmere, ki so ga prisilile v to odločitev. Zaradi značaja sam ne bi nikoli odstopil. Menim namreč, da sem svoje delo vedno opravljal profesionalno. Ko delaš profesionalno in si ničesar ne očitaš, čemu bi odstopil? A gre tudi za odnose z igralci. Ko so ti zelo skrhani, se trener raje umakne. Saj je tudi Sambaldi izjavil, da se umika, če to koristijo ekipi.

Kaj ni šlo v igri Triestine?

Videl sem dve tekmi. Gotovo so pod pritiskom, ker bi morala Triestina vedno zmagati zaradi imena, ki ga nosi, a ni tako. Gotovo nekaj ni šlo. Ekipo so sestavili zadnji trenutek, tako, da delo trenerja ni bilo lahko. Od zunaj seveda vidimo določene stvari in težave, a le če deluješ znotraj kluba poznaš celotno situacijo in razumeš, zakaj je igra nezadovoljiva.

Mislite, da bi morala Triestina iskati profesionalnega trenerja ali nekoga, ki dobro pozna razmere v deželnem amaterskem nogometu?

Najbolje bi bilo, ko bi jim uspelo dobiti trenerja, ki zadostuje obema kriterijema. Razen, če ne bi novembra popolnoma prenovili ekipo s samimi igralci višjih kategorij. Trener mora namreč poznati značilnosti in igralce drugih ekip, po drugi strani ima Triestina nekatere igralce, ki so igrali v profesionalnih ligah, in s temi mora imeti trener profesionalen odnos. (I.F.)

ALEŠ PLESNIČAR Delo in stroka pred talentom

Aleš Plesničar je takole komentiral dvojni slovensko-italijanski uspeh: »Iz Slovenije se prebiti do 50. mesta na svetovni jakostni lestvici je nekaj izjemnega. Ne gre samo za to, da je prvi v državi, ki mu to uspe. Doseči tako uvrstitev v državi, kjer si nekaj pionir, ki prvi zastavlja nove cilje in utira pot ostalim, je bistveno težje kot bi lahko bilo v že uveljavljeni državi. Ne gre le za tehnično ali atletsko pripravo, tudi z organizacijskega vidika postane zelo zahtevna stvar. Za majhno državo, kot je Slovenija, je tak rezultat nekaj zelo velikega. Žemlja sem kot atleta videl, ko sem še tekmoval na manjših turnirjih. Sicer ima velike pozitivne lastnosti, ni pa izjemno talentiran igralec. To pomeni, da so uspehi rezultat vsakodnevnega truda na treningih. Gre za dokaz, da lahko veliko dosežeš s pravilnim delom in velikim vlaganjem energije.

Podobno lahko trdimo za Seppija. Podčrtati treba, da ima od samega začetka kariero istega trenerja. Trenira v Caldaru, majhni vasi blizu Bocna, z njim je veliko let treniral tudi Paolo Surian (trener in igralec Gaje, op.ur), imela sta istega trenerja. Tudi v tem primeru si je moral sam utirati pot, saj ni bilo pred njim nikogar iz tistih krajev. Tudi trener ni imel izkušenj v svetu profesionalnega tenisa, a sta vseeno prišla do teh rezultatov. To je nov dokaz, da strokovno podkovani, pametni ljudje, zmorejo doseči visoke cilje tudi brez podpore zveze. Ne gre za medijski zvezdi, prebila sta se z ozadja, zelo počasi in postopoma sta prišla do rezultatov. Nista takoj zablestela, a s trdim delom sta počasi napredovala, se iz napak učila. Bodisi gojenca, bodisi trenerja. Vsi so se postopno in stalno izpopolnjevali.« (I.F.)



Minuli konec tedna je bil nadvse uspešen za slovensko in italijansko moško teniško gibanje. Slovenija je dosegla verjetno najodmevnejši rezultat v 20-letni zgodovini, medtem ko je Italija po zaslugi Andreasa Seppija osvojila skupno 50. ATP turnir.

ŽEMLJA - Grega Žemlja je sicer klecnil na zadnji dunajski stopnici, a dosegel nov mejnik. V finalu turnirja ATP na Dunaju (nagradni sklad 550.000 evrov) je po uri in 41 minutah izgubil s 5:7 in 3:6 proti prvopostavljenemu (in 7. igralcu na svetu) Argentincu Juanu Martinu del Potru. 26-letni Žemlja se je ne glede na razplet nedeljskega finalnega obračuna v avstrijski prestolnici z zlatimi črkami zapisal v zgodovino slovenskega tenisa. Presegel je polfinalni dosežek Luke Gregorca iz New Havena leta 2008, hkrati pa s 150 osvojenimi točkami premaknil mejnik najvišjevrščenega slovenskega igralca na lestvici ATP, kjer je presegel dosedanj rekordno uvrstitev Blaža Kavčiča (slednji se je avgusta letos zavihtel na 68. mesto): z nabranimi točkami je napredoval za celih 23 mest in je na novi lestvici ATP celo 50!

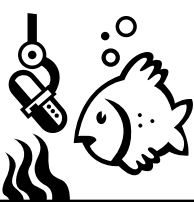
»Za menoj je sanjski teden. Pravite, da sem se prvič uvrstil v finale. Ob tem moram dodati, da sem se prvič uvrstil v četrtfinale, pa tudi v polfinale,« je v šaljivem tonu dejal Žemlja in požel gromek aplavz dunajskega teniškega občinstva.

Del Potro je po lanskem porazu v finalu le osvojil Dunaj: »Čestitam Gregi, odigral je zares neverjeten turnir, tudi finale je bil neverjeten. V današnjem obračunu sem imel tudi nekaj sreče, predvsem pa mi je v pravem trenutku stekel začetni udarec.«

Žemlja se je do finala prebil skozi kvalifikacije. Tam je bil prvi nosilec, na glavnem turnirju pa je odvezl »skalp« številnim imenitnim igralcem. Najprej je izločil osmega nosilca Xavierja Malisjeja iz Belgije, 57. igralca na svetu, nato Avstralc Matthea Ebdena, v četrtfinalu Nemca Tommyja Haasa, 20. na lestvici ATP, kar je bila dotlej njegova najvišja trofeja v karieri, na sobotnem polfinalnem obračunu proti Srbu Janku Tipsareviću pa je prvič v karieri ugnal igralca iz najboljših desetorice na svetu.

SEPP - Tretji turnir v karieri pa je osvojil Andreas Seppi, ki je po lanski zmagi v Eastbourneju in majski v Beogradu slavil še v Moskvi, kar je tudi 50. osvojen ATP turnir v zgodovini italijanskega tenisa. Proti 34. igralcu sveta Brazilcu Belucciju je bil Seppi že na pragu poraza, a uspel mu je preobrat v drugem nizu, ki ga je zmagal po igranju tie-breaka, in nato v tretjem povsem nadigral nasprotnika (končni izid: 3:6, 7:6 (3), 6:3).

Ta je pa dobra!



»Prepričan sem, če že lahko zasučemo zadevo na boljše - spomladi

proti Islandiji -, jo lahko le v Mariboru. Tam lahko zmagujemo, v Ljubljani niti približno ne, ker je vse zastrpljeno.«

(Brane Oblak o nogometni Sloveniji, Delo.si., 17. 10.)

»Svojim igralcem sem pred tekmo dejal, da rabimo biti potrpežljivi. To je podobno, kot če greš na večerjo, pred tem pa poješ kilo kruha, ker si neučakan.«

(Trener Uniona Olimpije Sašo Filipovski o razlogih za poraz proti Fenerbahčeu, 18. 10.)

»Predolgo poročno potovanje. 25 dni.«

(Juventusov Branilec Leo-

nardo Bonucci o razlogih lanske slabe forme, Corriere della Sera, 18. 10.)

»Moja najboljša lastnost je, da so soigralci zraven mene boljše.« (Slovenski as v malem nogometu Mile Simeunović, Dnevnik, 17. 10.)

»To je zame muka. Enako tek. Kako naj tečem s tem velikim trebuhom? Še najraje sem na kolesu.« (Tekmovalec v smučarskem krosu Filip Flisar o vadbi v trinskem kabinetu, Delo.si, 21. 10.)

»Tu v Vidmu je sonce, le na obzorju vidimo meglico, ki se kot nek čador spušta na hribe sosednje Slovenije.«

(Emanuele Dotto je pesniško začel svoje poročanje s tekme Udinese v Pescara, Radio Uno, 21. 10.)

KOŠARKA - Acegas Aps

Požrtvovalni Tržačani zmagali z doprinosom kar enajstih igralcev

Kljub odsotnosti Browna so Tržačani z veliko mero požrtvovalnosti po izenačeni tekmi premagali Ferentino. Lep del tekme so bili gostje v vodstvu in šele v zadnji četrtini je Dalmassonova ekipa strla njihov odpor. Tržaški trener je tokrat dobro uporabil razpoložljive igralce, saj je vseh enajst, ki so stopili na igrišče, dalo svoj doprinos k zmagi, v odločilnih trenutkih pa je bila najboljša peterka dovolj sveža, da je dobro izvedla zadnje akcije.

IZID IN STRELICI - AcegasAps - FMC Ferentino 84:79 (Thomas 19, Ruzzier 16, Gandini in Meščerjakov 12, Filloy 9, Carra 6, Mastrangelo in Urbani 4, Ondo Menguе 2, Fall, in Cantarello 0, Tonut n.v.)

KLJUČNI MOŽ - Čeprav je odločilno trojko dosegel Filloy in sta Ruzzier ter Thomas zadevala skozi celo tekmo, ima za zmago največ zaslug Gandini, ki je dobro zaustavil nasprotnikove centre, imel 10 skokov in pridobil 4 žoge.

POZITIVNO - Ekipa ni nikoli popustila, tudi ko je zaostajala za 9 točk.

NEGATIVNO - Nasprotniki so ujeli kar 14 odbitih žog v napadu.

CANTARELLO - Ob odsotnosti Browna je tržaški klub takoj najel nadomestnika: to je 44-letni (!) Canta-

rello (214 cm), ki se po osemnajstih letih vrača v Trst. Zadnjič je tu igral v Tanjevičevem Stefanelu, ko nista soigralca Ruzzier in Urbani niti shodila.

NASPROTNIK - Ferentino je na lestvici še brez točk. Glavni problem Ferentizjeve ekipe so tačas trije Američani El Amin, James in Ekperigin, ki igrajo zelo nestanovitno. V Trstu je ekipa slonela predvsem na ramednih Gurinija in Righettija, brez doprinosov tujcev pa bo v tej ligi težko zmagovati.

OSTALE TEKME - Presenečenja se vrstijo kot na tekočem traku: tokrat so celo na domačem igrišču izgubil glavni favorit Barcellona (93:94 proti Forliju), Veroli (56:74 proti Trentu), Scafati (86:88 proti Bresciji) in Jesi (87:90 proti presenetljivi Bologni). Zmagala je tudi Imola (72:73) v Neaplju, proti ekipi, ki ima že sedaj velike finančne probleme.

NASLEDNJA TEKMA - AcegasAps bo igral že v petek ob 20.45 doma proti Scafati (neposredni prenos RaiSport 2). Ekipa iz Kampanije ima dobre tujce, kot sta Američana Mays in Slay, Argentinec Porta ter Albanec Bushati, od domačih igralcev pa so doslej največ pokazali Baldassare, Tavernari in Ghiacci. Možnosti za zmago: 50%. Marko Oblak

Albert Bogaro

Prej baseball, zdaj košarka

Albert Bogaro (letnik 1995) se je lanskega oktobra odločil, da bo basebalsko rokavico zamenjal za košarkarsko žogo. Baseball je igral osem let, lani pa se je pridružil košarkarski ekipi Dom iz Gorice. Svojo izbiro je tako utemeljil: »Košarko sem izbral iz preprostega razloga, ker mi je všeč.« V letošnji sezoni bo igral v prvenstvu under 19, v ekipi igra kot krilo. Čeprav igra mladenič iz Gradišča ob Soči košarko, so njegove športne sanje postati lovilec pri ameriškem nogometu in igrati v drža-

vni ameriški ligi. Albert obiskuje 3. razred znanstvenega liceja Simona Gregorčiča v Gorici. To šolo je izbral zato, ker so mu všeč znanstveni predmeti. Najbolj ga privlači kemija. 17-letnik ima že zelo jasne ideje o svoji bodočnosti, čeprav pravi, da učenje ni njegov najljubši konjiček. »Rad bi postal fizioterapevt. Po dokončani višji šoli bi se rad vpisal na medicinsko fakulteto.« (and)



Ali ste vedeli?

ne samo v naši deželi, temveč tudi v vsej Italiji ni veliko športnikov, da bi bili italijanski prvaki v dveh povsem različnih športih, v veslanju in v športnem biljardu. To je primer slovenskega upravitelja znane tržaške lekarne in nekdanj vestranskega športnika Giuseppeja Tomsicha (letnik 1932). Leta 1951 je z osmercem osvojil naslov italijanskega prvaka in bil v letih od 1973 do 1984 prvak tudi v artističnem biljardu. Naj dodamo, da se je Tomšič v mladih letih uspešno ukvarjal še z boksom in namiznim tenisom. V teh dveh športih sicer ni bil italijanski prvak ... drugače bi ga zares lahko vpisali v Guinnessovo knjigo rekordov.



POREČ - Športno srečanje Unija Italijanov - ZSŠDI

V petih različnih panogah



Odprava ZSŠDI v Poreču (levo), ob dijaki nastopili tudi odrasli balinarji (spodaj)

TOMASETTIG, PRINČIČ

JADRANJE - 420

Na stopničkah samo posadke naših društev!

Ta konec tedna se je končala regata Per Paolo za vse klase, ki jih premore naša cona. V prekrasnem sončnem vremenu s sicer malo vetra so se naši jadralci razreda 420 odlično odrezali in dosegli vsa tri prva mesta. Nastopilo je 22 posadk. Zmagala je mešana posadka Sirene in Čupe Mattia Ugrin in Mirko Juretič, druga sta bila Omari-Crevatin (Sirena), tretje pa ženska posadka Omari-Russo Cirillo (Sirena), na desetem mestu sta zaključil Peric-Zeriali (Čupa) ter na 15. mestu Husu-Fedel (Čupa).

Konec prihodnjega tedna odpotujejo naše jadralke na državno prvenstvo v Neapelj, kjer se bodo potegovala za državne kolajne.

INLINE HOCKEY

ZKB Polet izgubil v Lukovici

V tekmi 4. kroga 3. slovenske lige v inline hockeyu je ekipa ZKB Polet do 20 let v Lukovici s 3:1 izgubila proti domačemu moštvu HD Luče. Edini zadetek za Polet je dosegel Erik Pezzetta. ZKB Polet: Bilucaglia, Fracarossi, Pettezza, degano, Ballarin, Zol, Sedevecič, Monteleone, Bondavalli, De Cecco, Grusovin. Po treh nastopih je ZKB Plet 6. na skupni lestvici z eno zmago in dvema porazoma.

Popravek

Ob poročanju o orienteeringu, ki ga je na Padričah SPDT organiziralo v torek, 16. oktobra, je prišlo do napačne navedbe ekipe srednje šole, ki je zmagala na tekmovanju. Prva v svoji kategoriji se je namreč uvrstila ekipa nižje srednje šole Gregorčič, na pa Voranc. Za napako se opravičujemo.

V soboto se je v Zeleni Laguni v Poreču na pobudo Združenje slovenskih športnih društev v Italiji in Unije Italijanov v Sloveniji in na Hrvaškem odvijalo že tradicionalno športno srečanje manjšin. Odpravo slovenskih športnikov iz Italije je sestavljalo 46 dijakov višješolskega centra Trubar-Gregorčič-Cankar-Zois-Vega iz Gorice. Primarna naloga tovrstnih srečanj je prav gotovo sodelovanje in medsebojno druženje mladih. Ob mladincih so se srečanja udeležili tudi člani balinarske komisije pri ZSŠDI. V Poreču sta športnike pričakala predstavnika UI Sergio Delton in Daniele Summan. Na čelu delegacije ZSŠDI sta bila predsednik Jure Kufersin in goriška odbornica Loredana Prinčič. Po krajšem uvodnem pozdravu organizatorjev, so se športniki zbrali na različnih prizoriščih in odigrali dopadljive in tehnično dobre dvoboje. Nogometaši so svoje srečanje odigrali na odprtem igrišču z umetno površino, ob katerem stojijo tri velika travnata igrišča, odbojkarji, odbojkarice in koškarji pa v dveh krasnih telovadnicah, ki jih premore poreški letoviški center. Balinarji so svoje srečanje odigrali na balinišču ob teniških igriščih. Vse tekme so se odvijale istočasno, tako, da v slabih dveh urah je bilo športnih nastopov konec. Tekmam je sledilo nagajevanje in skupno kosilo vseh udeležencev v restavraciji Hotela Parentium.

Zasluga in zahvala za uspešno srečanje gre seveda tudi profesorjem in spremljevalcem višješolskega centra v Gorici ter balinarski komisiji pri ZSŠDI. Izidi:

Odbojka, ženske: UI - ZSŠDI 2:0 (25:22, 25:10); moški: UI - ZSŠDI 0:3 (16:25, 15:25, 15:25). Namizni tenis, ženske: UI - ZSŠDI 0:5. Mali nogomet, moški: UI - ZSŠDI 8:3. Košarka, moški: UI - ZSŠDI 32:66. Balinanje, open: UI - ZSŠDI 13:8.

Poklicni zavod Ivan Cankar: Boltar Luka, Danielis Nicolas, Kenda Michele
Trgovski zavod Žiga Zois: M. Ambrosi, M. Devivo, E. Pahor, Š. Čavdek, M. Dellisanti, L. Fiorelli, M. Mainardis, K. Paulin, A. Peressini, M. Devetak, T. Lupin, S. Peressini, N. Tomsic
Industrijski zavod Jurij Vega: A. Čavdek, S. Mucci, J. Fajt.

Humanistični licej S. Gregorčič: J. Furlan, M. Boschi, J. Terpin, K. Pahor, J. Bensa, A. Bogaro, I. Cotič, S. Devetak, P. Mosetti, D. Raida, P. Vogric, M. Bogatec, D. Hlede, D. Skerk, P. Abrami, N. Semolič, G. Braini, G. Mauri, J. Croselli, B. Gergolet.

Klasični licej Primož Trubar: I. Radikon, M. Blažič, J. Lutman, D. Abrami, S. Papais, M. Ventin, A. Antoni.



So dnevi, ko se zjutraj zbudiš bolj zaspan in neprespan kot zvečer, ko si zaspan in greš spat. Mnogi potem nemirno nočno spanje nadoknadijo s počitkom v službi, tako da se ni čuditi, zakaj je produktivnost nizka, čeprav za krizo ne gre kriviti lenuše, marveč take, ki se še preveč zaganjajo in delajo - izključno za svoje žepce. S koristolovci, sleparji in podobnimi bi bilo treba na odpad, bi povedal florentinski župan Renzi, ki pa skrbno molči o sposobnostih. Namreč - sploh ni res, da mladi obrazi že sami po sebi zagotavljajo uspešnost, pamet, strokovno usposobljenost in uvajajo novosti, saj bi bilo treba po logiki generacijskih antagonizmov najprej na odpad z najvišjim in najbolj prestižnim možakom v tej državi, saj se bliža devetem desetletju življenja in je v politiki že vsaj šestdeset let.

Na odpad naše družbenošportne zavesti pa bi bilo treba vsekakor s tistimi, ki na tribunah nogometnih stadionov uprizarjajo gnusne mrtvaške plese, hujskajo k rasizmu in nasilju. Meje strpnosti in humanistično obarvanega sobivanja so že zdavnaj presežene, ostrina izpadov se stopnjuje: v Livornu je skupina Veroninih ultrasov opevala smrt nesrečno preminulega no-

POGLED Z VEJE

Na odpad

MARIJ ČUK



gometša Morosinija in vzklikala najbolj proslula fašistična gesla; v Turinu so navijači Juventusa zmerjali privržence Napolija, češ da zaudarjajo in so prosili Vezuv, naj jih umije (v smislu, da jih zasuje...); v Mariboru, evropski prestolnici kulture, je prišlo na derbiju med Mariborom in Olimpijo do ponovne vojne med violami in green dragonsi, ki so uničili dober del tribune, policija je posegla z neverjetno hito, da je marsikdo osupnil. Prešernove vizije o bratomornem obračunavanju Slovencev se spet in spet in vseskozi uresničujejo! Celo v do drugačnosti strpnosti Angliji je prišlo do prask med belopoltim trenerjem Fergusonom in njegovim temnopoltim branilcem Ferdinandom. Živci so zrahljani. Povsod. Reakcije na najmanjšo opazko daleč presežejo vzrok spora. Takoj se vname. Živ-

ci so naelektrani. Kako ne bi bili, ko pa nas iz minute v minuto presenečajo krčenja in omejevanje preživetvenih pogojev. V nekaterih športnih panogah pa kot da nič ni. Da ni krize in revščine in nihče, prav nihče si ne upa podrezati na to področje, ne Monti ne ostali liderji, lažje je krčiti sredstva slovenski narodni skupnosti in jo uničiti, saj manjšina itak ne protestira in vse prenese, njeni člani so lojani Italijani slovenskega jezika... Ko vse zateguje pas poširem in počez, je letni izdatek italijanskih prvoligaških klubov kar poltretja milijarda evrov. Največ gre za plače nogometašem. In ko bi jih nekoliko oklestili (plače) in pustili že enkrat pri miru revnejši in srednji sloj? No, ja. Marsikdo bi znal pripomniti, da je treba tudi s temi zapisanimi opazkami na odpad...

NOVOST
Do izidov tudi preko našega twitterja



Najzvestejši bralci naše spletne strani www.primorski.eu so najbrž opazili, da smo v soboto začeli s sprotnim objavljanjem, tako rekoč v živo, izidov in postav z najpomembnejših tekem, v katerih so zaposlene članske ekipe naših društev.

Istočasno naš lahko odslej dobite tudi na twitterju in sicer na naslovu **primorski_sport**. Imetniki pametnih telefonov, tablic in drugih sodobnejših mobilnikov lahko preko njega na zelo enostaven način ter hitro pridejo do izidov in se lahko tudi direktno povežejo na našo spletno stran s popolnejšimi vsebinami. Ponudba se zaenkrat omejuje na soboto (ob nedeljah lahko sicer na našem spletu že zdaj dobite informacije o nogometnih Krasa in odbojkarjev Sloge Tabora ter Jadrana, ko tile ekipi igrata na praznični dan). Potrudili se bomo, da bi bili čimbolj ažurni.



USPEŠNO GOSTOVANJE ZA MATIJO JOGANA

Varovanke trenerja Matije Jogana so v 4. krogu A2-lige premagale lombardsko ekipo Sea Logistic Valmadrera in tako prebile led na gostovanjih, od koder so se letos prvič vrnile s točkama. Ključ do zmage je bila predvsem ostra obramba, ki je prevladala nad napadom. To kaže tudi končni izid 48:55. Miljčanke so bile vseskozi v vodstvu, na koncu celo povedle na 10 točk, kar je bilo dovolj za končno slavje. Med posameznicami se je tokrat izkazala tudi Ljubljanka Ana Ljubenovič, ki je pod košem odlično zastavljala nasprotnico Piotrkiewiczovo. Miljski Interclub je vknjižil drugo letošnje sezone, naslednji teden pa bo gostil v Žavljah Marghero (ob 20.30), ki je doslej zbrala zmago.



PO SLEDEH BORISA VITEZA?

Od petka deluje na Opčinah prenovljen društveni bar SKD Tabor, ki ga upravljata košarkar Brega Kristjan Ferfoglia in mlajši brat Saša, bivši košarkar. Bržkone se vsi spominjajo tudi Boris sport cluba, ki ga je upravljal bivši košarkar Boris Vitez pri Briškikih in je bil med mladimi zelo priljubljen. Bo na Opčinah podobna zgodba?

800

gledalcev si je ogledalo tekmo divizije C med Ardito in San Vendemianom v prenovljenem PalaBigotu, res pa je, da so najbrž nekateri izkoristili prost vstop za ogled nove dvorane.

JADRAN FRANCO - Sedanji trener Andrea Mura in bivši trener Walter Vatovec

Vabilo za Vatovca



Trener Jadrana Franco Andrea Mura je v soboto napovedal, da je Pordenone ekipa številka ena. Kaj torej pomeni zmaga proti taki ekipi?

Zelo sem zadovoljen. Pri Pordenonu, kot sem že povedal, so zbrani odlični igralci, mi pa smo ekipa in odločilna je bila ravno naša skupinska igra. Na tekmo smo se zelo dobro pripravili, tako da sem na tekmo prišel sproščen.

Ste v primerjavi s prvo tekmo kaj spremenili?

V prvih dveh četrtinah je bil organizator igre Ban, da bi omogočili Danielu Batichu, da bi prebil led in se tako razigral, saj prejšnjič ni zadel niti koša. Zaslužen je imel daljšo minutož Carlo De Petris, ki dobro trenira in igra, Marusič, ki je sicer v prvi peterki, pa je tokrat startal s klopi, da bi tekmo sprva spremljal in se potem vanjo lažje vključil. Čeprav ni dal 20 točk, je igral zelo solidno. To kaže, da je za dobrobit ekipe vsak pripravljen stopiti korak nazaj.

Kje je bil napredek v primerjavi s prejšnjim nastopom?

V igri pod košem pri odbitih žogah. Tokrat smo mi gospodarili pod košem. Obenem smo igrali zelo umirjeno in zbrano, tudi do sodnikov. Upam, da bomo tako nadaljevali.

Pordenone pa je vsekakor igral brez dveh pomembnih igralcev Bonolija in Mora. Kaj bo, ko se bosta vrnila?

Njuna odsotnost za nas ni bila prednost. Franco in Marusič bi njiju lažje krila kot zunanja igralca Munerja in Boscaina.

Tekmo je spremljal tudi bivši trener Jadrana Walter Vatovec. Ali ste ga morda kdaj pogledali?

No, je nekako tako, ko na igrišču, ko igraš, pogledaš, ali je mama že na tekmi ...

Vam je bilo prijetno?

Rad bi, da bi me obiskal tudi na treningih in me opozoril, ko kaj zgrešim. Zelo me veseli, da je prišel. Zmaga je namreč tudi sad njegovega dveletnega dela. Sam sem dodal nekaj svojega, kar mislim, da ekipi koristi. (V.S.)

SKORAJ TOP D. Batich: Od 0 do 20 točk



Ta teden je jadranevec Daniel Batich dosegel 20 točk. Ali je bil to odgovor na prejšnji nastop, ko ni dosegel niti točke?

Ja, tako je. Na tekmi sem želel popraviti vtis s prvega nastopa.

Ste zmago pričakovali?

Želeli smo dokazati, da lahko igramo tudi proti glavnemu favoritu. Igrali smo skupinsko in čisto vsak je prispeval k zmagi. Malo se je tudi posrečilo.

Kje že opažate napredek v primerjavi s prvo tekmo?

Osebo v tem, da sem dal koš, ekipno pa v tem, da nismo nikoli popustili. Ne vem, ali smo zaigrali na najboljši možen način, vendar mislim, da lahko s tako igro res dosežemo zastavljene cilje (v nedeljo op.a.).

Povedal si, da se vam je nekako tudi posrečila zmaga. Kaj misliš s tem?

Zame velja isti odgovor kot prej, torej da sem zadel. Gotovo smo tudi izkoristili odsotnost dveh pomembnih igralcev, kot sta Bonoli in Moro. Ko se bosta vrnila, bo najbrž druga zgodba. Vsekakor pa bo v letošnjem prvenstvu pomembno, da ostanemo doma nepremagani. (V.S.)

Prvi domači nastop Jadrana Franco si je ogledal tudi lanski trener Walter Vatovec. Kako ocenjujete letošnji drugi nastop Jadrana?

Mislím, da je bila tekma dopadljiva, škoda pa, da je niso zaključili prej. Ponavlja se hiba, da pač narediš vse, le da bi razveselil gledalce s stresnimi zaključnimi trenutki ...

Vas je kdo presenetil?

Mladi De Petris, ki je v ekipo prinesel mladost in energijo, dobro igra obrambo in skače, tako da lahko še veliko da ekipi in lahko še napreduje.

Po ogledu tekme bi lahko napovedali, kaj lahko doseže letošnji Jadran?

Ekipa je zelo podobna lanskí, prav tako koncept igre. Vsi sicer omenjajo odsotnost Spigaglie, vendar vedeti moramo, da je on lani odigral dobro prvi del prvenstva, zaradi delovnih obveznosti pa je bil potem njegov učinek slabši.

Glede na to, da sta se po mojih analizah okrepila samo Pordenone, ki cilja na prvo mesto, in Oderzo, drugje pa ne vidim take kvalitete, lahko Jadran realno cilja na prva štiri mesta. Vse pa se lahko spremeni tudi čez nekaj mesecev, ko se vrne Jan Budin (trenutno je v Indiji, op.a.), ki lahko v košarkarskih krogih marsikaj premeša.

Kaj mislite, ko govorite o konceptu? Ali morda pomeni, da je v ekipi še lanski utrip Vatovca?

Ne ne, način igre je podoben. Mura je dodal nekaj popravkov, tako da smo lahko gledali dopadljivo tekmo.

Ali pogrešate take tekme na klopi?

Pogrešam adrenalin, pripravo na tekmo ...Kdor ni v tem, ne more tega razumeti. Bil sem kar napet, lica so se mi med tekmo kar pordečila.

Ali trenirate še vedno mladinsko ekipo Brega?

Da. Od članskih ekip me nihče še ni poklical. Če bo, bo v redu, sicer pa tja ne silim. (V.S.)



DEŽELNA C-LIGA - Poraz v Pordenonu

Bor Radenska klonil pred »začasnim« favoritom

Višji in fizično močnejši Roraigrande je zaslužen premagal Bor Radensko. Ekipa iz Pordenona namreč v okrepljeni sestavi sodi nedvomno med favorite prvenstva: nazadnje jo je okreplil bivši višjeligaš Trucolo in Brusamarello zapustila ekipo, če bosta prejela ponudbo iz višje lige,« je pojasnil trener Bora Boban Popovič in še dodal, da je sicer tudi brez njiju ekipa povsem konkurenčna. Bor Radenska je v Pordenonu nastopil še brez Attilia Fumarole in Petra Sosiča, kar se je poznalo. Nasprotniki so že na začetku povedli na deset točk predvsem z uspešnimi meti iz zunanjih pozicij, do polčasa pa so Medeni uspeli zmanjšati zaostanek na 5 točk. Že v tem delu pa je bilo jasno, da bo tokrat Bor trpel predvsem izpod koša in pri pokrivanju strelcev iz razdalje. Nasprotniki so tako pričakovano ušli, Popovičevi varovanci pa so v drugem delu vid-

no popustili. Med posamezniki gre vsekakor pohvaliti Martina Devčiča.

Pri Boru torej komaj čakajo, da bodo nastopili v popolni postavi. Fumarola bo okreplil igro pod košem, Sosič pa je nasploh dodana vrednost za ekipo v tej ligi. Če bo Fumarola najbrž igral čez štirinajst dni, pa povratek Sosiča zaenkrat še vprašaljev.

Roraigrande - Bor Radenska 91:72 (26:18, 43:38, 69:53)

BOR: Crevatin 8 (0:2, 1:2, 2:5), Bole 4 (2:2, 1:3, 0:1), Madonia 6 (2:3, 2:5, 0:1), Kocijančič (-, 0:1, -), Ghersevich, Contento 8 (2:2, 3:5, 0:1), Meden 25 (2:3, 4:10, 5:7), Gallochio 7 (2:2, 1:2, 1:1), Celin (-, -, 0:1), Pastor, Pertot (-, -, 0:1), Devčič 14 (2:2, 6:9, 0:3), trener Boban Popovič.

Popravek

V petkovi številki dnevnika smo pomotoma zapisali ime sponzorja Jadrana, ki seveda ni Farco temveč Franco. Prizadetim se opravičujemo.

BRIŠČIKI - ŠD Kontovel

Na turnirju prijateljstva uspeh Jadrana, Zalet 3.

Predzadnji oktobrski vikend je športno nedeljo obogatil tudi 33. mednarodni turnir prijateljstva v organizaciji ŠD Kontovel, ki je v športni center Ervatti in telovadnico srednje šole na Proseku privabil mlade košarkarje in odbojkarice.

Na odbojkarskem turnirju za igralke do 18. leta starosti sta se v finale uvrstili Škofja Loka in Mossa, ki je v finalu tudi zmagala, igralke Zaleta pa sta obe tekmi izgubili z 2:1; na košarkarskem turnirju pa so premočno zmagali sedemnajstletniki Jadrana pod vodstvom Zorana Lazaerskega, ki so brez težav premagali v polfinalu Sežano (zaradi premajhnega števila razpoložljivih igralcev so jim pomagali jadranevci) in v finalu še Ajdovščino. Med posamezniki se je izkazal jadranevec Martin Roldi, ki je med tekmama tudi dvakrat zabil žogo in ob koncu prejel nagrado

za najboljšega igralca, med odbojkarici pa so nagrado podelili igralci Mosse Andrei Tavagnutti.

Turnir je obogatil tudi ogled briške jame, ki ga je omogočila odbornica za šport Občine Zgonik Monika Hrovatin. Športnemu delu je sledilo še nagrajevanje, ki ga je vodil predsednik Kontovela Marko Ban, ob prisotnosti ostalih pokroviteljev pa je nagrajeval predsednik rajonskega sveta za Zahodni Kras Občine Trst Roberto Cataruzza. Turnir so podprla še ZSSDI in Srenja Kontovel.

Izidi košarka: Sežana - Jadran 33:57, Ajdovščina - Sežana 27:48, Ajdovščina - Jadran 36:67; Vrtni red: 1. Jadran, 2. Sežana, 3. Ajdovščina. Izidi odbojka: Pall. Mossa - Zalet 2:1; Škofja Loka - Zalet 2:1; Škofja Loka - Mossa 0:3. Vrtni red: 1. Mossa, 2. Škofja Loka, 3. Zalet.

DIVIZIJA C

IZIDI: Virtus Padova - Caorle 79:73, APU - 3P Padova 62:59, Conegliano - Servolana 52:59, Ardita - SanVendemiano 78:63, Marghera - Montebelluna 79:82, Oderzo - Alba 56:64, Jadran Franco - Pordenone 69:63

Virtus Padova	2	2	0	152:116	4
Alba	2	2	0	141:124	4
APU	2	2	0	138:124	4
Servolana	2	2	0	126:114	4
Montebelluna	2	2	0	145:132	4
Pordenone	2	1	1	146:122	2
Jadran Franco	2	1	1	122:126	2
Ardita	2	1	1	140:130	2
Caorle	2	1	1	156:156	2
Oderzo	2	0	2	133:148	0
Conegliano	2	0	2	120:136	0
San Vendemiano	2	0	2	128:154	0
Marghera	2	0	2	132:165	0
3P Padova	2	0	2	103:135	0

PRIHODNI KROG: Caorle - APU Videm, Montebelluna - Pordenone, 3P Padova - San Vendemiano, Conegliano - Jadran Franco, Alba - Broetto Padova, Servolana - Marghera, Oderzo - Ardita

DEŽELNA C-LIGA

IZIDI: Roraigrande - Bor Radenska 91:72, San Daniele - Fagagna 65:53, Breg - Tarcento 81:86, Venezia Giulia - Romans 93:87, Goriziana - Codroipo 72:67, Ronchi - Latisana 77:75, Falconstar - UBC 65:58, Cervignano ni igral

S.Daniele	4	4	0	311:265	8
Goriziana	4	3	1	306:285	6
Breg	4	3	1	303:287	6
Tarcento	4	3	1	316:310	6
Roraigrande	3	2	1	267:245	4
Venezia Giulia	4	2	2	284:281	4
Ronchi	3	2	1	226:224	4
UBC	4	2	2	264:262	4
Bor Radenska	4	2	2	270:293	4
Romans	3	1	2	226:230	2
Falconstar	3	1	2	187:192	2
Cervignano	3	1	2	205:219	2
Codroipo	4	1	3	293:315	2
Fagagna	3	0	3	171:192	0
Latisana	4	0	4	295:324	0

PRIHODNI KROG: Cervignano - Breg, Roraigrande - Goriziana, Collinare - Falconstar, Bor Rsdenska - Tarcento, Latisana - San Daniele, UBC - Ronchi, Codroipo - Romans, Venezia Giulia je prosta

D-LIGA

IZIDI: Kontovel - Grado 40:65, Perteole - Don Bosco 66:62, San Vito - Basket TS 72:48, Fogliano - Santos 68:58, Colors - Monfalcone 47:65

San Vito	2	2	0	134:97	4
Grado	2	2	0	135:101	4
Monfalcone	2	2	0	150:120	4
Fogliano	2	1	1	141:143	2
Kontovel	2	1	1	120:125	2
Perteole	2	1	1	127:132	2
Basket TS	2	1	1	124:140	2
Don Bosco	1	0	1	62:66	0
CBU	1	0	1	60:80	0
Santos	2	0	2	107:130	0
Colors	2	0	2	115:141	0

PRIHODNI KROG: Don Bosco - Grado, CBU - San Vito, Monfalcone - Basket TS, Santos - Kontovel, Fogliano - Colors, Perteole bo prost

TOP SCORERJI

Top scorer: Meden (B) 25, D. Batich (J) 20, Robba (Br) 18, Ban (J) 17, M Grimaldi (Br), Cigliani (Br) in Devčič (B) 14.

Državna divizija C: Ban 36, D. Batich 20, De Petris 18, Slave 16, Franco 12, Marusič in Malalan 8, M. Batich 1.

Deželna C-liga: Meden (B) 77, M. Grimaldi (Br) in Cigliani (Br) 55, Robba (Br) 46, Contento (B) 43, Bole (B) 41, A. Grimaldi (Br) 37, Ferfoglia (Br) 35, Kos (Br) 34, Crevatin (B) 32, Devčič (B) 24, Madonia (B) 20, Gallochio (B) 19, Schillani (Br) 18, Favretto (B) 14, Semec (Br) 5, Pertot (B) 2. **Deželna D-liga:** Šušteršič 34, Paoletic 26, Škerl 21, Hrovatin 19, Starc 7, Regent in D. Zaccaria 4.

TOP

Prosti meti: D. Batich (J) 8:9 (88 %); 2 točki: Škerl (K) 4:4, Marusič (J) 3:3, D. Batich (J) 3:4 (75 %); 3 točke: Meden (B) 5:7 (71 %).

FLOP

2 točki: D. Zaccaria (K) 0:8, Regent (K) 0:4, Malalan (J) in Gantar (K) 0:3, Cigliani (Br) 2:11 (18 %); 3 točke: Franco (J) 0:4, Škerl (K), Devčič (B) in Schillani (Br) 0:3, Šušteršič (K) 1:6 (16 %).



ŠE KAKO BO POMEMBNA

Na sobotnem derbiju ženske D-lige med mladimi odbojkaricami Zaleta D in Govolleyem je na mreži izstopala Ilaria Černic (letnik 90), ki je bila na koncu z enaindvajsetimi točkami tudi top-scorerka srečanja. Goriška tolkačica se je še posebno razigrala v drugi polovici srečanja, ko je bila skoraj neustavljiva in je uspešno napadala tako v paralelo kot v diagonalo. Ilaria je bila lani članica Milleniuma v B2-ligi, kjer pa ni imela veliko možnosti za igranje, v D-ligi pa bo vsekakor njen doprinos na mreži za Govolley še kako pomemben.



ODBOJKA JE EKIPNA IGRA

Sobotni derbi ženske C-lige med Zaletom C in tržasko ekipo S. Andrea je bil glede na predprvenstvene napovedi nepričakovano izenačen. Zlasti v zadnji dveh zelo napetih nizih so o končnem zmagovalcu odločale malenkosti, kot je poudaril trener zaletovk Edi Bosich (na sliki), pa je bilo verjetno ključno to, da je imel trener nasprotnic na razpolago dvanajst igralcev. Dokaz več, da je odbojka ekipni šport, v katerem lahko o končnem zmagovalcu odloča tudi to, da ima v pomembnih trenutkih srečanja trener možnost, da opravi taktične menjave. Pri Zaletu C pa je bil igralski kader že itak okrnjen, tokrat pa žal še bolj.

TRIKRAT TRI JE DEVET

Združena ekipa Govolley, ki je v D-ligi novinec, je na deželni ravni naša doslej edina še nepremagana ekipa. V prvih treh krojih je dosegla popoln izkupiček (vsakič je sicer nasprotnicam prepuščala po en set). Nikoli pa pravzaprav še ni igrala s postavo, ki je na papirju najboljša. Očitno je vsekakor že, da imajo Goričanke tudi možnost, da si obstanek v D-ligi priborijo že v prvem delu. Če bodo za to potrebovale dodatna srečanja, pa bo jasno šele po spopadih z Alturo in Staranzanom, ki sta v skladu z napovedmi v tej skupini z njimi vred najboljša.



MOŠKA B2-LIGA - Lahek prvi domači nastop Sloge Tabor Televita

Za uvod mala malica

MOŠKA B2-LIGA

IZIDI: Argentario - Padova 3:0, Casalsarugo - Castelfranco 1:3, Gemona - FerroAlluminio 3:0, Prata - Trentino 3:0, Trebaseleghe - Montebelluna 3:1, Sloge Tabor Televita - Loreggia 3:0, Treviso - Cordenons 0:3

Cordenons	2	2	0	6:0	6
Sloge Tabor	2	2	0	6:1	6
Trebaseleghe	2	2	0	6:1	6
Montebelluna	2	1	1	4:3	3
Prata	2	1	1	3:3	3
Padova	2	1	1	3:3	3
Argentario	2	1	1	3:3	3
Gemona	2	1	1	3:3	3
Trentino	2	1	1	3:3	3
Castelfranco	2	1	1	4:4	3
Treviso	2	1	1	3:4	3
Casalsarugo	2	0	2	1:6	0
Loreggia	2	0	2	1:6	0
Ferroalluminio	2	0	2	0:6	0

PRIHODNI KROG: Castelfranco - Itas Trentino, Argentario - Gemona, Montebelluna - Casalsarugo, Loreggia - Padova, FerroAlluminio - Sloge Tabor televita, Valsugana - Treviso, Cordenons - Trebaseleghe



Gregor Jerončič in debitant v dresu Sloge Tabor Filip Hlede

KROMA

Sloge Tabor Televita - Loreggia (25:14, 25:22, 25:19)

Sloge Tabor Televita: A. Peterlin 12, Stopar 15, Cettolo 7, Jerončič 8, Slavec 4, Hlede 2, Privileggi (L), M. Peterlin 0, Kante 0, Sirch, Veljak, trener Battisti.

Nedeljski prvi nastop je bil za Sloge Tabor »mala malica«. Kljub temu, da so v prvi tekmi letošnje sezone pred svojimi gledalci igrali nekoliko zadržano in nesproščeno, jim šibek nasprotnik iz Loreggie ni bil dorasel. Spremljevalec naše ekipe Damjan Pertot je v statistiko vpisal na koncu tekme 27 napak nasprotnikov, od tega kar 14 (skoraj vedno poceni) zgrešenih servisov. Nekaj več dela so imeli gostitelji samo v drugem setu (Loreggia je nazadnje vodila 13:15), vendar so se iz zagate pravzaprav zlahka izvlekli. V prelomnem delu seta se je še posebej izkazal Kristjan Stopar z učinkovitimi servisi in napadom (4:5 v tem setu, skupno sicer). Trener gostov Massimo Santangelo in najboljši izkušeni igralec Sloge Gregor Jerončič sta na koncu glede tega dela tekme delila isto mnenje. Jerončič: »Ko je bilo najbolj potrebno, smo naredili točno to, kar je bilo treba.« Santangelo: »Ključne točke so tedaj dosegli s tehniko in taktiko, opustili pa moč. So pač zreli, uigrana ekipa z dobro postavljenima blokom in obrambo.«

Čeprav se gledalci tokrat, objektivno gledano, niso mogli naučiti dobre odbojke (zlasti po krivdi gostov, ki so na primer v tretjem setu popustili na vse črti), je bil trener Sloge Tabor Lucio Battisti z nastopom zadovoljen. »Dogovorili smo se, da moramo igrati enostavno in s čim manjšim številom napak. To nam je v bistvu uspelo,« je povedal po tekmi. Ocenjevati posameznike, ki niso bili pod večjim pritiskom, je težko. Pod svojim standardom je igral kapetan Peterlin (samo 11:29 v napadu). Kristjan Stopar je potrdil, da je zdaj izkušen igralec z različnimi udarci v napadu (skupno v nedeljo 11:23), dobro servira, malo greši. Gotovo je za ekipo pridobitev. Filip Hlede je podajal solidno, ni bil pač pod velikim pritiskom. Tudi nastop Cettola (6:13) bomo lahko ocenili le proti močnejšim nasprotnikom, od njega pričakujemo napredek zlasti v sprejemu. Tokrat je bil servis gostov preslab. Trener Battisti je v začetno postavo, morda nekoliko nepričakovano, namesto Sircha uvrstil Slavca, ki je igral solidno. Trener: »To je bila zavestna izbira. Prvenstvo je dolgo, potrebujemo doprinos vseh igralcev, vsi morajo dobiti priložnost, tako bo najbrž tudi na prihodnji tekmi. Ko Sloge Tabor čaka v nedeljo v Trstu na papirju lažji derbi proti FerroAlluminiju. (ak)

SLOGA TABOR Dobra in hkrati tudi slaba novica

Dobra novica za Sloge Tabor Televita je, da če se dan vidi po jutru, je že po dveh krojih mogoče reči, da z mirnim obzankom v ligi, kar je deklariran cilj Sloge Tabor v letošnji sezoni, res ne bi smelo biti težav. Najmanj za štiri ekipe, vključno s sobotnim tekmeccem, lahko rečemo, da so objektivno slabše.

Slaba novica pa je včeraj prišla iz Cattolice, kjer se obisk pri ortopedski zdravniški ekipi priznane dr. Porcellinija, ki je specialist za zdravljenje vrhunskih športnikov, za igralca našega društva Vasilija Kanteta ni razpletel po željah. Dr. Saporito, ki je pregledal poškodovano Vasilijevo ramo, meni, da je operacija edina možna rešitev. Po njej bi Kanteta čakala daljša rehabilitacija.

MOŠKA C-LIGA - Po 1. fazi Val Soča, a tudi Olympia



Tretjelgaši so zaključili tekmovanje v predskupinah, ki je odločalo o sestavi nadaljnjih dveh prvenstvenih skupin. Po neuradnih izračunih naj bi od slovenskih društev sedaj v isti skupini nastopali Sloge Tabor, Soča/Val in Val/Soča, medtem ko naj bi bila Olympia v drugi skupini (seznam skupin objavljamo ločeno). Glede na prikazano igro v tem prvem delu prvenstva pa je povsem jasno, da se bosta tako Val/Soča, prvi v skupini B, kot Olympia potegovali za uvrstitve v skupino za napredovanje. Nekaj možnosti za priključitev med boljše ima mogoče tudi Sloge/Tabor, medtem ko se bo morala Soča/Val po vsej verjetnosti spoprijazniti z igranjem v tolažilni skupini. Z obzankom v ligi vsekakor ne bi smela imeti težav nobena od naših ekip, saj letos verjetno direktnega izpada ne bo, najslabšo v ligi pa čaka play-out.

Če je veljal Val/Soča za enega izmed favoritov za napredovanje, kar je tudi potrdil s prikazano igro v večini svojih nastopov, se mu je presentljivo pridružila v tej vlogi tudi goriška Olympia. S povratkom perspektivnega Jerneja Terpina, ki se skupaj z Matijo Komjancem uvršča med najučinkovitejše napadalce letošnjega prvenstva, razpolaga trener Ivan Markič s solidno ekipo, ki lahko glede na mladost samo še izboljša svoj sedanjí igralski standard. V primerjavi z lanskim sestavom je ekipa kljub izgubi podajalca Filipa Hledeta veliko bolj homogena. Mladi Vizin v požrtvovalni vlogi blokerja napreduje iz tekme v tekmo, kar maši vrzel, ki je nastala z odhodom Peršolje. Odprto vprašanje predstavljata pomanjkanje ustreznih zamenjav v nekaterih ključnih vlogah za igralce standardne postave in ohranitev maksimalne zbrčnosti skozi celotno tekmo, kar je ponavadi za tako mlado ekipo redkost. Večje možnosti, da odigrajo vlogo prota-

gonista, imajo seveda varovanci trenerja Roberta Makuca. Sodelovanje s sovodenjsko Sočo je ekipi doprineslo odlični igralski potencial, tako v standardni postavi kot tudi na klopi »rezervnih« igralcev. Priložnost za uspešno prvenstvo je izredna in rezultati bodo v veliki meri odvisni od ekipe same.

Predstavniki Soče/Vala pa lahko po tem, kar so prikazali v prvi fazi, in glede na razpoložljiv igralski kader, računajo na skromnejši uspeh. (Pr)

(Neuradna) sestava skupin

Skupina 1: Fincantieri, Vivil, Olympia, Casarsa, Vbu, Club Regione FVG

Skupina 2: Val/Soča Imsa, Buia, Volley Club, Sloge Tabor, Mortegliano, Soča/Val ZBDS

TOP SCORERJI

- Moški:** Romano (ST) 24, Stopar (STB2) 15, Magajne (V/S) 14.
- Ženske:** Černic (Go) 21, Babudri (Zc) 20, Štoka (Zc) 13.
- Moška B2-liga:** Stopar 32, A. Peterlin 29, Jerončič 19.
- Moška C-liga:** Komjanc (Ol) 106, Terpin (Ol) 82, Lavrenčič (V/S) 73, Masi (V/S) 51, Romano (ST) 45, Sosič (ST) in Faganel (V/S) 44, M. Juren (V/S) 39, Pavlovič (Ol) 37, Vogrič (Ol) 34, Taučer (ST) in Vizin (Ol) 31, Žerjal (ST) 29.
- Ženska C-liga:** Bukavec, Štoka in Babudri 23, Balzano 18, Starec 14.
- Ženska D-liga:** Černic (Go) 62, Rudez (Z) 38, Bressan (Go) 29, Manià (Go) 26, Kneipp (Z) 25, Cassanelli (Z) 22, Klobas (Z) 19.

MOŠKA C-LIGA SKUPINA

A: Sloge Tabor - Mortegliano 3:2, Vivil - Volley club 3:0, Club Regione - Fincantieri 0:3

Fincantieri	5	5	0	15:2	15
Vivil	5	4	1	13:4	12
Volley club	5	3	2	9:6	9
Sloge Tabor	5	2	3	7:13	4
Mortegliano	5	1	4	6:13	4
Club Regione	5	0	5	3:15	1

TAKO ZDAJ Sestavili bodo dve novi skupini ba podlagi vrstnega reda kvalifikacij

MOŠKA C-LIGA SKUPINA

B: VBU Videm - Buia 1:3, Soča Val ZBDS - Olympia 0:3, Val Soča Imsa - Casarsa 3:0

Val Soča Imsa	5	4	1	14:5	12
Buia	5	4	1	12:7	11
Olympia	5	4	1	14:9	10
Casarsa	5	2	3	9:10	7
VBU	5	1	4	9:13	5
Soča Val ZBDS	5	0	5	1:15	0

TAKO ZDAJ Sestavili bodo dve novi skupini ba podlagi vrstnega reda kvalifikacij

ŽENSKA C-LIGA SKUPINA

B: Majanese - Tarcento 3:2, Zalet C - S. Andrea 1:3, Est Volley - Fincantieri 3:2, Pordenone - Azzano Decimo 3:0

Pordenone	3	3	0	9:0	9
Fincantieri	3	2	1	8:3	7
S. Andrea	3	2	1	6:4	6
Est Volley	3	2	1	6:5	5
Majanese	3	2	1	6:6	5
Zalet C	3	1	2	4:7	3
Tarcento	3	0	3	3:9	1
Azzano D.3	0	3	1:9	0	0

PRIHODNI KROG: Tarcento - Est Volley, S. Andrea - Majanese, Fincantieri - Azzano Decimo, Zalet C - Pordenone

ŽENSKA D-LIGA SKUPINA

A: Staranzano - Fincantieri 3:0, Zalet D - Govolley 1:3, Altura - Coselli 3:0, Rigutti - Ronchi 3:2

Staranzano	3	3	0	9:0	9
Altura	3	3	0	9:0	9
Govolley	3	3	0	9:3	9
Rigutti	3	2	1	6:5	5
Zalet D	3	1	2	4:7	3
Ronchi	3	0	3	2:9	1
Fincantieri	3	0	3	2:9	0
Coselli	3	0	3	1:9	0

PRIHODNI KROG: Fincantieri - Altura, Zalet D - Staranzano, Coselli - Ronchi, Govolley - Rigutti

prej do novice
www.primorski.eu

1. ŽENSKA DIVIZIJA - Na Goriškem V uvodnem derbiju zmaga bolj izkušenih

1. ŽENSKA DIVIZIJA - Na Goriškem

Soča Pizzeria Frnažar - Val 2:3 (25:22, 20:25, 18:25, 25:10, 10:15)

Prejšnji teden se je na Goriškem začelo prvenstvo 1. ženske divizije, v katerem letos nastopata dve naši ekipi, Soča in Val, ki sta se med sabo v derbiju pomerili že v prvem krogu. Po izenačenih tekmi so slavile bolj izkušene valovke, Sočanke, ki so v glavnem skoraj vse še mladinke (nastopale pa bodo le v 1. diviziji), pa so vsekakor dobro opravile svojo nalogo, tako da je bila trenerka Lara Vizintin z njihovim nastopom zadovoljna.

Valovke so začele trenirati tik pred začetkom prvenstva (opravile so samo pet treningov), da bodo letos igrale skupaj pa so se dogovorile poleti, tako da se morajo še uigrati.

Val: Caterina Stabile, Elisa Coppola, Giulia Branca, Martina Degano, Gaja Brainsi, Roberta Marussi, Giulia Camauli, Ksenia Batistuta, Enrica Gabbana, Mateja Nanut, Tjaša Corva, Nataša Soban. Trener: Sebastjan Valentinčič

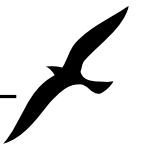
Soča Pizzeria Frnažar: Monika Brisko, Veronika Pipan, Alessia Peressin, Federica Malič, Tamara Lupin, Sara Devetak, Ivana Cotič, Žerina Celiković, Valentina Mermolja, Džanka Čajič Ester Berlot, Rebecca Tonani, Roberta Abrami, Sandra Mozetič, Martina Dellisanti.

UNDER 16 ŽENSKO Olympia - Zalet Kinemax 3:0 (25:1, 25:5, 25:11)

Zalet Kinemax - Oma 0:3 (16:25, 6:25, 14:25)

Mlade odbojkarice Zaleta Kinemax so prvenstvo začele z dvema gladkima porazoma. Na prvi tekmi so igrale zelo prestrašeno, tako da se razen v zadnjem setu, ko pa so prav tako s težavo prihajale do točk, domačinkam sploh niso upirale. Precej boljše so igrale proti Omi, ki je fizično in tehnično precej boljše.

Konec tedna bodo z nastopi v tem prvenstvu začele tudi ostale tri ekipe, ki so jih slovenska društva sestavila v sklopu projekta Zalet.



PRIHODNJE TRI TEKME (V DEVETIH DNEH) MEJNIK ZA KRAS?

Kras bo v prihodnjih dveh tednih igral tri tekme, ki bi lahko bile pravi mejnik. V soboto bodo v Repnu ob 15. uri gostili Este, ki se bo letos prav tako boril za obstanek v ligi. »Zmaga postaja že imperativ,« razmišlja športni vodja Krasa Salvatore Bovino, ki dodaja: »Vodstvo ekipe se trudi in si želi, da bi Kras obdržal D-ligo. To bomo skušali storiti z vsemi sredstvi.« V četrtek, 1. novembra (ob 14.30), bodo rdeče-beli v 11. krogu znova v Repnu gostili Saciese, ki prav tako zaseda mesta v spodnjem delu lestvice. V nedeljo, 4. novembra, pa še gostovanje pri solidni ekipi Delta Porto Tolle. Ta teden bo Kras moral strniti svoje vrste in se dobro pripraviti na tri pomembne tekme. Če ne bo šlo po načrtih in bo prevladal najbolj črn scenarij (novi trije porazi) bodo v Repnu brčkone tudi pomislili na zamenjavo trenerja, o kateri pa (še) nočejo govoriti. Tudi to je del nogometne igre.



VRATAR MLADOSTI PODRL VSE REKORDE

Vratar Mladosti Fabio Todon je brčkone podrl vse rekorde. »Skoraj gotovo je najstarejši nogometaš, ki je kdajkoli igral pri ekipah naših društev. Vsekakor bi morali za stoodstotnost podatka še enkrat preveriti,« nam je povedal Bruno Rupel, ki vodi statistike ekip naših nogometnih društev vse od leta 1963. Todon, ki je v nedeljo proti Gaji na Padričah igral že drugo tekmo z ekipo doberdobskega društva, je pri svojih 54 letih (rodil se je leta 1958) prehitel tudi nekdanjega vratarja Mladosti Karla Geroleta, ki je v Doberdobu igral še do 50. leta starosti, pa Trebena Narda Kralja, ki je pri Primorcu še brcal žogo do 52. leta.

D-LIGA - Po četrtem zaporednem porazu Krasa

V napadu neučinkoviti

Tamaj jih je že dohitel, s kratkimi koraki pa se jim približuje tudi Sanvitesse. Položaj repenskega Krasa v D-ligi je postal že zaskrbljujoč. V zadnjih štirih krogih si je prav toliko porazov »privoščil« le še zadnjevršeni Union Quinto, ki je sicer zbral osem zaporednih negativnih izidov. Predzadnjevršeni Sanvitesse je v zadnjih krogih dvakrat zapored igral neodločeno. V nedeljo proti prouvršenemu Pordenonu.

Poraza v Chioggi, ko ne bi bil četrty zaporedni, ne gre jemati tragično, saj je Clodiense (lani tudi v elitni ligi) zelo solidna ekipa, ki zaseda celo drugo mesto na lestvici. Predsednika **Gorana Kocmana** pa je bolj skrbela neučinkovitost Alejnjkovih varovancev v napadu. »Dejansko nismo ustvarili nobene resne priložnosti za gol,« je bil razočaran Kocman. Podobnega mnenja je bil tudi športni vodja **Salvatore Bovino**: »V obrambi, predvsem v prvem delu, nismo igrali slabo. Toda v fazi napada sta bila naša napadalca osamljena.« Že v prvem polčasu se je poškodoval Luca Carli (strgana mišica). Zamenjal ga je novi nakup Barreca. »Tehnično je zelo soliden. Njegovo mesto je sicer v napadu in na v zvezni liniji. Tokrat pa je moral v silo razmer igrati na boku,« je še dodal Bovino. V vratih je igral Giorgiutti namesto poškodovanega Budicina.

Kras bo tekmo prihodnjega kroga igral že v soboto v Repnu proti Esteju.



Krasov napadalec Davide Pizzini KROMA

Napadalec Pizzini je v slabi formi

Krasov lombardski napadalec Davide Pizzini, ki je bil v lanskem sezoni v elitni ligi najboljši strellec rdeče-belih (19 golov, tri več od Kneževića), je v uvodnem delu D-lige v zelo slabi formi. Res je, da je dosegel dva gola, toda v napadu je zelo predvidljiv in neučinkovit. Lahek plen nasprotnikovih obramb, čeprav je fizično zelo močan. »Upam, da bo v nadaljevanju igral boljše,« so želje predsednika Kocmana.

2. AL »Super« Breg Pri Zarji bodo še ukrepali

Brežani so si v Dolini privoščili »goleado«, kar zanje ni novost, saj so že v sezoni 2010/11 z enakim izidom v Dolini premagali Fiumicello (statistični podatki Bruna Rupla). Rekordno zmago pa je Breg, ki za vodilnim Foglianom Turriacom zaostaja tri točke, dosegel v sezoni 1982/83 (3. AL), ko je doma z 11:0 premagal Barbarians.

V težavah pa je Zarja, ki si je proti San Canzianu napravila prvo prvenstveno zmago. Bazovska ekipa je že vodila z 2:0. »Lahko bi dosegli še tretji gol in v nadaljevanju smo si zapravlili še vsaj tri stoodstotne priložnosti s Colasuonnom. Nato smo jim dobesedno podarili tri gole. Za zadnjega je bil kriv vratar v zadnji minuti tekme. Bilo je res neverjetno. Psihološka blokada je velika,« je srečanje analiziral športni vodja Robert Kalc, ki ni zanikal, da društvo že išče nove igralce. V prvi vrsti srednje branilce. »Drugace se ne bomo rešili,« je še dodal Kalc. V nedeljo bo na Prosoku derbi med Primorjem in Zarjo.

1. AMATERSKA LIGA

Zamujena priložnost Primorca

Obe ekipi naših društev v 1. amaterski ligi sta nasprotnikoma iztrgali točko. Za moralo je prav gotovo bolj pomembna Primorčeva, čeprav bi si ekipa trebenskega društva tokrat zaslužila celoten izkupiček. V Trebčah so bili boljši od Mariana in ustvarili so več priložnosti za gol. Pred nasprotnikovimi vrati pa so bili natančni. Sodeč bo kroniki tekme, je Primorec zamudil edinstveno priložnost za prvo prvenstveno zmago. Varovanci trenerja Corone bodo v nedeljo gostovali v Beljanu. Nato pa jih v četrtek, 1. novembra, čaka četrtfinalna tekma deželnega pokala v gosteh s Torreeansem.

V taboru Sovodenj pa so priznali, da je bil neodločen izid proti mljski Muglii pravičen. Belo-modri so nastopili brez napadalca Alana Reščiča, ki je zbolel. V napadu se je še kako poznala njegova odsotnost. Prvi so povedli Miljčani, ki so začeli na vso paro. Nogometaši Sovodenj so uspeli izenačiti v drugem polčasu s pomočjo enajstmetrovke, ki jo je uspešno izvedel Colella. Pred koncem tekme bi lahko belo-modri še enkrat zatresli mljsko mrežo, saj so zgrešili še dve stoodstotni priložnosti za gol. Konec tedna čaka Coceanjeve varovance težka naloga. Doma bodo gostili prouvršeni San Giovanni. Obeta se torej prava poslastica.

D-LIGA

Real Vicenza - Legnago 1:0, Clodiense - Kras Repen 2:0, Belluno - Trissino 1:0, Cerea - San Polo 2:1, Este - Saciese 0:2, Giorgione - Tolle 0:1, Sanvitesse - Pordenone 1:1, Tamai - Sambonifacese 0:1, Union Quinto - SandomaJesolo 1:3, Virtus Vecomp - Montebelluna 5:1
Virtus Vecomp 9 6 2 1 206 20
Pordenone 9 6 2 1 168 20
Sambonifacese 9 1 1 2 189 19
Clodiense 9 6 1 2 108 19
Real Vicenza 9 5 3 1 18:11 18
Delta Porto Tolle 9 4 3 2 148 15
Cerea 9 4 3 2 129 15
Legnago 9 4 2 3 18:11 14
San Paolo 9 4 2 3 10:10 14
SanDomaJesolo 9 4 1 4 11:11 13
Belluno 9 4 1 4 9:12 13
Este 9 3 3 3 15:12 12
Trissino Valdagno 9 3 3 3 13:11 12
Saciese 9 3 3 3 7:6 12
Montebelluna 9 4 0 5 12:16 12
Giorgione 9 3 0 6 8:12 9
Tamai 9 1 3 5 7:12 6
Kras Repen 9 2 0 7 6:18 6
Sanvitesse 9 0 2 7 5:19 2
Union Quinto 9 0 1 8 5:22 1

PRIHODNI KROG (14. 10.) Trissino - Cerea, Tolle - Clodiense, Kras Repen - Este, Legnago - Sanvitesse, Montebelluna - Real Vicenza, Pordenone - Belluno, San Paolo - Union Quinto, Saciese - Virtus, Sambonifacese - Giorgione, SanDomaJesolo - Tamai

PROMOCIJSKA LIGA

Buttrio - Muggia 0:1, Ponziana - Caporiacco 0:4, Pro Fagagna - Terzo 0:0, Reanese - Isonzo 0:1, Trieste Calcio - Pro Romans 2:3, Valnatisone - OL3 1:3, Vesna - Juventina 2:1, Zaule Rabuiese - Tricesimo 0:2

Pro Fagagna 7 6 1 0 13:4 19
Muggia 7 6 0 1 20:5 16
Tricesimo 7 5 2 0 13:2 15
OL3 7 5 0 2 18:5 15
Terzo 7 4 3 0 9:1 15
Caporiacco 7 4 1 2 13:8 13
Juventina 7 3 1 3 8:9 10
Vesna 7 3 1 3 5:7 10
Isonzo 7 2 3 2 6:7 9
Valnatisone 7 2 1 4 7:10 7
Trieste Calcio 7 2 1 4 6:15 7
Reanese 7 2 0 5 12:11 6
Zaule Rabuiese 7 1 2 4 6:10 5
Pro Romans 7 1 1 5 5:13 4
Ponziana 7 1 0 6 3:24 3
Buttrio 7 0 1 6 2:15 1

PRIHODNI KROG (21. 10.) Caporiacco - Buttrio, Isonzo - OL3, Juventina - Pro Fagagna, Muggia - Vesna, Pro Romans Medea - Zaule Rabuiese, Terzo - Reanese, Tricesimo - Ponziana, Trieste Calcio - Valnatisone

ZADNI KROG V OČEH ... Bruna Rupla

»Pri Zarji nekaj ne gre«

Nekdanji predsednik zahodnokraškega rajonskega sveta tržaške občine Bruno Rupel že skoraj petdeset let (od leta 1963) vodi statistike nogometnih ekip naših društev. Ob ponedeljkih jih lahko preberemo na spletni strani Branka Lakoviča www.slosport.org. **Presenečenje in razočaranje zadnjega kroga ... »Že od začetka sezone me stalno preseneča propajsko-padriška Gaja (3. AL), ki je edina ekipa naših društev še brez poraza. Presenečajo me, ker so v zadnjem trenutku sestavili kot kaže, uspešno ekipo. Razočarala pa me je Zarja, ki je izgubila proti povprečnemu nasprotniku. Pa še zmagovali so z 2:0. Očitno nekaj ne gre.«**

Kako bi ocenili sobotni derbi med Vesno in Juventino?

Zaslužen je zmaga Vesna, ker je uspela konkretizirati ustvarjene priložnosti. Bila je zelo »fer« tekma, čeprav je bila igra moška.

Na katero igrišče greste najraje ob nedeljah?

Odvisno od pomembnosti tekme. V prihodnjih krogih bo najbolj zanimivo v Repnu, saj vsi pričakujemo reakcijo Krasa.



3. AL - Proti Mladosti Gaja ne pozna zastojev

Slovenski derbi 3. amaterske lige na Padričah med domačo Gajo in doberdobsko Mladostjo se je končal z zmago rumeno-zelenih, ki ostajajo tako še nepremagani. Moštvi sta se ponovno srečali po skoraj dvajsetih letih. Zadnji medsebojni obračun je namreč bil v sezoni 1992/93 (podatki Bruna Rupla). Takrat, vedno v 3. AL, je Gaja zmagala s 3:2 (strelci: Gombač, Ghiotto, Neppi; D. Argentini in Marušič). Po devetih derbijih vodi Gaja s 3 zmagami, Mladost 2, štirikrat pa sta se moštvi razšli z neodločenim izidom. V nedeljo so vsi štirje goli padli v prvem polčasu. Gostitelji so povedli z lepim golom Mattie Bronzata (na sliki KROMA) v polobratu (posnetek s tekme na koprski televizijski oddaji Sportel si lahko od danes ogledate na naši spletni strani www.primorski.eu). Mladosti je uspelo izenačiti, toda od odmora so domačini še dvakrat zatresli Todonovo mrežo. Zmaga Gaje je bila povsem zaslužena.



Postave ekip naših društev

Clodiense - Kras Repen 2:0 (0:0) Kras: Giorgiutti, Casarsa, Carli (Barreca), Barbetti, Simonin, Visintin, Pastrello, Sain (Favero), Knežević, A. Alejnjkov (La Pasquale), Pizzini. Trener: S. Alejnjkov.	Zarja - San Canzian 2:3 (2:2) Strelca: 10. Yatchuominou, 15. Ruggiero Zarja: De Mattia, Sambo, Sincovich, Bernetič (Segulin), Radovini, Yatchuominou, Ruggiero, Ghezze, Colasuonno, Kočić, Aiello, trener Poccoceco.
Primorec - Mariano 0:0 Primorec: Barbato, Cappai, R. Castrillon (F. Laghezza), Debernardi, Di Gregorio, Licciuli, Menichini (Sabadin), G. Laghezza, Kert, Sau, Lanza (M. Castrillon), trener Corona.	Gaja - Mladost 3:1 (3:1) Strelci: 13. Bronzato, 31. Cecchet, 40. Favento, 45. Perangeli Gaja: Markovič, Franco, Cerkenic (Asselti), T. Klun, Potleca, Missi, I. Grgič, Candotti, Bronzato (Mosetti), Perangeli, Favento (Zuccon), trener Di Summa. Mladost: Todon, Zorzin, Peric, Pecorari, De Luisa, Mucchiut (Bagon), Bressan, Bertoli, Cecchet (Pahor), Vizintin (Portelli), Cadez, trener Soranzo. Rdeč karton: 80. Potleca.
Muglia - Sovodnje 1:1 (1:0) Strelec: v 60. Colella 11-m Sovodnje: Dim. Devetak, Kogoj, Paravan, Vinzi (Brandolin), Visintin, Galliussi, Vanzo, Seculin (Stergulz), Maurencig, Colella, Trampus, trener Ceocani.	STRELCI EKIP NAŠIH DRUŠTEV - 8 golov: Cigliani (Breg): 5; Airoldi (Juventina), Brunetti (Breg); 4; Nigris (Breg): 3; Laghezza (Primorec), M. Bertocchi (Breg), Pellaschier (Primorje); 2; Knežević, Pizzini (Kras), Cano (Vesna), M. Castrillon (Primorec), Trampus, Colella (Sovodnje), Daris (Breg), Kočić, Colasuonno, Ruggiero (Zarja), Bronzato, Perangeli (Gaja), Bertoli, Cecchet (Mladost); 1: Micheli, Sain (Kras), Mercandel, Pipan, Dragosavljević (Vesna), Secl, Gulič, Stabile (Juventina), Paravan, Vanzo, Visintin (Sovodnje), Kert (Primorec), Aiello, Yatchuominou (Zarja), Zeriali, Belladonna, Zeriali (Breg), C. Paolotti, Pedarra, Steffe, Pautetic, Puzzer (Primorje), Candotti, Favento, Sbrocchi (Gaja).
Breg - Mossa 7:1 (2:0) Strelci: 31. Cigliani, 45. Cigliani; 46. Daris, 60. Daris, 64. Nigris, 75. Brunetti, 80. Brunetti Breg: Giardiiri, Zeriali (Belladonna, C. Bertocchi), Degrassi, Labella, Coppola, Marturano, Daris (Lodi), M. Bertocchi, Brunetti, Cigliani, Nigris.	

3. AMATERSKA LIGA

Gaja - Mladost 3:1, CGS - Audax Sanrocchese 0:0, Fiumicello - Campanelle 1:5, Lucinico - Montebello Don Bosco 0:2, Poggio - Chiarbola 1:2, Strassoldo - Sagrado 0:2, Villa - Aurisina 1:3
Sagrado 5 4 0 1 10:2 12
Mont. D. Bosco 5 3 2 0 8:3 11
Gaja 5 3 2 0 7:3 11
Aurisina 5 3 1 1 12:8 10
Audax Sanrocc. 5 2 3 0 4:1 9
Cgs 5 2 2 1 6:6 8
Campanelle 5 2 1 2 11:8 7
Chiarbola 5 2 0 3 6:14 6
Lucinico 5 2 0 3 11:8 6
Strassoldo 5 1 2 2 6:2 5
Mladost 5 0 3 2 4:7 3
Poggio 5 0 3 2 6:8 3
Villa 5 0 2 3 2:6 2
Fiumicello 5 0 1 4 5:15 1

PRIHODNI KROG (21. 10.) Aurisina - Audax Sanrocchese, Campanelle - Strassoldo, Chiarbola - Villa, Lucinico - CGS, Mladost - Poggio, Montebello Don Bosco - Fiumicello, Sagrado - Gaja

2. AMATERSKA LIGA

Pro Staranzano - S. Andrea San Vito 0:3, Breg - Mossa 7:1, Turriaco - Romana Monfalcone 1:0, Piedmonte - Opicina 3:0, Roianese - Moraro 1:1, Villesse - Primorje 2:1, Zarja - San Canzian 2:3, Aquileia - Torre 3:0

Fogliano Turriaco 7 7 0 0 18:2 18
Breg 7 6 0 1 24:5 21
S. Andrea S. Vito 7 5 2 0 9:2 17
Aquileia 7 5 1 1 17:4 16
Piedimonte 7 4 2 1 13:8 14
San Canzian 7 4 0 3 13:12 12
Roianese 7 3 2 2 11:8 11
Torre 7 3 2 2 11:8 11
Primorje 7 2 1 4 9:15 7
Romana 7 2 1 4 5:12 7
Mossa 7 1 3 3 8:14 6
Villesse 7 1 2 4 5:10 5
Moraro 7 0 3 4 4:10 3
Zarja 7 0 3 4 8:15 3
Staranzano 7 1 0 6 4:15 3
Opicina 7 1 0 6 3:17 3

PRIHODNI KROG (21. 10.) Aquileia - Breg, Moraro - Piedimonte, Opicina - Villesse, Primorje - Zarja, Romana - Roianese, San Canzian - Mossa, S. Andrea S. Vito - Turriaco, Torre - Staranzano

Giulia Rauber

Ob odbojki tudi rada smuča

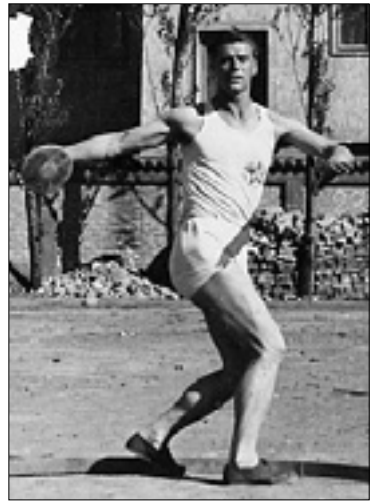
Giulia Rauber (letnik 1996) obiskuje 3. razred liceja Franceta Prešerna. Izbrala je matematično-fizikalno smer, ker se ji je zdela najbolj primerna zanjo. Predmete ima rada, ko snov razume in je zanimiva. V šolo rada hodi, ker sreča prijatelje in prijateljice, se uči, ker mora in ker ji to nudi zadoščenje. O bodočnosti ni še razmišljala in ne ve, kaj bi rada postala, ko bo odrasla. Izven šolskega urnika dodatno študira angleščino.

Dekle iz Nabrežine se je začela ukvarjati z odbojko, ko je bila stara 9 let, ker ji je bil ta šport všeč. Začela je pri Sokolu, sedaj igra pri združeni ekipi Zalet v prvenstvu under 18 in v 2. diviziji. V ekipah igra v vlogi korektorja ali krila. Pozimi rada smuča, a samo rekreativno s starši, ne tekmuje ali trenira pa v nobenem klubu. Njene športne sanje so se izboljšati in postati dobra odbojkarica. (and)



Ali ste vedeli?

je naš atlet Danilo Žerjal (letnik 1919), ki so mu italijanske fašistične oblasti naprtili priimek Cereali, nastopal kar v treh različnih državnih reprezentancah. Najprej z jugoslovansko (leta 1948 je celo nastopil na olimpijskih igrah v Londonu v metu diska), nato z italijansko ter sklenil svojo zelo uspešno in razgibano kariero v dresu venezuelanske izbrane vrste. V Venezueli je bil državni prvak tako v kladivu kot v disku. Še pri 48 letih je bil najboljši v državi v metu kladiva z 49,86 m. Umril je v Caracasu leta 1984, pokopan pa je bil v Dutovljah petnajst let pozneje (1998).



NAMIZNI TENIS - Nabrežinka Lisa Ridolfi po nastopu na EP na Danskem

Več kot zadovoljna

Nabrežinka Lisa Ridolfi se je svojega drugega nastopa na evropskem članskem namiznoteniskem prvenstvu v Herningu na Danskem veselila precej več kot svojega lanskemu celinskega prvenstva v poljskem Gdansk. Le malo je manjkalo, da bi se v igri dvojic skupaj z Nikoletto Stefanovo uvrstila med prvih osem v Evropi. Pot do velikega uspeha je «azzurro» odprla nepričakovana zmaga proti 4. nosilkama, Belorusinjam Dubkovi in Pavlovičevi. Izjemno dramatičen dvoboj je trajal štiri sete, vsi so se končali z izidom 11:9. »Res nisva pričakovali, da ju bova premagali. Vedeti je treba, da je Pavlovičeva med posameznicami osvojila v nadaljevanju prvenstva naslov prvakinja,« je povedala Lisa. V osmini finala sta se italijanski reprezentantki pomerili z mladima Madžarko Madarasz on Nizozemko Eerland, prav tako pa izgubili po štirih setih. »Škoda, sicer so one nato napredovale vse do polfinala,« je dodala Lisa in zadovoljstvo takole utemeljila. »Z Nikoletto sva prvič igrali skupaj, poleg tega je ona levičarka, tako da se nama je bilo še težje usklajevati, pa sva se vendarle ujeli.«

V igri posameznic se je Ridolfijeva, kot smo že poročali, prebila iz svoje kvalifikacijske skupine, pot do glavnega turnirja pa ji je preprečila Belorusinja Alina Arlovskaja, ki je na mednarodni lestvici kakih 50 mest pred Liso (Lisa je okrog 300. mesta). »Malo mi je žal za poraz, saj sem vodila z 2:1 in v petem setu izgubila z 11:7,« je povedala Lisa, ki jo je za nastop na EP pohvalila tudi trenerka «azzurro», Slovenka Andreja Ojsteršek.

Nastop na EP je prav gotovo učvrstil položaj Ridolfijeve v reprezentanci. »Zdaj sem št. 2 za Nikoletto,« je ponosno povedala. Naslednji cilji Nabrežinke so seveda osvojitve naslova državnega prvaka s svojim milanskim Sandonatesejem (»že 9. novembra nas čaka dvoboj s Castelserugom, našim glavnim tekmečem«) ter nastop maja na SP v Parizu. »Do naslednjega evropskega prvenstva pa se želim na mednarodni jakostni lestvici povzpeti najmanj do 200. mesta,« je povedala. (ak)

Lisa Ridolfi in (skrajno desno) Viktorija Pavlovič, evropska prvakinja med posameznicami, katero je Nabrežinka premagala v šestnajstini finala igre dvojic EP na Danskem

ANSA



ATLETIKA - Naš atletski klub se je tudi uradno vrnil na stezo

Bor, dobrodošel

Na zaključnem pokrajinskem tekmovanju nastopilo kar 32 mladih borovcev - Čestitke organizatorja



ALPSKO SMUČANJE

»Zamejsko« letos najbrž 17. februarja



Letošnje zamejsko prvenstvo naj bi organizirali v nedeljo, 17. februarja 2013. Organizator bo SK Brdina, ki je moral lani zaradi pomanjkanja snega odpovedati prvenstvo. Po odpovedi so sicer razmišljali, da bi zamejsko prvenstvo nadoknadili letos v začetku sezone, vendar so se naposled odločili, da bo steklo kot običajno med sezono. Termin bo openski smučarski klub potrdil potem, ko bodo preverili še koledar uradnih smučarskih tekem, ki bo znan v kratkem. Kdaj bodo na sporedu tekme Primorskega smučarskega, pa še ni znano.

Modre barve so preplavile atletski stadion na Kolonji. Več kot trideset atletov Bora se je namreč v soboto udeležilo zaključnega atletskega tekmovanja za mladinske kategorije. 17 deklet in 15 dečkov je nastopilo v šestih različnih atletske panogah, od sprintov, tekov na dolge proge, tekov čez ovire, do skoka v daljino, suvanja krogle in meta kopja.

Ponovna ustanovitev atletske sekcije pri slovenskem društvu je poželja zelo pozitivne odzive iz vseh strani. Napovedovalec in tudi podpredsednik deželne atletske zveze Stefano Lubiana je na tekmi javno čestital Boru za ponovno vključitev v italijansko atletske zvezo Fidal in društvu zaželel čim več uspehov in zadoščenj.

Trenerje in vodstvo atletske sekcije pa je predvsem opogumila in prijetno presenetila prostovoljna akcija nekaterih bivših borovih atletov, ki so nabrali zajetno vsoto denarja, namenjenega nakupu atletske pripomočkov (štartnih blokov, štafetnih palic, krogel, diskov, kopij, kladiv, ...), kar bo nedvomno olajšalo in izboljšalo kvaliteto treningov!

V soboto pa so bili zadovoljni tudi z dosežki. Več se jih je uvrstilo med prvi deset, kar je bilo dovolj za nagrajevanje.

Izidi:

Cicibani: 300 m: 3. Filip Panjek 56.67; 8. Alex Ostolidi 59.66. Cici-

banke, 300 m: 7. Sofia Bellinello 1:00.47; 12. Caterina Sedmak 1:02. Začetnice, 300 m: 7. Sophie Aniak 53.77; 8. Mateja Tavčar 55.33; 9. Giorgia Sinnigoi 56.37. Kadeti, 300 m: 3. Matej Sancin 42.41. 600 m: 8. Jernej Vidali 2:03.77; daljina: 5. Matej Sancin 4.96 m; 15. Jernej Vidali 3,17 m; kopje: 7. Kilian Babuder 28,76; 8. Ivan Kaurin 25.31. Deklice, 600 m: 6. Lara Betocchi 1:58.37; krogla: 8. Lara Betocchi 7.86; 600 m: 16. Tina Busan 2:13.92. Dečki, krogla: 10. Jakob Sancin 8.37; 60 m: 8. Jakob Sancin 9,31; 60 m z ovirami: 11. Gregor Tavčar 13,30. Deklice, 60 m z ovirami: 7. Meta Sterni 10.92.

Nastopili so še, dečki 300m: 17. Nikola Kerpan, 18. Marco Bonivento; 26. Francesco Petaccia, 30. Matej Stopar, 36. Iskander Rudella, 38. Luka Žetko; deklice, 300m: 15. Tea Civar-di, 19. Bianca Martone, 26. Sophia Bark, 27. Anna Lapel, 28. Michela Sossi, 33. Nina Imperia, 34. Noemi Fontana. Začetniki-dečki, 300m: 24. Jakob Kralj; Začetnice-deklice, 300m: 32. Beatriz Kafol, 34. Irene Lopreiato Irene.

prej do novice

www.primorski.eu

MLADINSKI NOGOMET

Derbi Juventini

Visok poraz združene ekipe najmlajših

V mladinskih pokrajinskih nogometnih prvenstvih je bil v nedeljo v ospredju slovenski goriški derbi v kategoriji naraščajnikov med ekipama Juventine in Sovodenj. V Štandreu so zaslužno visoko slavili zmago gostitelji, ki so že po 25 minutah vodili s 4:0. Povrh tega se je za nameček poškodoval kapetan Sovodenj Peršolja, ki je moral zapustiti igrišče. »Domačini so v drugem polčasu na precej lahek način z dvojnimi podajami prihajali v naš kazenski prostor ter dosegli visoko in zaslužno zmago,« je priznal koordinator sovodenjskih mladinskih ekip Luka Cijan. Na nasprotni strani se visoke zmage upravičeno ni pretirano veselil trener Juventine Gianfranco Ledri: »Raje bi videl, da bi bila razlika na igrišču manjša in da bi bila tekma bolj izenačena.« Pri Juventini je največ golov dosegel De Santis (3). Po dvakrat so zadeli še Forchiassin, Clancis (obakrat iz enajstih metrov) in Antonini. Med tednom so Ferijevi varovanci igrali tudi zaostalo tekmo proti Villi in na domačem igrišču izgubili z 2:0. Sovodenjsko-štandreški obračun v kategoriji najmlajših bodo igrali v četrtek ob 17.30 v Sovodnjah.

Na Tržaškem so naraščajniki združene ekipe Krasa premagali moštvo iz Žavelj, čeprav niso igrali najboljšo. Končni izid je bil 3:1. Kot zanimivost naj dodamo še, da je pri Sistiani slovenski nogometaš Colja proti Montebello Don Bosco dosegel štiri gole. Ekipa iz Vižovelj je zmagala s 14:1. Za pravo razočaranje pa so poskrbeli nogometaši združene ekipe najmlajših, ki so na domači Rouni proti ekipi Sant'Andrea San Vito izgubili kar z 8:0. Pahorjevi varovanci so popustili na celotni črti. Ze dolgo časa niso združene ekipe naših društev zapustile igrišče s tolikimi goli v svoji mreži.

Novo sezono sta v prvenstvu začetnikov začeli združeni A in B ekipi Krasa. Nogometna zveza v teh starostnih kategorijah (pa tudi pri cicibanih in mlajših) ne upošteva končni izidov in lestvic.

NARAŠČAJNIKI

Na Goriškem

Juventina - Sovodnje 9:0 (4:0)

Strelci: De Santis 3, Forchiassin 2, Clancis 2, Antonini 2.

Juventina: Ferro (Barone), Plijič, De Fornasari (Falanga), Barbiero, Clancis, Beltramini (Cadeddu), Cosani (Tomadin), Antonini, Visintin, De Santis, Forchiassin. Trener: Gianfranco Ledri.

Sovodnje: Medeot, Terpin, Persolja (La Pirra), Pavletič, Lazareski, Bruzzecchese, Lo Piano, Leban, Peric, Kosič. Trener: Feri Simon.

Na Tržaškem

Zaule - Kras Repen 1:3

Strelca za Kras: Marocco 2 in Caselli.

Kras: Gregori, Krizman, Miniussi, Žerjal, Racman, Marocco, Bovino, Renar, Selaković, Caselli, Stefanović, Santin, Košta, Kovacic. Trener: Makivič.

Ostali izidi: Domio - Cgs 0:2, Montebello Don Bosco - Sistiana 1:14, Opicina - Roianese 3:1, S. Andrea - Esperia 9:0. **Vrstni red:** S. Andrea, Kras, Cgs 6, Sistiana, Roianese, Opicina, Esperia 3, Zaule, Domio, Montebello 0.

Prihodnji krog: Kras - Domio.

NAJMLAJŠI

Na Tržaškem

Kras Repen - Sant'Andrea San Vito 0:8

Kras: Paoli, Gregori, Nabergoj, Ghersinich, Suppani, Calderola, Segulin, Procacci, Niro, Ferritoia, Kocman; Smotlak, Pisani, Štefanič, Carlassara. Trener: Pahor.

Ostali izidi: Cgs - Trieste Calcio 1:1, Fani A - Muggia 4:1, Fani B - Zaule 1:7, Opicina - Montebello 9:1, Ponziana - Esperia 8:0, Roianese je bil prost. **Vrstni red:** Ponziana, S. Andrea 12, Cgs, T5 Calcio 10, Muggia 9, Opicina, Kras, Zaule 6, Roianese 3, Esperia 2, Fani A 1, Fani B, Montebello 0.



VELIKI 360 STOPINJ - Martina Milič

Z umetniško žilico

Ime in priimek: Martina Milič
Kraj in datum rojstva: Trst, 28. februar 1984
Kraj bivanja: trenutno v Saležu
Študij, služba: diplomirala na Fakulteti za šport, profesorica telesne vzgoje
Stan: kmalu poročena, mama enega otroka

Sportna panoga: namizni tenis
Vloga: igralka
Matično društvo: ŠK Kras
Sedanje društvo: ŠK Kras
Na igrišču/televadnici sem ...
 odkar sem mamica, trikrat teden-
 sko po dve uri.

TRENERJEVIH 11



Biserka Cesar

Po naročilu Matije Joga-
 smo enajst vprašanj postavili Boro-
 vi otroški vzgojiteljici in atletski tren-
 nerki Biserki Cesar, ki jo med dru-
 gim odlikuje tudi občasno prostovoljno delo v Afriki.

Skom ste preživel največ let v šolskih klopetih?

Na osnovni šoli sva bile z Martino Coretti same v razredu. Šošolki sva bili tudi na srednji, zato sem z njo preživela največ šolskih let.

Pri katerem profesorju ni bilo nikoli dolgčas?

Pri Majdi Mašera.

Kdo je kriv, da ste vzljubili šport?

Moji starši.

Za koga ste najbolj noro navijali?

Recimo za sprinterja Mauricea Greena. Videla sem ga v Atenah, ko sem šla gledat olimpijske igre.

**Čigave pesmi najraje poje-
 te?**

Ne pojem veliko, in če pojem, so to v glavnem otroške pesmi.

Koga najraje berete?

Zadnje čase najraje berem angleške knjige o Afriki, recimo potopise.

Kdo je kriv, da ste vzljubili Afriko?

Moja nona Roža Lah.

Koga bi vzeli s seboj na naslednje potovanje v Afriko?

Mojo sestro. Bi bil že čas, da pride z mano, ker to že dolgo načrtujeva.

Katero osebnost iz preteklosti bi potreboval današnji svet?

Mario Montessori, ker je ogromno prispevala na vzgojnem področju in se je zavzemala, da je bilo vse po meri otroka.

Čigave prošnje za prijateljstvo na facebooku ne bi nikoli sprejeli?

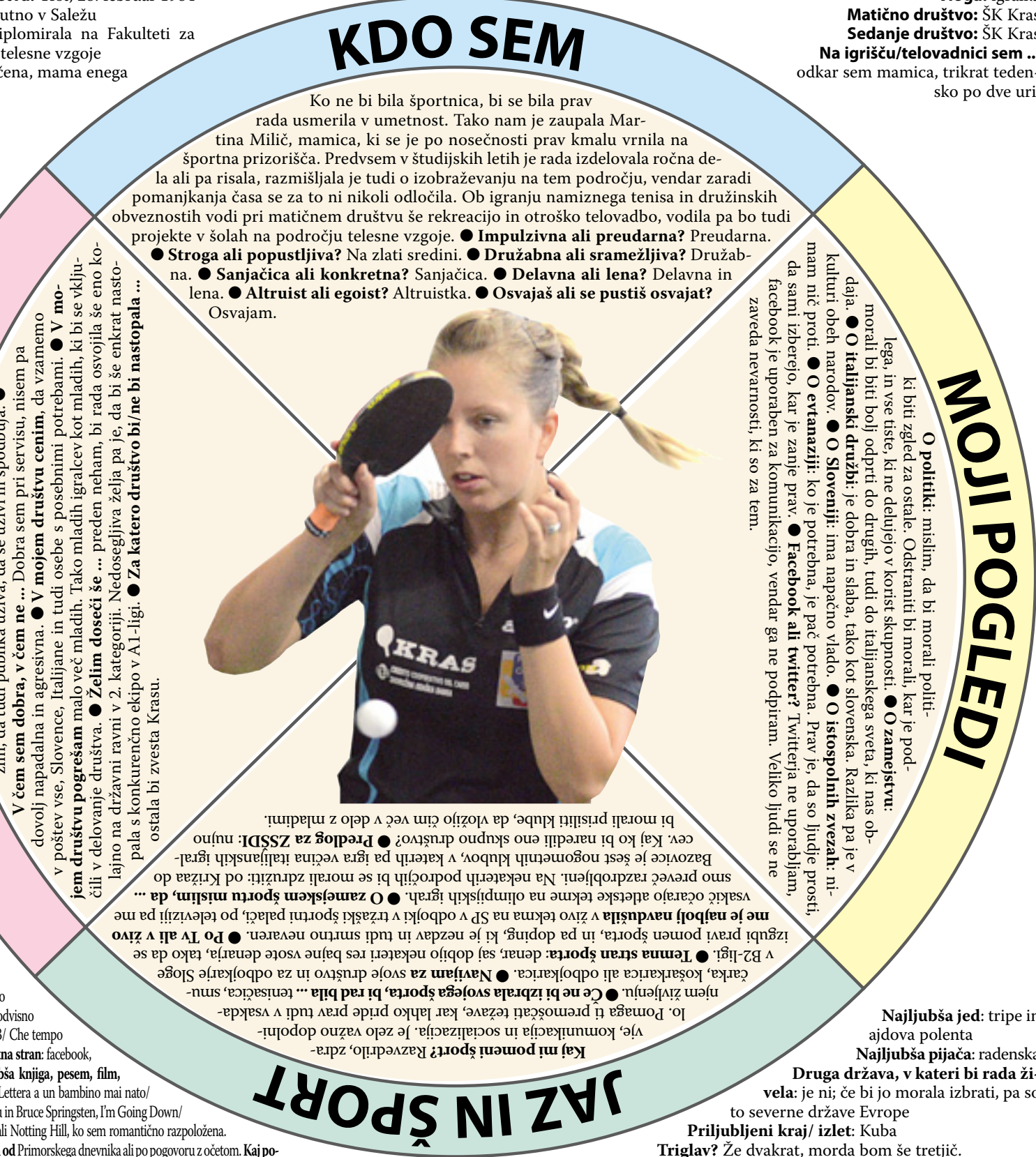
Ponavadi ne sprejemam prošnje ljudi, ki jih ne poznam. Na facebooku sem v stiku samo s prijatelji iz ožjega kroga.

Kateroga trenerja naj pokličemo naslednjik?

Plavalnega trenerja Martina Lissiacha. (p. v.)

JAZ IN MOJ ŠPORT

Uživam predvsem ko ... igrati in opazim, da tudi publika uživa, da se uživi in spodbuja. ● V čem sem dobra, v čem ne ... Dobra sem pri servisu, nisem pa dovolj napadalna in agresivna. ● V mojem društvu cenim, da vzamemo v poštev vse, Slovence, Italijane in tudi osebe s posebnimi potrebami. ● V mojem društvu pogrešam malo več mladih. Tako mladih igralcev kot mladih, ki bi se vključili v delovanje društva. ● Želim doseči še ... preden neham, bi rada osvojila še eno kopaljo na državni ravni v 2. kategoriji. Nedosegljiva želja pa je, da bi še enkrat nastopala s konkurenčno ekipo v A1-ligi. ● Za katero društvo bi/ne bi nastopala ... ostala bi zvesta Krasu.



Gledališče ali kino? Kino. Dnevnik, revije, TV-dnevnik, TV-od-daja: Primorski dnevnik, pri starših Unitá, revije ne kupujem, berem pa jih največkrat v čakalnici pri zdravniku. Zdej me zanimajo revije o pohoštstvu, sicer pa je odvisno od trenutnih interesov; TG3/ Che tempo che fa, Clio macke up. Spletna stran: facebook, hotmail in fitet.org. Najljubša knjiga, pesem, film, predstava: Orianna Fallaci Lettera a un bambino mai nato/ Bon Jovi - I'll be there for you in Bruce Springsten, I'm Going Down/ Braveheart, ko sem potra, ali Notting Hill, ko sem romantično razpoložena. Dnevne informacije črparam od Primorskega dnevnika ali po pogovoru z očetom. Kaj poslušas v avtu, ko se pelješ ali na trening? Glasbo na CD-jih ali ključku, radia ne.

Najljubša jed: tripe in ajdova polenta
Najljubša pijaca: radenska
Druga država, v kateri bi rada živela: je ni; če bi jo morala izbrati, pa so to severne države Evrope
Priljubljeni kraj/ izlet: Kuba
Triglav? Že dvakrat, morda bom še tretjič.

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

	SESTAVIL LAKO	ITALIJANSKI POLITIK IN TV KRITIK (VITTORIO)	NASLOV KATOLIŠKIH DUHOVNIKOV	PREBIVALKA ŠPANSKE POKRAJINE	RAMON NOVARRO	TRIDELNA KRONA RIMSKIH PAPEŽEV	MESTO PRI TERAMU	SLOVENSKA OSREDNJA KNJIŽNICA	GRŠKE BOGINJE MAŠČEVANJA	NEMŠKI ADMIRAL (WILHELM)
	STROG, TRDO VZGOJEN ČLOVEK									
FOTO LAKO	MALA, ČLOVEKU ZVEŠTA ŽIVAL	PO PREGOVORU JE ... SIROTA								
	NEKD. ODLIČEN NOGOM. MILANA (PIERINO)	SKUPINA LJUDI Z ENAKO DEJAVNOSTJO			AM. IGRALEC (ALAN)				KEMIJSKI ZNAK ZA NATRIJ TRDNEBNIK	
POITALIJANČEN PRIIMEK ŠVAB										
BREZDELJE, BREZ-POSELNOST										NEKDANJI SLOVENSKI SMUČAR PETROVIČ
RAZJEDA NA KOŽI ALI SLUZNICI										
UGANKAR										
NEMŠKI FILOZOF (IMMANUEL)										

SLOVARČEK - ATRI = mesto pri Teramu • CANARIS = nemški admiral, zarotnik proti Hitlerju • COIN = šp. mesto • ULM = nemško mesto

Mnogo jim dolgujem(o) ... Giorgio Ulian



15. septembra 1978, Doberdob, občni zbor SZ Mladost; od leve: Joško Jarc, Giorgio Ulian, Nordio Gergolet, Julko Lakovič, Aldo Ferletič

Ni Doberdobca srednje in starejše generacije, ki bi se hvaležno ne spomnil Giorgio Uliana, od leta 1974 do 1982 predsednika Mladosti, velikega nogometnega zanesenjaka in vaškega delavca na športnem (predvsem) in tudi kulturnem področju. Štejem si v veliko čast, da sem bil v otroških letih eden izmed njegovih največjih prijateljev. Ure in ure sva prebila na njegovem dvorišču in strastno listala športni dnevnik La Gazzetta dello Sport in revijo Sport Illustrato, tako da sva skoraj na pamet v trenutku zdrdrala vse postavbe A lige... Njegov oče Bepi je bil brivec in je oba časopisa imel v čakalnici. Naj dodam, da je kot prvi postavil dvojezično tablo nad brivskim salonom. Čeprav je Giorgio obiskoval italijansko šolo, se je hitro vključil v vaško stvarnost. Kot stran ljubitelj nogometa je seveda najprej prestopil k društvu Mladost. Ko sva skupaj igrala z naraščajniško ekipo iz Doberdoba, sva svoj krstni nastop »proslavila« z visokim porazom (0:6). Trener naju je postavil na sredino igrišča in že pri tistih letih je Giorgio uvidel, da je vezna linija najpomembnejši del ekipe. Oba sva bila zelo potrta, Giorgio pa je zaprosil trenerja, naj naju postavi na mesto, kjer bova storila najmanj škoda... Umirjenost, treznost in velika požrtvovalnost so bile njegove odlike. Zato je bil tudi zelo priljubljen v vasi. V društvu je med predsedovanjem opravljal vsemogoča dela: skrbel za člansko ekipo in za registracijo igralcev, vozil otroke na tekme, kuhal čaj za med tekmo in po treningih, da ne štejemo ur, ki jih je žrtvoval za urejanje nogometnega igrišča. Med njegovim predsedovanjem si je tudi močno prizadeval, da bi v Doberdob privabil domače nogometaše, ki so igrali pri drugih furlanskih društvih.

Vse to je opravljal z veliko požrtvovalnostjo in skromnostjo, skoraj neopazno. Zapustil nas je maja 1990, star komaj 43 let.

Branko Lakovič



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORICA - Visoka šola CIELS odložila odprtje goriškega sedeža

S prihodnjim letom študentje v Vili Ritter

Od januarja seminarji in dnevi odprtih vrat, jeseni začetek predavanj - Odprli bodo smer za orientalske jezike

Sedež so si že uredili, dejavnosti pa bodo stekle šele v prihodnjem letu. Tako pravi Simone Borile, direktor visoke šole za jezikovne posrednike CIELS iz Padove, ki je spomladi skupaj z goriško občinsko upravo in zavodom Isig napovedala odprtje podružnice v Gorici. Sprva je vodstvo zasebne univerze nameravalo začeti izvajati svoj triletni program v Gorici že letos, iz organizacijskih in tehničnih razlogov pa so sklenili, da bodo predavanja stekla šele jeseni prihodnjega leta.

»Prejšnji teden smo dokončno opremili prostore, ki nam jih je občina namenila v vili Ritter, predavanja pa se še ne bodo začela. Odločili smo se, da se bomo v tem študijskem letu posvetili univerzitetnemu usmerjanju in organizaciji kulturnih dogodkov - simpozije, tečaje in dneve odprtih vrat bomo začeli prirejati januarja ali februarja, medtem ko bo akademska dejavnost stopila v živo prihodnjo jesen,« pojasnjuje Borile in dodaja, da so se za odložitev odprtja goriškega sedeža odločili predvsem zaradi pomanjkanja časa, saj jim v poletnih mesecih ni uspelo urediti predavalnic in laboratorijev. Visoki šoli za jezikovne posrednike je dovoljenje za odprtje sedeža v Gorici dalo ministrstvo za izobraževanje, univerzo in raziskovanje, ki je 19. maja izdalo odlok, v katerem piše, da so diplome triletnega študija na šoli CIELS enakopravne diplomam, ki jih izdajajo javne univerze po zaključenem študiju za jezikovno posredovanje. V Gorici bo CIELS ponujal triletni študij: za vsak letnik bodo lahko sprejeli največ 150 vpisov, kar pomeni, da bo šola skupno štela največ 450 študentov, ki se bodo pridružili vrstnikom Tržaške, Videmske in Novogoriške univerze. Predavanja bodo potekala v vili Ritter v Stražcah, za katero bo šola plačevala najemno občini (v prvem letu 33.000 evrov, v drugem 66.000, od tretjega leta dalje pa 120.000 evrov letno).



Zunanjščina Vile Ritter (zgoraj) in notranji prostori (spodaj)

BUMBACA

Borile poudarja, da ustanova CIELS noče biti neposredna konkurenca ostalim univerzam, ki delujejo v mestu, pač pa prihaja v Gorico s ciljem, da bi tukajšnjo univerzitetno ponudbo obogatila. »V Gorici bomo zaradi tega aktivirali nove študijske smeri,« pravi Borile in napoveduje, da bodo v Gorici bodoči jezikovni posredniki lahko izbi-

rali med štirimi različnimi specializacijami. »Prva bo smer za orientalske jezike, ostale pa so medkulturna-etnopedagoška smer, kriminologija in smer za diplomatske vede. Slednja je edina, ki se nekoliko približuje ponudbi Tržaške univerze v Gorici,« pojasnjuje Borile in pristavlja, da daje šola CIELS velik poudarek učenju tujih jezikov. (Ale)

SOVODNJE Komisija za urbanizem kmalu na delu

Novembra bo stopilo v živo delovanje sovedenjske svetniške komisije za urbanizem, ki bo skupaj z uradi, načrtovalci in upravo sodelovala pri pripravi novega občinskega regulacijskega načrta. »Preden se konkretno lotimo naše naloge, mora občinski svet še potrditi člana, ki sta ju imenovala Slovenska kulturno gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij. Seja bo 5. novembra, nato pa bomo sklicali prvi uradni sestanek,« je povedal sovedenjski podžupan Slavko Tomsič, vodja komisije, ki jo bodo sestavljali še svetnika Luca Pisk in Katerina Citter (za večino), svetnika opozicije Vlado Klemše in Kristian Tommasi ter Jože Cej (SKGZ) in Aleš Princic (SSO).

»Potreba po novem regulacijskem načrtu se postavlja predvsem zaradi povpraševanja po novih zidljivih površinah. V upoštevanju parametrov o razmerju med številom prebivalcev in stanovanji bomo preučili, katerim zemljiščem bi bilo najbolj primerno spremeniti namembnost, naš neobvezujoč predlog pa bomo nato posredovali občinskemu svetu,« je povedal Tomsič in nadaljeval: »Komisija se bo najprej srečala z načrtovalcem, ki ga je izbrala občina, arhitektom Federicom Graziatijem, nato pa bomo preučili razvojne perspektive raznih predelov sovedenjske občine, problematike, ipd. Ocenili bomo, kje bi bilo najbolj primerno dovoliti gradnjo novih objektov, pri tem pa bomo seveda pozorni do potrebe po ohranjanju kmetijskih in zelenih površin.«

Tomsič meni, da bi se delo komisije lahko zaključilo v nekaj mesecih, postopek, ki bo pripeljal do odobritve novega prostorskega načrta, pa bo verjetno trajal približno dve leti. »Ko bo načrt pripravljen, ga bo moral odobriti občinski svet, nakar bodo na vrsti razgrnitev, preverjanje in morebitno vključevanje pripomb, odobritev s strani pristojnih deželnih uradov in objava v uradnem listu,« je pojasnil Tomsič. (Ale)

GORICA - Zdravstvo

Mamic nasprotujejo zaprtju porodnišnice

Čprav zgleda, da je porodniški oddelek že odpisan, ne nameravajo vreči puške v koruzo. Mamic združenja »Voglio nascere a Gorizia« bodo v nedeljo, 28. oktobra, ponovno priredile protestno manifestacijo pred goriško bolnišnico, s katero bodo izrazile svoje nasprotovanje zaprtju porodniškega oddelka v Gorici. Prejšnji teden so v bližini bolnišnice v Ulici Fatebenefratelli že razobesile dva protestna transparenta, zdaj pa vabijo občane in upravitelje vseh strank, da se jim v čim večjem številu pridružijo na nedeljskem shodu, ki se bo začel ob 10.30.

Ob mamicah, ki menijo, da goriška porodnišnica dobro deluje in da bi bila njena ukinitve krivična, so zaradi odločitve dežele Furlanije-Juljske krajine vznemirjeni tudi na goriški občini. Pred nekaj tedni je namreč kazalo, da je Gorica ponovno v igri in da bo krajši konec potegnila tržiška bolnišnica, nakar



Protest mamic pred bolnišnico

je deželni odbor odobril smernice, na podlagi katerih naj bi delovanje goriške porodnišnice prekinili že novembra. Kljub temu, da sprejeti dokument ne predvideva dokončnega zaprtja oddelka, pač pa le zamrzitev dejavnosti in preučitev možnosti za prilagoditev varnostnim normam, so mnogi prepričani, da bo ta korak nagrobni kamen za goriško porodnišnico.

Glede ukinitve goriškega oddelka obstajajo različni pogledi tudi znotraj samega deželnega odbora. Podpredsednik dežele Luca Ciriani je namreč na strani goriških mamic, saj se je celo vključil v skupino »Voglio nascere a Gorizia«, ki jo je združenje ustvarilo na spletni strani Facebook. Zato je deželni svetnik Demokratske stranke Franco Brussa na predsednika dežele Renza Tonda naslovil svetniško vprašanje, v katerem ga sprašuje, ali se mu zdi obnašanje svojega podpredsednika sprejemljivo, ob tem pa tudi kritično ocenjuje dejstvo, da je deželna vlada toliko časa odlašala za zaprtje porodnišnice, ki ne odgovarja kriterijem in varnostnim standardom, ki jih predvideva dogovor med državo in deželami. (Ale)



GORICA-NOVA GORICA - Javna srečanja Foruma Po šolski problematiki na vrsti urbanizem

Forum za Gorico nadaljuje s ciklom srečanj, s katerimi želi občane spodbuditi, da se aktivno vključijo v razpravo o razvoju Gorice in Nove Gorice. Prvi dogodek, ki je potekal septembra, so posvetili šolstvu, naslednja tri srečanja pa bodo priložnost za pogovor o urbanističnih vprašanjih. »Izvedenci iz Gorice in Nove Gorice se bodo srečali z občani, ki bodo tako imeli možnost, da bolje spoznajo nekatere ključne problematike. Želimo si, da bi se vsi čutili del mestnega življenja in da bi sodelovali v razpravi o razvoju Gorice,« je v imenu Foruma povedal Andrea Bellavite, arhitekt Paolo Sergas pa je spregovoril o posameznih srečanjih.

Prvo bo potekalo že v četrtek, 25. oktobra: goriški predsednik zveze Legambiente Luca Cadez, predsednik Društva primorskih arhitektov Aleksandra

Torbica in arhitekt Ramon Pascolat iz studia mod.Land se bodo pogovarjali o Gorici kot propadajočem mestu, v katerem se število prebivalcev niža, zgodovinsko mestno središče prazni, predmestje pa širi. Drugo srečanje bo 15. novembra. Govor bo o zgodovini prostorskih načrtov Gorice in Nove Gorice ter o tem, kako so jih uprave v času uresničevale. Sodelovali bodo Niko Jurca, načelnik novogoriškega občinskega oddelka za okolje, prostor in infrastrukturo, ter arhitektki Luisa Codellia in Barbara Delpin. Zadnje srečanje bo 28. novembra, ko bodo univerzitetna docetka Alessandra Marin, predstavnik Društva primorskih arhitektov Nejc Koradin in arhitekt Luigi Di Dato razmišljali o urbanističnem razvoju Gorice in Nove Gorice v prihodnosti. Srečanja bodo ob 17.30 na sedežu Fundacije Goriške hranilnice. (Ale)

ŠEMPETER - Alea lacta brez koncesije

Prah se ni polegel

Župan: »Ogrožen je projekt, od katerega si občina obeta gospodarski in turistični razvoj«

S sklepom občinskega sveta v Šempetru so spremenili tisti člen občinskega poslovnika, ki ni bil v skladu z zakonom o lokalni samoupravi. Zaradi tega neskladja z zakonom namreč ni bilo podeljeno soglasje h koncesiji za odprtje igralnega salona v Vrtojbi. Če bi bil občinski poslovnik napisan v skladu z zakonom, bi bila interpretacija glasovanja drugačna: ljubljanska družba Alea lacta bi od občine soglasje dobila. »Sprejeti poslovniški sklep pomeni, da bodo sedaj vsa glasovanja potekala v skladu z zakonom, za nazaj pa se ne spreminja nič,« je po četrtkovi seji občinskega sveta pojasnil župan Milan Turk.

Prah okoli glasovanja o koncesiji pa se še ni polegel. Nekaj dni pred zadnjo sejo je pet svetnikov na javno naslovilo dopis, v katerem označujejo izjave župana Turka okrog možnosti in pravice svetnikov glede ponovnega glasovanja o podelitvi soglasja družbi Alea lac-

ta za neresne. Menijo tudi, da bo moral »za zagotavljanje uspešnih morebitnih pravnih postopkov, ki bi jih lahko uveljavljala družba Alea lacta zoper občino, ker občinskemu svetu ni bilo omogočeno, da izvede glasovanje tako kot zakon predvideva, prevzeti odgovornost tisti, ki občinskemu svetu zagotavlja skladnost z zakonom.« Župan Turk zavrača vse očitke in vrača žogico svetnikom: »Občinski svet lahko ponovno odloči o isti stvari. Vse dokler ni izdana odločba vlade, bi lahko občinski svet izglasoval drugačen sklep in vlada bi ga morala upoštevati. Člani občinskega sveta imajo pravico predlagati sklic seje in uvrstitve točke z glasovanjem na dnevni red, vendar tega niso storili.« Župan dodaja še, da je jasno izražena volja članov občinskega sveta, da soglasja Alei lacti ne podelijo, »žalostno dejstvo, saj je s tem ogrožen projekt, od katerega si občina obeta gospodarski in turistični razvoj ter nova delovna mesta.« (km)



GORIŠKA - Mednarodna ekipa snema celovečerni film Mattea Oleotta

Po značaju goriški, po duhu evropski, prejel je podporo sklada Sveta Evrope

Za slovensko-italijansko koprodukcijo stojita Transmedia in Staragara - Ob Battistonu in Celiu med igralci tudi Cvitkovič in Marjuta Slamič

V Gorici snemajo celovečerni igrani film. Po značaju in videzu bo povsem goriški, po duhu pa izrazito evropski, to pa ne samo zato, ker ga uresničuje mednarodna ekipa ljudi, ampak ker gre za slovensko-italijansko koprodukcijo, ki je prejela podporo evropskega filmskega sklada Eurimages. Vest o podpori je pricurljala včeraj dopoldne in osrečila filmske delavce, še najbolj pa produkcijski hiši Transmedia iz Gorice in Staragara iz Slovenije. Sklad s sedežem v Strasbourgu je operativna roka Sveta Evrope za širjenje evropskega filma, med koprodukcijami, ki jih je doslej podprl, pa se bolj redko pojavljata v nosilnih vlogah - avtorskih, produkcijskih ali distributerskih - tako Italija kot Slovenija. »Iz italijanske ali slovenske perspektive je Goriška rob, iz evropske pa središče, zato se takšen film lahko rodi samo tu,« smo slišali včeraj na goriškem županstvu, kjer je potekala predstavitve filma. Gostitelj je bil župan Ettore Romoli, ki je uvodoma poudaril, da bo to predvsem film o Goriški, filmarjem je zato zaželel uspeh.

Film z naslovom »Zoran, moj nečak idiot« po svoji zamisli in scenariju snema Gorican Matteo Oleotto, ki je filmsko režijo doštudiral v Rimu. Uresničil je že več krajših filmov, to pa bo zanj celovečerni prvenec, o katerem pravi: »Film bo ljudska komedija s sivim nebom, kar bo novost za italijansko kinematografijo. Posebno rad imam nordijske filme, v katerih je nebo sivo.« Oleotto je včeraj imel ob sebi igralce, predstavnike produkcije in institucionalnih partnerjev, med igralci pa sta izstopala Giuseppe Battiston, Videmčan, ki je svoje ime že vpisal v špice lepega števila italijanskih filmov, in Marjuta Slamič, Ajdovka, ki je med najbolj cenjenimi igralkami slovenskega filma in gledališča. Omembo zasluži še 18-letni Rok Prasnikar, Mariborčan, ki je že nastopil v teatru in statiral v filmu »Črni bratje«, v Oleottovem filmu pa ga je doletela vloga protagonista - Rok je namreč »Zoran« iz naslova - ob Battistonu. Izbrali so ga izmed 450 mladeničev, ki so se prijavi na »casting« v deželi FJK in tudi v Ljubljani. »Rok ne ob-

vlada italijanskega jezika, Giuseppe pa slovenskega, in vendar sta se odlično ujela. Med njima je neka posebna alkimija. Rok ima izjemno inteligenco, Giuseppe pa ogromno srce,« je dejal Oleotto.

»Udejanjamo projekt, na katerega smo se več let pripravljali. Za uresničitev prvenca je v Italiji potrebnih pet do šest let, marsikdaj projekt propade, nam pa je uspel,« je povedal Battiston in dodal, da se na snemanju prepletajo različni jeziki in ljudje iz različnih držav, poleg Slovencev in Italijanov še Španec, Argentinec, Švicar ... »Povezala nas je govornica filma,« je naglasil. Pritegnil mu je stanovski kolega Tecco Celio, v Oleottovem filmu koprotagonist, sicer pa igralec z vse časti vrednim pedigrejem, saj je že nastopil v filmih Kiełowski, Rosija, Bertolucci in Soldinija: »Igralska zasedba je prava Evropa, ki jo je povezal filmski jezik. Nagradila nas je vztrajnost.« »Zanimivo je, da se je Matteo odločil, da bo svoj prvi celovečerni film posnel na Goriškem, od koder je doma, in da se v filmu uporabljajo jeziki, ki jih tu govorimo,« je še povedala Marjuta Slamič.

Igor Prinčič, ki zastopa produkcijsko hišo Transmedia, je film povezal z besedami Darka Bratine, začetnika slovenskega goriškega filmskega udejstvovanja, ki jih je leta 1977 izrekel v intervjuju za Primorski dnevnik. Bratina, ki je tedaj napovedal, da bodo klubski začetki pripeljali do produkcijskih podvigov, je film obravnaval kot sredstvo, ki premaguje pregrade: »Naš film to zglodno počenja,« je poudaril Prinčič in dodal, da pomeni film tudi nadgradnjo sodelovanja z neodvisno produkcijsko hišo Jana Cvitkoviča Staragara. Že prvi skupni projekt - Cvitkovičev film »Archeo« - se je obnesel, tokratni pa dobro obeta. »Mislim, da je »Archeo« moj najboljši film. Ker snemamo danes film z istimi ljudmi, bo to spet moj najboljši film. Matteo obvlada ta prostor, obvlada snemanje, ima talent. To ne bo samo dober in simpatičen, a tudi uspešen film,« je včeraj izjavil Cvitkovič, ki v filmu tudi nastopa. Producent Staregare Miha Černeck, ki je tudi sodeloval pri predstavitvi, je k te-



mu pristavil: »Oleottov film je edini koprodukcijski projekt, ki ga je Slovenski filmski center prepoznal kot dobrega.« Vlogo pri produkciji in razvoju Oleottovega filma odigravata tudi Film Commission iz dežele FJK, ki jo je včeraj v Gorici zastopal predsednik Federico Poillucci, in deželni avdiovizualni fond, v imenu katerega je direktor Paolo Vidali dejal, da deželni fond verjame in vlaga v Transmedijo: »Avdiovizualna scena v Italiji doživlja žalostne čase, perspektiv skoraj ni, zato so koprodukcije edina prava pot.«

Oleottova filmska ekipa ima za sabo približno polovico snemalnih dni. Sredi novembra bo snemanje zaključeno. Za postprodukcijo bodo šli v Rim. Ko bo film v prihodnjem letu dokončan, ga bodo prijavi na filmske festivale, šele zatem bo pristal v kinodvoranah. Ko je bila predstavitev včeraj zaključena, so vsi skupaj v veži občinske reprezentančne dvorane nazdravili z briškimi vinom, saj so tudi vinu odmerili eno izmed glavnih vlog v filmu »Zoran, moj nečak idiot«.

BATTISTON »Sporočilo za Italijo in Evropo«

»Posneti film s takšnimi igralci in s tako povezano ekipo je zame privilegij. Izkušnja je neverjetna, film pa nekaj prav posebnega, saj ga Matteo Oleotto dela s srcem.« Tako pravi 18-letni Mariborčan Rok Prasnikar, ki bo odigral eno izmed glavnih vlog v Oleottovem filmu »Zoran, moj nečak idiot«. Za Roka bo to prvi pravi film. Ob sebi ima Giuseppeja Battistona, ki kar naprej nastopa v pravih filmih. Za vloge v treh italijanskih filmih (»Pani e tulipani« Silvia Soldinija, »Non pensarci« Giannija Zanasija in »La passione« Carla Mazzacurati) si je že prislužil nagrado David di Donatello kot najboljši igralec v nenosilni vlogi. Poleg tega je prejel nagrado Ubu za najboljšega igralca v gledališki igri »Orson Welles'roast«, ki jo je tudi sam napisal.

»Po rodu sem Videmčan, Furlan, Goriško dobro poznam. Tukajšnji kraji so mi pri srcu,« nam je včeraj zaupal Battiston. »Goriška je zbrisala mejo, to je nekaj lepega, ki se zrcali tudi v Metteovem filmu. Prepričan sem zato, da bo film posredoval to sporočilo italijanskemu občinstvu,« pravi igralec, ki že poldrugi mesec živi v Gorici: »Skušal sem se čim manj oddaljiti od krajev snemanja. Film me absorbira, pustim se absorbirati, ker vanj verjamem. Naš mali film nosi še druga sporočila. Italija doživlja danes zelo težke čase. Za mladega režiserja, ki ni še posnel svojega prvenca, je skoraj nemogoče priti do filma, pa čeprav je vanj vložil ogromno energije. Nam uspeva to, kar mnogim žal ne uspe. Država povzroča sebi veliko škodo, ker kulturi zapira vrata. Dokazali bomo, da dober film lahko nastane tudi z malim denarjem in z naporom vseh. Naš film je iz vseh vidikov tudi evropski. Upam, da bo prispeval h gradnji neke nove Evrope, ki ne bo imela temeljev le na skupni valuti, temveč predvsem na kulturi. Zato bo nagovarjal vse Evropejce,« je prepričan Battiston: »Vse, kar bo film prispeval k moji karieri, bo dar. Tu sem spoznal lepe ljudi, prav vsakega bom odslej nosil v sebi.«



R. Prasnikar



G. Battiston



Župan nagovarja filmske delavce, predstavnike produkcije in institucionalnih partnerjev (levo), posnetek z včerajšnjega snemanja, v prvem planu režiser Matteo Oleotto (zgoraj)

BUMBACA

GORICA - Predavanje na liceju Gregorčič

Dijaki sanjajo o študiju zunaj domačega okolja

Dijaki družboslovnega in znanstveno-tehnološkega liceja Simon Gregorčič so v sklopu mesečnih medrazrednih zborovanj organizirali predavanje o študiju v tujini. Povabili so Janjo Križaj s študentskega servisa v Ljubljani in Ivano Černic, študentko Tržaške univerze. Poročilo s predavanja sta nam po objavo posredovali Nika Cotič in Mateja Petejan.

»Janja Križaj nam je govorila o birokratskem postopku, ki ga je treba opraviti pred študijem v tujini. Vsak dan pomaga namreč študentom, da najdejo zase primerno fakulteto v tuji državi. Poleg tega skrbi tudi za praktične zadeve, kot je iskanje študentskega doma ali stanovanja, prevozov ... Pojasnila je razliko med rednim študijem, ki zaobjema celotno univerzitetno obdobje, in enoletno študijsko izmenjavo med fakultetami. Opozorila je, da je treba prošnjo za prijavo pred-

staviti pravočasno in preveriti, če je študij akreditiran oz. če ga priznavajo v matični državi. Prikazala je tudi finančne aspekte takšne izbire.

Ivana Černic je bila na enoletni študijski izkušnji v Augsburgu v okviru programa Erasmus. V Nemčiji je spoznala novo kulturo, jezik in študente z raznih koncev sveta. Nova spoznanja je izkoristila v naslednjih letih za študijska potovanja. Svetovala nam je, naj se udeležimo enoletnega študija, saj je to enkratna priložnost za učenje jezikov. Pozvala nas je, naj se ne ustrahujemo začetnih težav pri razumevanju jezika, saj je že mesec dni dovolj za dobro sporazumevanje s sovrstniki. Tako Janja Križaj kot Ivana Černic sta dijake licejev Gregorčič prepričali v to izbiro. Čeprav je slišati napovedi, da bo Erasmus ukinjen, so udeleženci predavanja še vedno sanjali o doživetju zunaj domačega okolja.«



Dijaki in predavateljici v avditoriju šolskega centra v Ulici Puccini



TRŽIČ-SVET V MALEM - Največ je Hrvatov, Bosancev in Makedoncev

Vsak deseti občan izhaja iz držav Vzhodne Evrope

Manjša skupnost živi v Marini Julii - Gospodarska kriza zdesetkala podjetja



Skupnost Makedoncev in Bosancev prebiva v Marini Julii: tam so najeli stanovanja v blokih (na fotografiji), ki so jih Tržičani zasedali samo v poletnem času

BONAVENTURA

Najbolj sveži podatki o tržiškem prebivalstvu navajajo, da število priseljencev ne prestopa narašča. Danes predstavljajo že 17,12-odstotni delež občanov: na skupno 27.910 ljudi je 4779 priseljencev (2003 žensk in 2776 moških). To pomeni, da vsak peti tržiški občan je tujega rodu. Še do pred nedavnim je bilo slišati, da na Trziškem živijo pripadniki 70 držav, iz zadnjega popisa, ki mu pritrjujejo statistični podatki z dne 31. avgusta letos, pa izhaja, da je Tržič stičišče kar 89 držav, pa čeprav gre v nekaterih primerih za eno ali dve osebi. Dobro so zastopani tudi narodi iz držav nekdanje Jugoslavije: Hrvati (teh je 390, 102 žensk in 288 moških) so po številu prehiteli Bosance (389, 129 žensk in 260 moških), ki so bili do lanskega leta najbolj številni, in Makedonce (339, 136 žensk in 203 moških). Z evropskega Vzhoda je na Trziškem skupno 2546 priseljencev (9,1% prebivalstva): vsak deseti tržiški občan prihaja torej iz Vzhodne Evrope. Naj omenimo še Albance, ki jih je 150 in so se začeli priseljevati po padcu režima Enverja Hodže.

Omenjeni narodi se v novi domovini niso povezali v organizirano skupnost z izjemo Makedoncev in Bosancev, ki prebivajo v Marini Julii: tam so najeli stanovanja, ki so jih Tržičani zasedali samo v poletnem času. V stanovanjih živijo tudi osebe brez sorodstvenih vezi, so prijatelji ali kolegi na delu, porazdelijo pa si strošek za najemnine, tako da lahko preživijo in kaj prihranijo za družine v rodnih krajih. Ravno v Marini Julii že nekaj let obratuje lokal, ki ponuja balkanske in češke jedi. Mnogi med Bosanci so muslimanske vere in obiskujejo muslimanski zbirni kraj v Ulici Duca d'Aosta, ki ga je prevzelo v najem največje tržiško združenje Bangladeševcev Bag: uporabljajo ga za druženje in molitev. Tudi za priseljence z Balkana velja, da so v večini moški, ki zapuščajo domovino v iskanju delovnega mesta. Zaposleni so v gradbenem sektorju ali v podjetjih, ki opravljajo podizvajalska dela v ladjedelnici. Najbolj podjetni so bili Makedonci: med njimi je bilo kar 121 podjetnikov, sledili so Srbi in Črnogorci (101). Gospodarska kriza je seveda udarila tudi po njih, zato je pričakovati, da je število malih podjetij v rokah priseljenih ljudi danes krepko nižje. Na Trziškem je poslovalo 214 hrvaških podjetij, lani jih je bilo že 133, srbska pa so skoraj povsem izginila. Marsikateri delavec z Balkana se je naenkrat znašel na cesti.

Za večino žensk iz omenjenih držav velja, da niso zaposlene in se posvečajo družinam; mesta torej ne živijo, poslužujejo se le trgovin, običajno nizkocenovnih, pogosteje so opazne le v bližini šol, kamor zahajajo po otroke. Kavarne in javne lokale obiskujejo le moški, ki pa se zadržujejo v skupinah. Da bi jim olajšala življenje in spodbudila integracijo, je tržiška občina na podlagi konvencije z goriško pokrajino organizirala službo kulturnih mediatorjev; ti so na razpolago v pritličju občinskega poslopja v Ulici Duca d'Aosta, kjer ima sedež demografska služba. Mediatorji so po rodu iz Bangladeša in Bosne, obvladajo pa še nekatere jezike iz balkanskih držav.

ŠTMAVER - Dvodnevno dogajanje v režiji domačega društva

Za preživetje so izdelovali opremo in orodje Za kilogram kave so marsikaj oddali tujcem

V Štmavru in na Sabotinu se je v soboto in nedeljo dogajalo marsikaj. Na predpraznični dan so na sedežu društva Sabotin na Znanstvenem pripravili dobro obiskan kulturni večer, v nedeljo pa je bil na vrsti trindvajseti pohod na Sabotin.

V sobotno prireditev je s slovensko pesmijo uvedel domači moški pevski zbor, ki ga vodi Nadja Kovic. Sledil je osrednji del programa, med katerim so prikazali nekdanje življenje v Brdih. Kulturna delavka Darinka Sirk je predstavila svojo knjigo »99 meštirjev - 100 mižerij«, ki je izšla že pred časom in je naletela na dober odziv med bralci. Med klepetom, ki ga je vodila umetnostna kritičarka Katja Kogej, je avtorica knjige opisala težke življenjske razmere, ki so pred desetletji vladale v Brdih in sta jih zaznamovala beda in pomanjkanje. Domačini so bili prisiljeni, da so se ob trdem delu na kmetiji lotili še drugih »meštirjev«, ki so jim omogočali preživetje in jim pomagali, da so premoščali stisko. Sami so si izdelovali hišno opremo ali kmečko orodje, nekateri pa so z nabranim znanjem začeli obrt in s svojimi izdelki zadostili potrebam vaše skupnosti. Sirkova je tudi obžalovala, da so v zadnjih letih veliko odsluženih predmetov domačini oddali tujcem za kilogram kave, tako so se izgubili dragoceni dokazi materialne kulture kraja. Drugi del predstavitve je bil bolj razgiban. Na vrsti je bila »modna revija« z oblačili iz časa pred prvo svetovno vojno in po njej. Sodelovalo je kakih deset Brik in Bricev, ki so ob razla-

gi Sirkove ponazorili, kako so se nekoč oblačili v Brdih, a tudi drugje ni bilo nič drugače. Prikazali so spodnje operilo in spalne srajce, pa tudi delovna in pražnja oblačila. Najstarejša prikazana spalna srajca je bila stara kakih 130 let. Sobotni spored je sklenilo odprtje razstave fotografij, ki jih je pod naslovom »Skrita lepota« ponudil na ogled

»oprano«. Tradicionalnega jesenskega pohoda se je udeležilo kakih 250 ljudi z obeh strani meje. Po poldrugi uri vzpona je pohodniki na vrhu pričakal čaj, v obnovljenih ruševinah cerkve sv. Valentina na nižjem vrhu hriba je sledila maša, ki jo je daroval domači župnik Marijan Markežič; pel je moški pevski zbor Štmaver. Po sestopu so

na društvenem sedežu pogostili udeležence. Omeniti velja, da so prireditve v režiji kulturnega društva Sabotin podprli goriška občina, Fundacija Goriške hranilnice, Združenje Krajevna skupnost Pevma, Štmaver in Oslavje, Zveza slovenske katoliške svetve, občina Brda in domača župnija svetih Silvestra in Mavra. (vip)



Silvan Pittoli, predsednik fotokluba Skupina 75. Posnetke z izrazitim avtorskim značajem je predstavila Slavica Radinja, ki je tudi povezovala program večera.

Nekoliko megleno, vendar kar toplo nedeljsko jutro je bilo nadvse primerno za vzpon na Sabotin, le razgled s hriba ni bil tako čudovit, kot bi bil, če bi bilo nebo



»Modna revija« in občinstvo v Štmavru, maša na nižjem vrhu Sabotina

FOTO VIP, BUMBACA

GORIŠKA BRDA - Začenja se obiranje Pridelka bo pol manj, kakovost olja v redu

Površina nasadov se povečuje iz leta v leto - Obolenja letos oljčnikom prizanesla

V Goriških Brdih se bo obiranje oljk začelo naslednji teden, oljarno na Dobrovem bodo zagnali 2. novembra. Po sedanjih grobih ocenah bo izpad letošnje letine v primerjavi z lanskoo okoli 50-odstoten, pojasnjuje Elizej Prinčič, predsednik Zveze društev oljkarjev Slovenije. Gre sicer šele za prvo oceno, ki je ne gre posploševati na vse oljčnike.

Ponekod bo letina - kar se tiče količine - zadovoljiva, ponekod pa podpopprečna. Kakovost olja bo v redu, dodaja Prinčič, zaradi suše, ki je zdesetkala plodove, pa gre pričakovati, da bo olje nekoliko bolj grenko oziroma pikantnejše. Pa ne le suša, tudi

burja in zmrzal ob nepravem času sta ponekod opravili svoje. So pa letos k sreči oljčnikom prizanesla razna obolenja, oljčne muhe, na primer, skorajda niso zasledili.

V Brdih so lani pridelali 16 ton olja, letos ga bo po sedanjih napovedih okoli 8 ton, medtem ko je bilo lani na celotnem Goriškem, vključno z Vipavsko dolino, pridelanih 21 ton olja. V Brdih je registriranih 150 hektarjev oljčnih nasadov, v vipavski dolini 50. »Površina nasadov se povečuje iz leta v leto, a je težko dobiti natančen podatek za koliko, saj mnogi oljčnikov nimajo registriranih,« ugotavlja Prinčič. (km)



Vračajo se Zimski popoldnevi

V soboto, 27. oktobra, se bo začel 14. niz gledaliških iger za otroke Zimski popoldnevi, ki ga v dvorani Kulturnega centra Lojze Bratuž prireja center CTA. Letošnjo sezono bo v soboto ob 16.30 odprla gledališka skupina Unoteatro/Stilema iz Turina, ki bo predstavila spektakel »Canzoncine alte così«. Vpisovanje abonmajev in predprodaja vstopnic bosta potekali na sedežu centra CTA do petka, 26. oktobra.

Zlato za breakdancerje

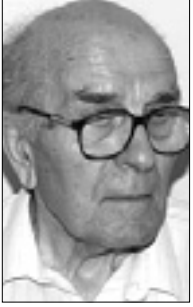
Skupina novogoriških mladincev Go-Breakers New Generation iz plesne šole V.I.P. Dance Company je v začetku oktobra zmagala na svetovnem prvenstvu v nemškem Bochumu. V kategoriji breakdancerje so pod trenerskim in koreografskim vodstvom Edija Čineja plesalci Žiga Dobrovoljc, Mark Redelonghi, Tim Babnik, Miha Filipič, Kevin Mekicar in Matija Miščič ponovno dokazali, da so najboljši. Ponašajo se tudi s tremi naslovi državnih in tremi naslovi evropskih prvakov. Lanski uspeh, mednarodni bron, so letos oplemenitili z zlatom. (km)

Najhuje ranjen motorist

Na cesti Kanal-Ročinj sta bila v nedeljski prometni nesreči udeležena 53-letni motorist in 76-letna voznica avtomobila. Ta je pri Kanalu zavijala levo in izsilila prednost motoristu, ki je pripeljal iz nasprotnne smeri. V trčenju je moški utrpel hude telesne poškodbe, 76-letna voznica in njena 74-letna sopotnica sta bili lažje poškodovani.



ŠTARANCAN Posvečal se je pravicom delavcev



RENATO PAPAIS

V noči z nedelje na včerajšnji dan je v 84. letu starosti za vedno odšel Renato Papais, dolgoletni vodilni član sindikata CGIL, kateremu se je približal že kot mladenič. V tržiški ladjedelnici se je zaposlil kot mehanik pri štirinajstih letih, pri petnajstih pa je stopil v partizane. V ladjedelnici se je vrnil takoj po vojni. Leta 1946 so ga zaradi pomanjkanja dela odpustili, od takrat dalje pa se je posvetil sindikalnim bitkam. Leta 1963 je postal pokrajinski tajnik sindikata kovinarjev Fiom, od leta 1981 do leta 1988 pa je bil dodani generalni tajnik sindikata CGIL. Po upokojitvi je bil pokrajinski in deželni tajnik sindikata upokojevcov CGIL, ko je prenehal z aktivnim sindikalnim delom pa je skupaj s Sergiom Parenzanom ustanovil zgodovinski arhiv sindikata CGIL goriške pokrajine. Aktiven je bil tudi v KPI, kot sindikalni predstavnik pa je bil soudeležen v številnih pomembnih bitkah za delavske pravice, zato ga tovariši hranijo v hvaležnem spominu. Pogreb bo jutri ob 15. uri na starem pokopališču v Štarančanu, od 13.30 bo ležal v mrliški vežici pokopališča.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVVIDENTI, Travniki 34, tel. 0481-531972.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

DEŽURNA LEKARNA V MEDEI
RAJGELJ CHIARA, Ul. Scuole 9, tel. 0481-67068.

Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 4. novembra, ob 17. uri »na slepo« (Gregor Čušin), nastopa Ta bolj Teatr KPD Josip Lavtižar iz Kranjske Gore; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

AMATERSKA GLEDALIŠKA REVIIJA v tržaškem narečju »L'armonia a Monfalcone« v gledališču San Nicolò v Ul. 1. Maggio 84 v Tržiču ob 16. uri: v nedeljo, 28. oktobra, »Trieste variéte« (Alessio Colautti), nastopa gledališka skupina Compagnia de l'Armonia; predprodaja vstopnic pri krožku AC-LI Giovanni XXIII - San Nicolò v Tržiču (Ul. 1. Maggio 84) ob petkih in sobotah med 16. in 17. uro in eno uro pred predstavo.

GLEDALIŠKI FESTIVAL »GORIŠKI GRAD« v Kulturnem domu v Gorici v soboto, 27. oktobra, ob 20.30 »Non ti pago« (Eduardo de Filippo), nastopa gledališka skupina Masaniello iz Turina; rezervacije in predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italija 51 v Gorici.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v ponedeljek, 29. oktobra, ob 20.45 otvoritvena predstava »Sulle mie corde«, nastopa Neri Marcorè (»Glasba in balet«). V ponedeljek, 5. novembra, ob 20.45 »Kaj je resnica - Così è (se vi pare)« (Luigi Pirandello), nastopa Giuliana Lojdicca, Pino Micol in Luciano Virgilio (»Proza«); informa-

cije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602, več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v sredo, 31. oktobra, ob 20.30 zadnja predstava letošnjega festivala komičnega gledališča »Komigo 2012«. Gre za svojevrstno »produkcijo Komigo« z naslov »Pravljičice (za odrasle)«, na kateri bodo med drugimi nastopili goriški igralci Robert Cotič, Solange Degenhardt, Nadja Šuligoj. Poleg abonentov Komigo bodo imeli prost vstop tudi abonenti nove gledališke sezone SSG v Gorici, pri blagajni Kulturnega doma v Gorici (ul. Brass 20) pa bo potekala predprodaja vstopnic.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v torek, 6. novembra, ob 21. uri »Maldobrie« (Lino Carpinteri, Mariano Faraguna), nastopata Ariella Reggio in Gianfranco Saletta; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Ciotti 1 v Gradišču, tel. 0481-969753; več na www.artistiassociazionegorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v četrtek, 8. novembra, ob 21. uri deželna premiera »Tutto Shakespeare in 90 minuti« (Adam Long, Daniel Singer in Jess Winfield), nastopata Zuzzurro & Gaspare (»Sipario prosa«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Nazario Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057; več na www.artistiassociazionegorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 30. in 31. oktobra »Maldobrie« (Lino Carpinteri, Mariano Faraguna), nastopata Ariella Reggio in Gianfranco Saletta; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidmu; več na www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 26., 27. in 30. oktobra ob 20. uri »Vdovin zmehek« (Israel Horovitz); v soboto, 27. oktobra, ob 10.30 bo tudi gledališka igralnica z Nevenko Vrančič »Ena majhna pravca«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

ZIMSKE ZGODBE v sklopu niza Zimskih popoldnevov v organizaciji CTA v gledališču Verdi v Gorici v soboto, 10. novembra, ob 16.30 »Il pinguino senza frac«; informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 27. oktobra, »Canzoncine alte così«, Stilema/Unoteatro; informacije v uradih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE IZ GORICE, Slovenska prosveta iz Trsta in Krščanska kulturna zveza iz Celovca v sodelovanju s Kulturnim centrom Lojze Bratuž v okviru Koroških kulturnih dnevo v Primorskem vabijo v torek, 30. oktobra, ob 9.30 in 10.45 v Kulturni Center Lojze Bratuž v Gorici na ogled Lutkovne predstave »Hruške gor, hruške dol«, polžkov abonma. Nastopa Lutkovna skupina KPD Šmihel.

Šolske vesti

TEČAJ POKLICNE KVALIFIKACIJE ZA ODRASLE - NATAKAR: na Adformandum v Gorici so odprta vpisovanja na tečaj za pridobitev poklicne kvalifikacije za natakarja. 1000 ur tečaja, od teh dva meseca delovne prakse v gostinskih podjetjih. Izobraževanje je namenjeno brezposelnim osebam z dopolnjenim 18. letom in bivališčem v deželi FJK. Izbor bo 26. oktobra: do takrat je mogoče vložiti kandidature. Informacije nudi Adformandum, Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.org, www.adformandum.org.

Mali oglasi

PODARIMO dva dvomesečna mucka, črno belega in sivobelega; tel. 347-8665505.

PRODAJAM droben krompir za krmo prašičev; tel. 320-2161383.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Il matrimonio che vorrei«.
Dvorana 2: 17.30 »L'era glaciale 4: continenti alla deriva«; 20.00 - 22.10 »The Wedding Party«.

Dvorana 3: 17.40 - 19.50 »Tutti i santi giorni«; 21.45 »Ted« (prepevedan mladim pod 14. letom).

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Il matrimonio che vorrei«.
Dvorana 2: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Ted« (prepevedan mladim pod 14. letom).
Dvorana 3: 17.45 »L'era glaciale 4: continenti alla deriva«; 19.45 - 22.00 »Total Recall - Atto di forza«.
Dvorana 4: 17.40 - 20.10 - 22.10 »Il comandante e la cigogna«.
Dvorana 5: 17.30 »Paranormal«; 19.45 - 21.30 »Step up 4 Revolution« (digital 3D).

Obvestila

KRUT obvešča, da bo od oktobra do decembra pisarna na Korzu Verdi, 54/int. v Gorici odprta ob četrtek med 9. in 12. uro (tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it).

NOV SEDEŽ AMBULANTE ZA NAVSETE V PREHRANJEVANJU zdravstvenega podjetja ASS2 je v Ul. Vittorio Veneto, 171 v Gorici (poslopje B, v spodnjem nadstropju) in ima novo telefonsko številko 0481-585205; odprt je ob ponedeljkih in torkih, najaviti se je treba pri blagajni CUP v goriški bolnišnici.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici je odprta od ponedeljka do petka od 10. do 18. ure.

VADBE V DOMU ANDREJA BUDALA V ŠTANDREŽU: pilates 1 (začetni): torek 19.00-20.00; pilates 2 (nadaljevalni): ponedeljek in četrtek 19.00-20.00; pilates senior (za starejše osebe): sredo 17.30-18.30; spinning: ponedeljek, sredo, petek 20.00-21.00, ob petkih tudi 19.00-20.00; zumba: torek in četrtek 20.00-21.00, sredo 19.00-20.00; informacije in prijave: tel. 00386-70-820453 ali suzana.komel@gmail.com. Joga: sredo 20.30-22.00 (informacije in prijave: tel. 348-9260604 Alessandra). Vadba trebušnih plesov poteka ob torkih, 19.00-20.00 (informacije in prijave tel. 340-3814478 Antonella).

AŠKD KREMENJAK in mentorica Kristina Šinigoj vabita na plesne delavnice za starejše, tudi invalide, ter na sprostilne dejavnosti (ples, joga in razne druge vrste) za ženske srednjih let v večnamenskem centru v Jamljah; informacije in vpisovanje po tel. 338-6495722 (Martina) ali 338-5755060 (Bruna) v popoldanskih ali večernih urah, informativni sestanek z mentorico Kristino Šinigoj bo danes, 23. oktobra, ob 20.30 v društvenih prostorih.

DRUŠTVO KARNIVAL vabi člane na občni zbor v sredo, 24. oktobra, ob 19. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu na društvenem sedežu v Gabrijah.

65-LETNIKI iz Števerjana, Sovodnej, Štandreža in Doberdoba se bodo srečali na večerji v gostilni pri Brankotu na Poljanah v soboto, 17. novembra; kdor si želi zabave in lepega vzdušja, naj se javi do četrtega, 25. oktobra, ob uri obedov po tel. 346-6170924 (Ana Florenin) in tel. 329-0582186 (Pepe Jelen).

V PARKU BASAGLIA v Ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici bo v nedeljo, 28. oktobra, med 10. in 17. uro pobuda »Veliki bazar v parku«; gre za izmenjavno predmetov, idej, čustven talentov, časa... ob glasbeni spremljavi vsakogar, ki bo ob tržnici brez denarja želel kaj zaigrati; vstop prost.

DRUŠTVO SLOVENSKE UPOKOJENCEV za Goriško prireja v soboto, 3. novembra, tradicionalno martinovanje v restavraciji Kapriol (Dol). Vpisujejo do zasedbe mest na avtobusu po tel. 0481-882183 (Dragica), 347-1042156 (Rozina F.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.).

AKŠD VIPAVA vabi člane na redni občni zbor v sredo, 7. novembra, v prvem sklicu ob 20. uri in v drugem sklicu ob 20.30 v prostorih društva na Peči.

KD SOVODNJE organizira tečaj zumbes vsak četrtek od 19. do 20. ure. Prvo srečanje bo v četrtek, 8. novembra, ob 19. uri v spodnji dvorani Kulturnega doma v Sovodnjah; vpisovanje in informacije po tel. 349-3017831 (Patricija).

MARTINOVANJE SPDG bo v nedeljo, 18. novembra. Dopoldne Vrtovčev pohod, popoldne družabnost na kmečkem turizmu. Ob zadostni udeležbi bo avtobusni prevoz. Prijave do konca oktobra na sedežu društva (informacije Vlado - tel. 0481-882079).

Koncerti

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE IZ GORICE, Slovenska prosveta iz Trsta in Krščanska kulturna zveza iz Celovca v sodelovanju s Slovenskim centrom za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice v okviru Koroških kulturnih dnevo v Primorskem vabijo na Srečanje glasbenih šol danes, 23. oktobra, ob 18. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici.

»VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Gorici: v petek, 26. oktobra, ob 20.45 recital pianista Roberta Cappella; predprodaja vstopnic pri agenciji IOT v Gorici, informacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE IZ GORICE, Slovenska prosveta iz Trsta in Krščanska kulturna zveza iz Celovca v sodelovanju s KD Sabotin iz Štmarva v okviru Koroških kulturnih dnevo v Primorskem vabijo na koncert z naslovom »Cerkvena glasba skozi stoletja« v petek, 26. oktobra, ob 20.30 v cerkvi Sv. Silvestra v Pevmi. Nastopajo MePZ PD Sele, Orkester GŠ Glasbena Promlad, Andrej Feinig - orgle.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI v soboto, 27. oktobra, ob 11. uri koncert kvinteta Gaetano Liguori New Quintet (Jesenski glasbeni tris); informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.

MOŠKI PEVSKI ZBOR MIRKO FILEJ GORICA prireja »Koncert ob 100-letnici rojstva prof. Mirka Fileja« v nedeljo, 28. oktobra, ob 15. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici. Sodeluje MePZ Zvon s skupino tamburašev iz Šmartna pri Litiji (SLO). Pod pokroviteljstvom Zveze slovenske katoliške prosvete Gorica.

Izleti

DRUŠTVO PROSTVOLJNIH KRVO-DRAJALCEV SOVODNJE organizira v nedeljo, 18. novembra, avtobusni izlet v srednjeveško Istro z vonji in okusi; informacije in vpisovanje vsak dan po 18. uri po tel. 329-4006925 (Vincenza).

3. POHOD SEDMIM ČUDES bo v nedeljo, 28. oktobra, v organizaciji KD Danica z zbirališčem v KŠC na Vrhu med 8.30 in 9.30. Ob ogledu nove zgodovinske poti Brestovca, parka ob Rubijskem gradu in še kaj, se bodo udeleženci lahko razvedrili z žlahtno kapljo v kleti Rubijski grad in s toplim obrokoma na sedežu društva.

KRUT vabi na 4-dnevni izlet od 6. do 9. decembra v Budimpešto na ogled božičnih sejmov, s spoznavanjem mesta in okolice z gradovi in zgodovinskostilnimi zanimivostmi; informacije in prijave v uradu na Korzu Verdi 51/int., tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it ali na sedežu v Trstu, ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

Prireditve

V LOKALU WINE CAFFE' na Travniku 37 v Gorici poteka vsako nedeljo ob 12. uri javno prebiranje člankov Diega Kuzmina, ki so bili objavljeni v rubriki »Punti di vista« dnevnika Il Piccolo. Prebiral jih bo Pierluigi Pintar.

»VEGETARIJANSKI PROSTOR« v parku Basaglia, Ul. Vittorio Veneto 174 (stavba A) v Gorici: danes, 23. oktobra, ob 18.30 srečanje z naslovom »E' proprio così, non siamo carnivori, né omnivori, bensì degli splendidi frugivori-granivori«; vstop prost.

SREČANJA »SOS CERVELLO« v parku Basaglia, Ul. Vittorio Veneto 174 (stavba A) v Gorici: danes, 23. oktobra, ob 17.30 psihater Marco Bertali na temo »Lo psicofarmacolo: sostanza curativa o "droga" di Stato?«; vstop prost.

»PRAZNIK OBČINE MIREN-KOSTANJEVICA« v sredo, 24. oktobra, ob 19. uri predavanje Rosvite Pesek »Osamosvojitvena vlada« (OŠ Miren). V torek, 31. oktobra, ob 17. uri obujanje starega vaškega običaja »Vahtič« v Temnici.

Poslovni oglasi

SUHA BUKOVA DRVA 134€/PALETA, PELETI 230€/TONA
Gorica +30km prevoz gratis.
+38631770410,
3342200566

V KNJIGARNI LEG (Libreria Editrice Goriziana) na Korzu Verdi 67 v Gorici bo v sredo, 24. oktobra, ob 17.30 srečanje z naslovom »Giuseppe Domenico Della Bona, l'erudito banchiere«, v sklopu razstave »Il tempo sospeso«, ki bo do 28. oktobra na ogled v prostorih Fundacije Goriške hranilnice v Gorici. Sodelovali bodo Antonella Gallarotti, Paolo Iancin in Lucia Pillon.

ČETRTKOVA PREDAVANJA O VARNOSTI - občina Sovodnje vabi na zadnje javno srečanje, ki bo v četrtek, 25. oktobra, ob 20. uri v dvorani Zdržne banke v Sovodnjah na temo »Nasilje po spolu: psihološki vidiki in mogoči protikupekli«.

V OBČINSKEM AVDITORIJU V RONKAH potekajo do 6. decembra jesenske kulturne prireditve z naslovom »Autunno da Sfogliare...e da Ascoltare - Prelistajmo in poslušajmo jesen«; v četrtek, 25. oktobra, ob 20.30 koncert z naslovom »Canzone, Song, Lied: musica vocale dall'800 al swing« v sodelovanju z zavodom združenega sveta v Devinu; v petek, 26. oktobra, ob 18. uri srečanje z Natašo Cvijanovič, ki bo predstavila svojo knjigo »La dama e l'aquila«, povezovala bo novinarka Margherita Reguitti; informacije po tel. 0481 477205, www.comuneronchi.it.

ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA, Katoliška knjigarna, Goriška Mohorjeva družba in založba Mladika vabijo na kavo s knjigo v Katoliško knjigarno v četrtek, 25. oktobra ob 10. uri. Ivana Suhadolc bo v pogovoru z Martino Kavolf predstavila svojo knjigo Sirena, slovenski glas v Tržaškem zalivu.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE IZ GORICE, Slovenska prosveta iz Trsta in Krščanska kulturna zveza iz Celovca v sodelovanju s krožkom Anton Gregorčič in Novim glasom v okviru Koroških kulturnih dnevo v Primorskem vabijo v ponedeljek, 29. oktobra, ob 19. uri v Kulturni center Lojze Bratuž v Gorici na okroglo mizo z naslovom »Različne ravni zastopnosti slovenske narodne manjšine v Avstriji in Italiji«. Sodelovali bodo predstavniki EL, SSK, NSKS, SSO, SJK in KZ.

KRUT vabi na sklop srečanj »Razgibajmo možgane« s psihologinjo in psihoterapevto Jano Pečar. Tematike bodo sledeče: krepitev spomina in pozornosti, pomen komunikacije in socializacije v zreli življenjski dobi itd, ob četrtek in sicer: 8., 22., 29. novembra in 6. decembra od 9.30 do 11. ure na sedežu krožka v Gorici, Korzo Verdi 51/int.; informacije in prijave do 8. novembra v pisarni ali po tel. 0481-530927 vsak četrtek od 9. do 12. ure ali na krut.go@tiscali.it.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Dario Alesani iz splošne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče; 10.30, Concettina Spasaro vd. Zulian (iz hiše za starejše občane Sereni orizzonti v Pierisu) v cerkvi Sv. Ane in na glavnem pokopališču.

DANES NA PALKIŠČU: 11.00, Carlo Bonetta (iz tržiške bolnišnice ob 10.40) v cerkvi na Palkišču in na tamkajšnjem pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 10.30, Gualtiero (Walter) Tommasini (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Valeriana in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 11.00, Attilio Zotti s pokopališča v cerkev Sv. Štefana v Romjanu, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 10.50, Paolo Brogiani iz tržiške bolnišnice v cerkev Sv. Nikolaja, sledila bo upepelitev.

DANES V ROMANSU: 14.00, Luigia Tibalud vd. Tentor (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

Ob smrti dolgoletnega raznašalca Carla Bonette

izreka iskreno sožalje svojim

Uprava Primorskega dnevnika



FILM - Prvi natečaj v spomin na Mirjam Koren

Zmagoviti scenarij podpisala Katja Colja

Tržaška režiserka in scenaristka Katja Colja je zmagovalka prvega natečaja, ki nosi ime po Mirjam Koren. Njen dokumentarni scenarij z naslovom Zemlja brez države/ Terra senza stato je prejel najvišjo oceno in bo zato v prihodnje zaživel tudi na filmskih platnih.

Natečaj za odkup in realizacijo izvirnega dokumentarnega scenarija je razpisal Deželni sedež RAI za Furlanijo Julijsko krajino v sodelovanju s Kinoateljcem, Slovenskim klubom in Skupino-Gruppo 85. Z njim so želeli pobudniki počastiti Mirjam Koren, preminulo režiserko in urednico slovenskih programov RAI, večplastno ustvarjalko, ki je imela zelo rada dokumentarni film.

Ocenjevalno komisijo so sestavljali Martina Repinc, odgovorna urednica Slovenskih programov pri Deželnem sedežu RAI za Furlanijo Julijsko krajino, Darja Betocchi, predsednica Slovenskega kluba v Trstu, Patrizia Vascotto, predsednica tržaške Skupine-Gruppo 85, Aleš Doktorič, predsednik goriškega Kinoateljca, Peter Povh, glavni urednik Dokumentarnega programa RTV Slovenija, Paolo Vidali, direktor deželnega sklada Fondo Audiovisivo FVG, in pisatelj ter režiser Marko Sosič, ki je tudi idejni pobudnik razpisa. Komisija je temeljito preučila vse scenarije, jih točkvala po zaporednem vrstnem redu od 1 do 4 ter jih razvrstila glede na končni seštevek. Najvišjo oceno (24 točk) je kot omenjeno prejel scenarij Zemlja brez države/ Terra senza stato.

Ko so člani komisije odprli priložne kuverte, so odkrili, da je avtorica zmagovitega scenarija Katja Colja, v Trstu rojena filmska režiserka in scenaristka, ki že skoraj deset let živi v Rimu. Katja Colja je avtorica številnih dokumentarnih filmov (Luči preko meje, Srečanje, Drugisvet ...) in scenarijev: med njenimi zadnjimi in najodmevnejšimi uspehi je soavtorstvo scenarija za televizijsko uspešno C'era una volta la città dei matti (v režiji Marca Turca), ki pripoveduje o »revoluciji« psihiatra Franca Basaglie in njegovih pacientov; scenarij je izšel tudi v knjižni obliki. Sodelovala pa je tudi z nekaterimi zelo uveljavljenimi režiserji, na primer z bratom Tavianii, Morettijem, Scolo.

Kot je komisija zapisala v utemeljivni, je scenarij »koncipiran kot igrano-dokumentarni film in izvirno tematizira stanje duha znotraj družinske skupnosti, razpete med tradicijo in sedanostjo, med zavestjo o človekovi minljivosti ter stvarnim spreminjanjem družbe in sveta. Avtentični akterji filma, družina, njihovi prijatelji in znanci ter pripoved, ki je razpeta na



Katja Colja

KROMA



Mirjam Koren

KROMA

različnih narativnih ravneh, so temelji, na katerih dokumentarno igrana zgodba odpira vrsto bivanjskih vprašanj, naslovljenih na ožjo in širšo družbeno stvarnost.«

Avtorji ostalih predloženih scenari-

jev, ki so se potegovali za nagrado Mirjam Koren, so Špela Kuclar in Vegas De Laraja (Diham svobodo), Federica Marchesich in Alberto Sorge (Miriam) ter Ivana Suhadolc (Mi in morje). (pd)

KNJIŽEVNOST - V dnevniku Sole 24 ore

Kardinal Ravasi ponovno o Rebuli

Predsednik Papeškega sveta za kulturo, italijanski teolog in biblicist kardinal Gianfranco Ravasi, je v nedeljski prilogi uglednega gospodarskega dnevnika Il Sole 24 Ore objavil svoj drugi daljši članek o pisatelju Alojzu Rebuli in njegovi ustvarjalnosti, kot jo je uspel spoznati iz najnovejših izdaj njegovih del v italijanski.

Najprej je 11. februarja v vaticanskem dnevniku Osservatore Romano objavil dolgo, zelo naklonjeno oceno italijanskega prevoda romana Nokturno za Primorsko. Tokrat pa obravnava tako omenjeni roman kot zbirko predavanj, razmišljanj, esejev in drugih spisov, ki jih je Rebula izvirno napisal v italijanski, pri milanski založbi San Paolo pa so izšli pod skupnim naslovom Da Nicea a Trieste (Od Niceje do Trsta). Kot sam piše, gre za dve knjigi iz tridelnega »projekta Rebula«, ki ga je s pomočjo založbe San Paolo izpeljala tržaška Knjižnica Dušana Černeta.



ALOJZ REBULA

ARHIV

Kardinal Ravasi podrobno navaja teme in imena, ki so ga posebno pritegnila, od Filipa Terčelja do Jakoba Ukmarja in Srečka Kosovela. Pri tem poudarja, da Rebula izhaja iz slovenske manjšine v Italiji in da ni le zanimiv književnik, temveč tudi duhovni ustvarjalec, ki globoko zajema iz svoje katoliške zasidranosti. Tudi naslov kardinalovega zapisa bi lahko smiselno prevedli takole: Duhovnost Alojza Rebuli - krščanstvo, ki raste iz domače zemlje.

GLEDALIŠČE - Začetek sezone La Contrada

Nova odčitava priljubljene tržaške komedije Le Maldobrie

Gledališče La Contrada je letošnjo sezono v tržaški Bobbiovi dvorani začelo s priljubljeno predstavo Le Maldobrie izpod peresa Lina Carpinterija in Mariana Faragune, katere liki in zlasti sočno narečje že od leta 1970 navdušujejo tržaške gledalce. Po svoje je duhovita lepljenka zgodb in prigod iz časov, ko je bil Trst mogočno in bogato pristanišče avstro-ogrsko cesarstva, neoljubivo vezana na Contradine gledališničke, čeprav jo je leta 1970 krstno uprizorilo Stalno gledališče Furlanije Julijske krajine, in to s tolikšnim uspehom, da sta do leta 1974 sledili še dve nadaljevalni predstavi. V trilogiji so v vidnih vlogah nastopali kas-

bralci priljubljene ponedeljkove priloge La Cittadella dnevnika Il Piccolo in med poslušalci uspešne radijske oddaji Il Campion, v katerih so njihove prigode zaživele pred selitvijo na gledališki oder.

Seveda nežni pridih ožonosti, ki ga je režiser Francesco Macedonio vлил v svojo novo odčitavo Maldobrij, zgodbam in anekdotam, iz katerih je predstava sestavljena, ne jemlje duhovitosti in priložnosti za smeh, čeprav se postavitve skrbno izmika burkaštvu in se raje zateka k uglasjenemu in elegantnemu humorju, v katerem se nihče od gledalcev ne čuti kakorkoli prizadet in na dogajanje na odru gle-



Stefano Bartoli in Ariella Reggio

M. STERLE

nejši ustanovitelji Contrade Orazio Bobbio, Ariella Reggio in Lidia Braico, medtem ko je bil režiser Francesco Macedonio, tudi sam med Contradinimi ustanovnimi člani. Poleg tega se je v prvih letih svojega delovanja La Contrada redno vračala k duhu teh z dobrodušnim humorjem in z rožnato obarvano nostalgijo prežetih zgodb in se z njimi usidrala v srce svojih abonentov, saj so jim, kot tudi sicer mnogim Tržčanom, pri srcu liki, ki s svojimi razvejanimi značaji ponazarjajo različne ravni nekdanje družbe; zlasti pa je priljubljeno sočno narečje, ki združuje govorico jadranskih krajev pod takratno avstro-ogrsko oblastjo.

Predstavo, ki je od petka na sporedu v tržaški Bobbiovi dvorani, je seveda režiral Contradin umetniški vodja Francesco Macedonio, ki je prigradam podjetnih lošinjskih kapitanov avstrijskega Lloyda in njihovih mornarjev ter žen in družin na kopnem poleg humorja vžil tudi dobro mero melanholije. Te ne navdihujejo le spomini na nekdanjo veličino Trsta, saj so v zadnjih štiridesetih letih skoraj povsem zbledeli celo v mislih najbolj zagrizenih nostalgikov, temveč spomini na petdeseta, šestdeseta in sedemdeseta leta, ko so bili izmišljeni, a realistični, protagonisti Maldobrij živi med

da s prizanesljivo odmaknjenostjo. Gre za lahkotno in občutljivo eleganco, ki ni značilna za izvirni pristop Carpinterija in Faragune, je pa zato Macedoniova predstava prijetno razvedrilo, v katerem so tudi namigi na resnejše teme, a tako bežni, da vzdrušje ostaja vedro.

Med množico igralcev v različnih vlogah nastopata Ariella Reggio in Gianfranco Saletta, ki sta bila tudi v zasedbi krstne uprizoritve in po svoje dajeta predstavi pečat, ki se je tradicionalno prijel upodabljanja Carpinterijevih in Faragunovih likov. Narp se navezujejo tudi ostali člani Contradine igralske skupine Adriano Giralardi, Maria Grazia Plos, Marzia Postogna, Maurizio Zacchigna, Massimiliano Borghesi, Paola Saitta in Lorenzo Zuffi. Zasedbo dopolnjujejo člani igralske šole Accademia teatrale Città di Trieste Laura Antonini, Stefano Bartoli, Matija Kralj, Federico Minca in Giorgia Pavanello. Pri oblikovanju predstave so sodelovali scenograf in kostumograf Andrea Stanisci, avtor glasbene kulise Massimiliano Forza ter avtor glasbene priredbe Fabio Valdemarin in mojster osvetlitve Bruno Guastini.

Predstava bo na sporedu do nedelje. (bov)

GLASBA - Tržaški dirigent se je prvič preizkusil v dirigiranju Mozartove Čarobne piščali

Ozbič dirigira opero v Helsinkih

Od lani je v finskem državnem opernem gledališču zaposlen kot vodja opernega zbora - »Finci so ponosni na svoje državno gledališče in ga podpirajo«

»Taikahuilu« je kljub eksotičnemu prizvoku naslov ene od najbolj znanih oper vseh časov, na sporedu v teh dneh v finskem državnem opernem gledališču (Suomen Kansallisooppera) v Helsinkih. Gre namreč za Mozartovo Čarobno piščal v reprizi uspešne uprizoritve režiserja Jussija Tapole. Kar pa ni repriza, temveč odkritje za publiko osrednje finske operne ustanove, je nastop Tržčana Marka Ozbiča za dirigentskim pultom.

Svetovljanski umetnik se je doslej uveljavil kot vodja opernih zborov in s simfoničnimi koncerti, a je tokrat prvič oral ledino tovrstne, veličastne preizkušnje. Zgodilo se je v gledališču, kjer je od lanske sezone zaposlen za nedoločen čas kot vodja opernega zbora in kjer se je zanj odprla tudi spodbudna možnost umetniškega napredovanja z debijem v Singpielu, za katerega je v določenem smislu lahko črpal iz solidnega zaklada svojih dunajskih, najprej študijskih, nato uglednih delovnih izkušenj. Finska operna hiša mu je zaupala hišni orkester in pevski ansambel, ki ju je njegov premišljen pristop vodil skozi elegantno prosojnost klasičistične govornice, v kateri se prisrčna ljudska spevnost in skrivno-

stni namigi kompleksnega podteksta prepletajo z apolonično ubranostjo lirске, koloraturne, svečano sakralne govornice. Ob zanesljivih solistih se je posebej izkazal temperamentni zbor, katerega ubran in energičen zvok je zrcalo plodnega enoletnega sodelovanja z izkušenim glasbenikom.

Posebnost te uprizoritve je izvedba celotne opere v finskem prevodu s trojezičnimi nadnapisi (poleg angleščine tudi švedščina, ki je drugi uradni jezik države), kar je tudi najmlajšemu občinstvu olajšalo razumevanje opere, ki jo zaznamuje alternacija govornih in glasbenih delov, tujcem v dvorani pa je ponudilo nekoliko neobičajno, a ušesu dopadljivo zvočno sliko zaradi naravne spevnosti jezika. Polne dvorane niso redkost v gledališču, kamor redno zahaja tudi veliko mladih; v tem primeru tudi najmlajši, katerim je režiser namenil pisano uprizoritev, finsko gozdno pravljico z didaskaličnimi namigi na prostozidarsko ikonografijo in simbole na eni strani, z elementi severne narave in tradicije na drugi in v kateri je uporaba videa prikupno dopolnjevala sceno v filmskem slogu.



Marko Ozbič med svojimi pevci

RP

Sodobno opremljena državna operna hiša v Helsinkih je že dvajset let nov sedež stoletne ustanove, ki letos praznuje tudi visok jubilej edinega poklicnega plesnega ansambla na Finskem. Svetla stavba z udobnimi in funkcionalnimi delovnimi prostori, ki se skozi velika okna spogleduje z drevesi bližnjega parka in lesketanjem morske

gladine, je že drugo sezono delovno okolje tržaškega dirigenta, ki je po večletnem sodelovanju v Dunajski državni operi in nato v gledališču San Carlo v Neaplju odprl novo poglavje svoje umetniške poti v severni Evropi, kjer je tudi spoznal bistveno različne življenjske in delovne razmere.

O svojih izkušnjah pravi, da je na Du-

naju pridobil zaklad spoznanj v stiku z najboljšimi dirigenti in pevci, v Neaplju pa ravno tako koristen, optimistični pristop k življenju, Helsinkii pa bo kraj ustvarjalnosti in pomembnih umetniških pridobitev. Tu se je soočil z natančno organizirano ustanovo, kjer je vodstvo pozorno do dosežkov svojih uslužbencev, kot tudi do njihovih pobud, saj je Ozbič že v lanski sezoni dal zamisel in izvedel zelo uspešen zborovski koncert, za katerega upa, da bo lahko postal zametek razvoja simfoničnega cikla. Na Finskem se je počutil doma že od začetka svojega sodelovanja, prevzela ga mentaliteta naroda, ki še investira v kulturo in ji posveča veliko pozornosti. »Finci so ponosni na svoje državno gledališče in ga podpirajo, otroci in mladi zahajajo na predstave, saj se tega naučijo od šolskih klopi. Repertoar je raznolik; letos imamo na sporedu monografski niz ob obletnici Giuseppe Verdija, a tudi opere Janačka in Mozarta. Vsako leto krstimo praznovanje opere finskega avtorja, ki nastane po naročilu gledališča, kar se mi v današnjih razmerah zdi res srečna izjema.«

Rossana Paliaga



RIM - Zgodovinska sodba sodišča v L'Aquila

Šest let zapora strokovnjakom zaradi uboja in podcenjevanja nevarnosti potresa leta 2009

RIM - Sodišče v L'Aquila je večeraj sedem italijanskih znanstvenikov in strokovnjakov obsodilo na šest let zapora, ker so spomladi leta 2009 podcenili smrtonosni potres, v katerem je umrlo prek 300 prebivalcev tega mesta. Obsojeni so uboja iz malomarnosti, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Na začetku sojenja septembra lani je tožilstvo zanje zahtevalo štiri leta zapora, ker prebivalstva niso opozorili na nevaren potres. Gre za člane italijanske vladne komisije za velika tveganja - šest je strokovnjakov za potrese, eden, Bernardo De Bernardinis, pa je poddirektor civilne zaščite. Obramba je zahtevala oprostilo sodbo, saj noben znanstvenik ne more predvideti potresov.

V potresu z magnitudo 6,3 ki je razdeljal mesto, je 6. aprila 2009 umrlo 309 ljudi, več deset tisoč ljudi je ostalo brez strehe nad glavo in je moralo mesece živeti v šotorih. Omenjena komisija se je sestala šest dni pred potresom in kljub številnim manjšim potresnim sunkom v tednih pred tem ni sprejela nobenih ukrepov.

Sojenje je vzbudilo razburjenje v mednarodni znanstveni srenji že ob vložitvi obtožnice leta 2010. Več kot 5000 članov znanstvene skupnosti je takrat v odprtem pismu italijanskemu predsedniku Giorgiu Napolitanu obsodilo sojenje in poudarilo, da potresov ni mogoče napovedati. Nekateri komentatorji so ob tem opozarjali, da bodo obsodbe druge strokovnjake odvrgle od sodelovanja v podobnih svetovanjih zaradi strahu pred pravnimi posledicami. Odvetnik obrambe Filippo Dinacci je obtožbe označil za »srednjeveške«.

Tožilec Fabio Picuti je včeraj ravnanje članov komisije primerjal s tistim ameriške agencije za nujne primere, ki ni ustrezno ocenila nevarnosti orkana Katrina, ki je leta 2005 razdeljal New Orleans.

Odvetnik obrambe Alfredo Biondi je primerjavo zavrnil. Kot je dejal, je orkane in poplave mogoče napovedati, ne pa tudi potresov. Eden od odvetnikov tožnikov pa je poudaril, da niso pričakovali, da bodo potres napovedali, temveč da bodo ljudi opozorili na nevarnosti. Picuti je dodal, da so strokovnjaki podali »nepopolno, neustrezno in zločinsko napačno« analizo, ki je po-

mirila prebivalce, tako da so bili mnogi na svojih domovih, ko je mesto prizadel potres.

Vladna komisija se je sestala po vrsti šibkejših potresov, ki so območje stresali več tednov in so med prebivalci širili paniko. K oceni razmer so povabili vrhunske seizmologe. De Bernardinis je po sestanku sporočil, da potresna dejavnost ne predstavlja nevarnosti za prebivalce mesta, temveč da je celo dobra, saj po navedbah strokovnjakov sprošča energijo in zmanjšuje nevarnost večjega potresnega sunka. Znanstveniki so sicer nato zanimali, da bi De Bernardinisu rekli kaj takega.

Med obsojenimi so strokovnjaki, ki so v Italiji in mednarodno med najbolj priznanimi in cenjenimi izvedenci za potrese in geologijo. Med njimi je tudi Enzo Boschi, ki je takrat vodil italijanski nacionalni inštitut za geofiziko in vulkanologijo (INGV), pa tudi Giulio Selvaggi, vodja nacionalnega centra za potrese tega inštituta v Rimu ter Franco Barberi z univerze v Rimu. Obsojeni so še Mauro Dolce, Gian Michele Calvi in Claudio Eva, poroča AFP.

Potres je prizadel kakih 120.000 ljudi, uničil je zgodovinsko središče mesta in srednjeveške cerkve ter okoliške vasi.



Posnetek s popotresnih dni v L'Aquila

ANSA

RIM - Po študiji vladne delovne skupine

Italija v svetovnem merilu ena najbolj skorumpiranih držav

RIM - Italija je ena najbolj s korupcijo prepređenih držav na svetu in razmere se še poslabšujejo, kaže poročilo o korupciji, ki ga je včeraj predstavila posebna delovna skupina italijanske vlade. Samo cene javnih naročil so zaradi korupcije za 40 odstotkov višje, kot bi lahko bile, letno pa korupcija državo stane okoli 60 milijard evrov, ugotavljajo avtorji poročila.

Indeks o zaznavanju korupcije v državi dosega vsega 3,9 točke od desetih možnih (deset pomeni odsotnost korupcije), medtem ko je povprečje držav članic Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD) 6,9 odstotka, opominjajo avtorji.

Korupciji so najbolj izpostavljena javna naročila, pri katerih zaradi obsega in vrednosti poslov izstopa zdravstvo. Avtorji ob tem poudarjajo, da se je korupcija (oddaja poslov brez javnih naročil, vnaprejšnji dogovorjeni izvajalci, previsoke cene itd.) v zadnjih letih še posebej razrasla na deželni ravni, kjer so se stroški zdravstvenega sistema zvišali precej bolj kot na državni ali lokalni ravni.

Državljeni sicer največ korupcije zaznavajo med politikami, v zasebnem sektorju in v javni administraciji, pri čemer pa število obsodb upada.

Če so leta 1996 sodišča izrekla 1700 obsodb zaradi korupcije, so jih leta 2010 le še nekaj več kot 200. Ker je po ugotovitvah avtorjev obsežnega poročila nadzor nad korupcijo vse slabši, manjšega števi-

Letno korupcija v Italiji državo stane okoli 60 milijard evrov, ugotavljajo avtorji poročila.



la obtožb ni mogoče enostavno pripisati manj razširjeni korupciji.

Da bi se razmere izboljšale, predlagajo tudi nekaj rešitev. Med drugim uvedbo črne liste javnih naročnikov, katerih javna naročila so sodišča razveljavila zaradi korupcije in hkratno izključitev iz javnega financiranja.

Vlada Maria Montija se je na korupcijo sicer že odzvala z nedavno sprejeto novelo protikorupcijskega zakona, s katerim želi Italija uvesti mednarodno veljavne standarde boja proti korupciji, vključno s strožimi kaznimi za kršitelje in razširitvijo pristojnosti protikorupcijske komisije. (STA)

RIM Renzo Piano bi obnovil Vernazzo

RIM - Italijanski zvezdniški arhitekt Renzo Piano in njegov britanski kolega Richard Rogers želita pomagati pri obnovi vasi Vernazza na Ligurski obali, ki so jo pred letom dni poškodovale močne padavine in zemeljski plazovi. Skupaj sta brez plačila pripravila študijo o možnostih za obnovo tega turističnega bisera na Ligurski rivieri. Vasi Vernazza v Monterosso so 25. oktobra lani ob močnih padavinah zasuli zemeljski plazovi. Načrt obnove bosta arhitekta predstavila prihodnji četrtek, ob prvi obletnici teh dogodkov, piše avstrijska tiskovna agencija APA. Pridobivanju finančnih sredstev za realizacijo tega projekta sta se posvetili dve dobrodelni organizaciji. S projektom prenove naj bi začeli že v prihodnjem letu, je poročal časnik La Stampa.

Vernazza je ena od petih vasic, ki sestavljajo nacionalni park Cinque Terre. Območje je bilo leta 1997 vpisano na Unescov seznam svetovne dediščine. Danes ima 7000 prebivalcev. »Obnova vasi Vernazza bo pripeljala tudi do korenitih sprememb v sami vasi. Vendar pa si želimo ohraniti njene posebnosti, tisto, kar jo dela edinstveno na svetu. Želimo spoštovati njeno zgodovino,« je po pisanju APA dejal Rogers.

ANKETA SPLETNEGA PRIMORSKEGA DNEVNIKA

»Italijansko desno sredino lahko premaga le Matteo Renzi«

Na spomladanskih parlamentarnih volitvah v Italiji desno sredino lahko premaga le Matteo Renzi iz vrst Demokratske stranke, ki mora prej sicer zagotati na primarnih volitvah leve sredine. To je prevladujoče mnenje sodelujočih v anketi spletnega Primorskega dnevnika, kjer je župan Firenc močno premagal tajnika DS Pier Luigi Bersanija.

Renzija je podprlo kar 40 odst. anketirancev in Bersanija 22 odst., za njima zaostaja vodja stranke SEL in predsednik Apulije Nichi Vendola, ki je doži-

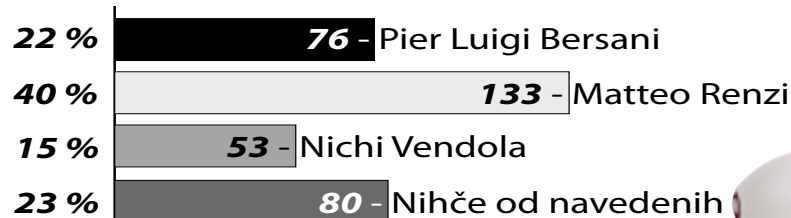
vel 15 odstotno podporo. Zanimiv je podatek, da je kar 23 odst. sodelujočih v anketi mnenja, da nihče od treh navedenih kandidatov leve sredine ni sposoben premagati nasprotne koalicije, ki je najbrž ne bo več vodil Silvio Berlusconi.

Primarne volitve leve sredine bodo v nedeljo, 25. novembra, morebitni drugi krog pa dva tedna pozneje. V prvem krogu bo zmagal kandidat, ki bo presejel 40 odst. glasov, v nasprotnem primeru se obeta »balotaža« med prvim in drugo uvrščenim kandidatom. Dejansko

gre za bitko med Bersanijem in Renzijem, katere izid je precej negotov.

Njun dvoboj je še kar polemičen, čeprav je Renzi v zadnjih dneh nekoliko utišal polemiko o t.i. razgradnji senatorjev in poslancev Demokratske stranke, ki imajo za sabo že tri parlamentarne mandate. Bivši tajnik stranke Walter Veltroni je že napovedal, da ne bo več kandidiral, isto namerava narediti tudi Massimo D'Alema, čeprav bo njegova odločitev odvisna o rezultatih primarnih volitev.

Kdo med aktualnimi kandidati na primarnih volitvah italijanske leve sredine lahko na spomladanskih volitvah premaga desno sredino?



www.primorski.eu

Anketa

www.primorski.eu

klikni in izrazi svoje mnenje

Kdo bo zmagal na predsedniških volitvah v ZDA 4. novembra letos?

- Barack Obama
- Mitt Romney
- Je vseeno

ZLATO
(999,99 %) za kg
42.539,60€ +184,63

SOD NAFTE
(159 litrov)
109,54\$ -0,55

EVRO
1,3063\$ +0,20

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
22. oktobra 2012

valute	evro (povprečni tečaj)	22.10	19.10
ameriški dolar	1,3063	1,3035	
japonski jen	104,27	103,27	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	24,899	24,823	
danska krona	7,4588	7,4590	
britanski funt	0,81450	0,81275	
madžarski forint	279,57	279,30	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,6964	0,6963	
poljski zlot	4,1058	4,1070	
romunski lev	4,5770	4,5833	
švedska krona	8,5924	8,5717	
švicarski frank	1,2097	1,2085	
norveška krona	7,3865	7,3840	
hrvaška kuna	7,5605	7,5425	
russki rubel	40,4252	40,1888	
turška lira	2,3449	2,3445	
avstralski dolar	1,2657	1,2586	
braziljski real	2,6498	2,6440	
kanadski dolar	1,2987	1,2885	
kitajski juan	8,1705	8,1514	
indijska rupija	69,8540	70,1800	
južnoafriški rand	11,2708	11,2411	

Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Videonatečaj Ota - Hrovatin 2012: Slušalke
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Igra: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta (v. M. Venier, M. Liorni) **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Film: Il paese delle piccole piogge (dram., It., '12) **23.15** Dnevnik - Kratke vesti **23.20** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa)

Rai Due

6.40 Risanke: Cartoon Flakes **8.15** Nan.: Il nostro amico Charly **9.40** Nan.: Sabrina, vita da strega **10.00** Aktualno: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Pechino Espresso **14.05** Aktualno: Parliamone in famiglia **16.15** Nan.: La signora del West **17.50** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Cold case - Delitti irrisolti **19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik



21.05 Nan.: Criminal Minds **23.25** Dnevnik, sledi Tg2 Punto di vista **23.40** Rubrika: La Storia siamo noi

Rai Tre

6.00 Aktualno: Rai News Morning News **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Rubrika: Spaziolibero **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Rubrika: Codice a barre **11.30** Rubrika: Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik, sledi Tg3 Fuori Tg **12.45** Rubrika: Le storie - Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Piazza Affari **15.10** Nan.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Ballarò (v. G. Floris) **23.20** Aktualno: Volo in diretta (v. F. Volo) **0.00** Nočni in deželni dnevnik

Rete 4

6.50 Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Pacific Blue **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri 6 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum **15.30** Nan.: Hamburg Distretto

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA
REŠITEV (21. oktobra 2012)
Vodoravno: sprostitev, pes, tristo šest, rok, rektor, ksileni, ep, Ilek, osel, pok, prod, NASA, Irak, olimpižem, Torre, avion, ti, Podberšček, ens, otka, R.E., Strand, Oslo, Liz, protein, Tino, TAM, laket, Oton, Marna, avantura, eremiti, va, eozin, JAT, jin; na sliki: Edi Podberšček.

21 16.35 Film: L'occhio caldo del cielo (western, ZDA, '61) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger



21.10 Film: Man on fire (akc., ZDA, '04, r. T. Scott, i. D. Washington, D. Fanning) **0.20** Film: Costretti ad uccidere (akc., ZDA, '97)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, vremenska napoved, prometne informacije in gospodarstvo **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: CentoVetrine **14.45** Show: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia - La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Nan.: Dallas



23.05 Film: The interpreter (triler, ZDA, '05, r. S. Pollack, i. Nicole Kidman, S. Penn)

Italia 1

6.55 Risanke **8.45** Kviz: Transform (v. E. Papi) **9.30** Nan.: E.R. Medici in prima linea **10.30** Nan.: Grey's Anatomy **12.10** Rubrika: Cotto e mangiato - Il menù del giorno **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Futurama **14.10** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball GT **15.00** Nan.: Fringe **16.00** Nan.: Smallville **16.50** Nan.: Merlin **17.45** Resničnostni show: La scimmia (v. G. Bevilacqua) **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.20** Nan.: CSI - Scena del crimine **21.10** Rubrika: Archimede - La scienza secondo Italia 1 (v. N. Torielli) **23.15** Rubrika: Champions League Speciale

La 7

6.00 7.30 Dnevnik **7.00** Aktualno: Omnibus **9.55** Aktualno: Coffee Break **11.00** Rubrika: L'aria che tira **12.20** Rubrika: Ti ci porto io... in cucina con Vissani **12.30** 18.20 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualno: Cristina Parodi Live **15.55** Nan.: Il commissario Cordier **17.45** Aktualno: Cristina Parodi Cover **19.15** Show: G' Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Nan.: Grey's Anatomy **23.00** Resničnostni show: Non ditelo alla sposa! **0.00** Aktualno: Omnibus Notte

Tele 4

7.00 Deželni dnevnik **7.35** Dok.: Luoghi magici **8.00** 12.00 Dok.: Piccola grande Ita-

lia **8.30** Deželni dnevnik **12.25** 20.55 Dnevnik Agenparl **12.30** Dok.: Italia da scoprire **13.05** Itinerari nascosti **13.30** 16.35 Dnevnik **14.00** Dok.: Altopiano di Asiago **17.00** Risanke **19.00** Dok.: Il Museo storico navale di Venezia **19.30** Dnevnik **20.00** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **20.30** Deželni dnevnik **23.02** Deželni dnevnik **23.30** Rubrika: Il caffè dello sport

Slovenija 1

6.05 Kultura (pon.) **6.15** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Studio Kriškaš (pon.) **10.35** Kulturni brlog **10.40** Poučna nan.: Ali me poznaš? (pon.) **10.45** Zgodbe iz školjke **11.20** Nad.: Čudežni copati **12.00** Poročila **12.05** Ars 360 **12.20** Pisave **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.25** Studio City **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak (pon.) **15.45** 18.35 Risanke **16.05** Igr. - lutk. nan.: Bine (pon.) **16.20** Nan.: Ri-bi-č Pepe **16.45** Dobra ura **17.00** Novice, športne vesti in vremenska napoved **18.00** Odd. za otroke: Infodrom **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** Slovenska kronika **19.45** Vremenska napoved in športne vesti **20.00** Volitive 2012: Prvo soočenje **21.00** Dok. film: Zvoki mesta M. **22.00** Odmevi, šport in vremenska napoved **23.05** Globus **23.35** Dok. odd.: Otroci upora

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.05** Otroški infokanal **8.50** Zabavni infokanal **10.05** Dobra ura **11.30** Dobro jutro **14.25** Aritmija **14.55** Kviz: Moja Slovenija **16.35** Dok. felj-ton: Marinko in Lupetto **17.00** Mostovi - Hidak (pon.) **17.30** Dok. odd.: Slovenski vodni krog **18.00** Dok. serija: Skrivnosti glasbe **18.30** Glasnik **18.55** Dok. film: Peter Pavel Glavar **19.50** Žrebanje Astra **20.00** Nan.: Očetje in sinovi **20.45** Glasb. odd.: Muzikajeto **21.15** Film: Bazen **22.55** Brane Rončel - Izza odra

Slovenija 3

6.00 8.55, 22.00, 23.55 Sporočamo **6.05** 0.00 Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.10** 21.30 Žarišče **7.50** 21.45 Kronika **8.00** Poročila **9.00** 7. redna seja Državnega zbora, prenos **16.00** Nujna seja Odbora za delo, družino, socialne zadeve in invalide, prenos **20.00** 22.20 Aktualno **20.30** Soočenje kandidatov za predsednika republike z znakovnim jezikom **23.20** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Avtomobilizem **14.50** Kino premiere **15.00** Arhivski posnetki **15.45** Sredozemlje **16.15** Artevisione magazin - pripravila Laura Vianello **16.45** Aktualno: „Meridiani“ **18.00** Sprehodi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05, 23.45 Vse-danes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vse-danes - vzgoja in izobraževanje



20.00 „Q“ - Trendovska oddaja - vodi Lorella Flego **20.45** Dok. odd.: K2 **21.15** Glasb. odd.: Boben **22.20** Biker Explorer **22.45** Istra in... **23.15** Vas tedna

Tv Primorka

8.00 Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **8.35** Tv prodajno okno **8.45** Pravljičica **9.00** Novice **9.05** 18.30 Naš čas **10.00-16.00** Novice in Videostrani **17.00** Tv prodajno okno **17.30** Monitor **19.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **20.00** Odmevi Primorske **21.00** Kmetijski razgledi z Dolenske **21.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **22.00** Glasbeni večer, sledi Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.55 Risanke in otr. Serije **8.00** Nan.: Peklenske mačke **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** 16.35, 17.10 Nad.: Zakon brez ljubezni **10.35** 15.35 Nad.: Brezno ljubezni **12.00** 17.45 Nad.: Moč usode **13.00** 24UR ob enih **14.00** Dok. serija: Ko pospravlja Kim **14.35** Nan.: Peklenske mačke **15.30** Dok. serija: Najboljši kraji sveta **17.00** 24UR popoldne **18.50** Misli zdravo **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Preverjeno **21.05** Nan.: Zdravnikova vest **22.00** 24UR zvečer **22.30** Nan.: Na terapiji **23.05** Nan.: Precej legalno

Kanal A

7.40 Risanke serije **8.10** Svet **9.05** 17.05 Nan.: Številke **10.00** 18.55 Nan.: Na kraju zločina - New York **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **13.00** Nan.: VIP **13.55** Nan.: Frasier **14.25** Nan.: Moja super sestra **14.55** Film: Jackie Chan - Prvi udarec (akc., ZDA/Hong Kong/Rus., '96) **16.35** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **18.00** 19.45 Svet, Novice **20.00** Film: Zlati zmaj (akc., ZDA, '96) **21.45** Film: Matrica Reloaded (akc., ZDA/Avstralija, '03, i. K. Reeves) **0.20** Film: Morilski roj (zf, ZDA, '08)

RADIO

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena: V studiu Boris Devetak in Marko Sancin; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Jože Peterlin, garaški idealist; 11.00 Studio D; 11.15 Z žlico v Benčijo; 12.15 Ahoj Terst! Pripravlja Borut Klabjan; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček: Jesenska abeceda; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.15 Jezikovna rubrika; 17.30 Odprta knjiga: Daniel Glattauer: Proti severnemu vetru - 22. nad.; 18.00 V sinjo brezkončnost. Pripravlja Vili Prinčič; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00 Jutro na radiu Koper; 5.50 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditvev; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Eppur si muove; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Iz sveta glasbe; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Jazz in jaz.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Il piacere di uscire; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 11.00, 18.00 In minoranza; 11.35 Playlist; 12.30 Drogodki dneva; 13.00, 21.30 Dorothy e Alice; 13.35 Ora musica; 14.00, 20.30 Il diario di Athena; 14.35, 20.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 18.35, 21.00 Glasbena lestvica; 19.00 La Via Francigena del Sud; 19.30 Večerni dnevnik; 22.00 Pic nic electronique; 23.00 The magic bus; 0.00 RSL.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativna; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan. Ena ljudska; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelkta; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 12.40 Predstavitev novih šansonov Festivala slovenskega šansona 2012. Pripravlja Katrin Harapin; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme po Sloveniji, podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Prireditev; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Naval na sport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.00 Podjetje za poletje; 10.30, 12.30, 14.30, 16.30,

17.30 Novice; 11.00 Frekvenca X; 11.15 Raziskava EU Kids Online; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved - pregled sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.45 13. Študentska arena: otvoritveni dan največje izobraževalno-sejemske prireditve za mlade v Sloveniji; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Zapisji iz močvirja; 17.10 18. vzporednik; 18.15 Dan 202; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocjo ne zamudite; 19.50 Hokej, Olimpija : Innsbruck; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 ŠTOS - Še v torek obujamo spomine.

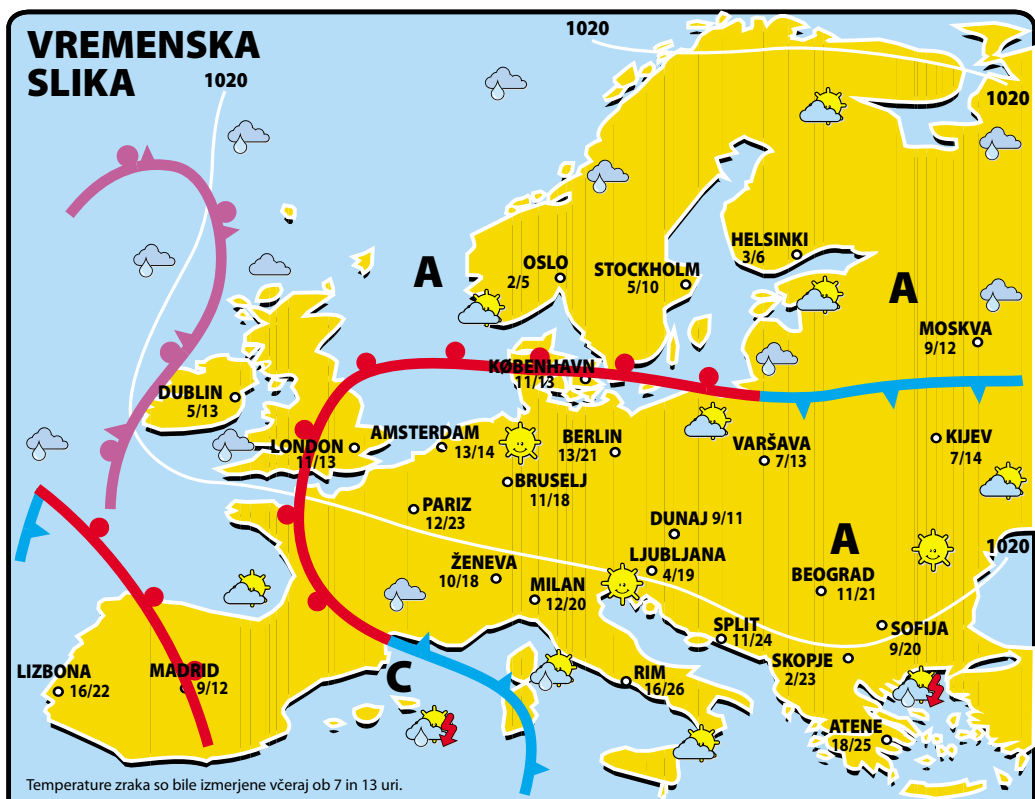
SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 5.05 Arsove spominčice (pon.); 6.00 Glasbena jutranjica; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet za besedo; 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.05 Spored; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Spored; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).

Primorski dnevnik
Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.o.o. - Trst
Izdajatelj:
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329
Cena: 1,20 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990
OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800912775
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG
Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.
Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Po vsej deželi bo jasno in suho. V okolici Trbiža bo predvsem ponoči verjetno spremenljivo oblačno zaradi megle ali nizke oblačnosti. Ob morju in na vzhodu bo pihal burin, ki bo občasno močnejši.

Danes bo pretežno jasno. Zjutraj in dopoldne bo ponekod po nižinah megla ali nizka oblačnost. Na Primorskem bo pihala šibka burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 7, na Primorskem okoli 10, najvišje dnevne od 16 do 19, na Primorskem do 24 stopinj C.



Jutri in v četrtek bo vreme še naprej stanovitno in jasno, burin pa bo postopoma pojenjal.

Jutri in v četrtek se bo nadaljevalo precej jasno vreme z jutranjo in dopoldansko meglo po nižinah.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Nad Srednjo Evropo se bo v naslednjih dneh še naprej zadrževal anticiklon, ki bo v deželo prinašal suhe in stanovitne severovzhodne tokove.

Nad srednjo in vzhodno Evropo ter Balkanom je območje visokega zračnega tlaka. Od vzhoda priteka k nam razmeroma tople in suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.33 in zahaja ob 18.05
Dolžina dneva 10.32

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 14.55 in zahaja ob 0.54

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.11 najvišje -38 cm, ob 7.57 najnižje 38 cm, ob 14.05 najvišje -21 cm, ob 19.38 najnižje 24 cm.
Jutri: ob 1.50 najvišje -43 cm, ob 8.22 najnižje 45 cm, ob 14.34 najvišje -31 cm, ob 19.18 najnižje 30 cm.

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje bo ugoden, v krajih s sončnim vremenom tudi spodbuden.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 20 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	19	2000 m	14
1000 m	18	2500 m	12
1500 m	16	2864 m	10

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 3,5 in v visokogorju 4.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

KNJIGA - Jaz, Zlatan Ibrahimović Ibra bo morda po nogometni zlati nogi dobil še prestižno literarno priznanje August



Zlatan Ibrahimović je pred tednom dni v Monaku dobil mednarodno nogometno priznanje zlata noga za svoje dosežke na nogometnih zelenicah, zdaj pa naj bi na Švedskem dobil še »zlati pero« za pisateljske dosežke

ANSA

STOCKHOLM - Slavnemu švedskemu nogometašu Zlatanu Ibrahimoviću se obeta še preboj na literarni vrh. Njegova avtobiografija Jaz, Zlatan Ibrahimović je namreč na seznamu šestere kandidatur za prestižno švedsko literarno nagrado August. Odločitev o zmagovalcu bo padla konec novembra.

Za morda popoln preboj zvezdnika, ki je zatočišče pred letošnjo sezono našel v bogatem pariškem klubu PSG, tudi na literarnem področju, pa ima veliko zaslug tudi švedski novinar David Lagercrantz. Slednji je namreč soavtor knjige, ki se na Švedskem prodaja kot vroče zemljice. Jag är Zlatan Ibrahimovic, kot se v švedščini imenuje delo, po mnenju komisije za nagrado August - ime nosi po pisatelju Augustu Strindbergu, združenje založnikov pa jo podeljuje od leta

1989 - krasi "natančen jezik, ki pusti močan vtis. Občutljivi in hkrati ostri opisi igralca zlahka popeljejo v svet Zlatana, tako na kot ob igrišču".

Avtobiografijo so izdali lani jeseni, postala pa je ena najbolj prodajanih knjig v švedski zgodovini, saj so nogometnim navdušencem prodali že več kot 500.000 izvodov. Delo opisuje tako začetke nogometaša v domačem okolju, revnem predmestju Malmöja Rosengardu, kot tudi vsa najboljša leta v nekaterih najmočnejših evropskih klubih, Ajaxu, Juventusu, Interju, Barceloni, Milanu in zdaj PSG-ju. Pred tednom dni je v Monaku dobil mednarodno nogometno priznanje zlata noga, ki ga podeljujejo nad 29 let starem nogometašu kot nagrado za izstopajočo nogometne dosežke v svetovnem merilu.

VZTRAJNOST - Prehodil 5700 km in šest držav Muslimanski romar iz BiH po 314 dneh peš prispel do Meke



Velika mošeja v Meki je že polna romarjev, čeprav se uradne svečanosti začnejo v četrtek

ANSA

SARAJEVO - Muslimanski romar iz BiH, ki se je decembra lani odpravil na romanje v Meko, je prispel na cilj. V 314 dneh je prepešal 5700 kilometrov in prečkal šest držav - Srbijo, Bolgarijo, Turčijo, Sirijo, Jordanijo in Savdsko Arabijo. "V soboto sem prispel v Meko. Nisem utrujen, to so najlepši dnevi mojega življenja," je iz Savdske Arabije po telefonu sporočil 47-letni Senad Hadžić.

Potek svojega romanja je sprotil objavljaj na svojem profilu na družbenem omrežju Facebook, kjer je objavil tudi dovoljenje za tuje, ki mu ga je izdalo sirske notranje ministrstvo. Povedal je, da je Sirijo prečkal aprila, v 11 dneh pa je prehodil 500 kilometrov. "Šel sem skozi Alep in Damask, mimo številnih nadzornih točk tako provladnih kot uporniških sil, vendar me nikoli niso pridržali," je povedal Hadžić.

"Na nadzorni točki sil sirskega predsednika Bašarja al Asada so mi vojaki ukazali, naj spraznim svoj nahrbtnik. Ko sem jim pokazal Koran in jim pojasnil, da sem na romanju, so me pustili naprej," je dejal. Na svojem profilu na Facebooku je zapisal, da mu je bog kazal pot v sanjah, tudi to, naj gre skozi Sirijo namesto skozi Irak.

Med romanjem je doživel ekstremne vremenske razmere - od minus 35 stopinj Celzija v Bolgariji do peklenskih 44 stopinj v Jordaniji. Hadžić je še povedal, da je moral v Carigradu več tednov čakati na dovoljenje, da je lahko peš prečkal most čez Bosporško ožino, dva meseca pa je čakal na jordansko-savdski meji na vstopni vizum za Savdsko Arabijo. (STA)

Mnogi Hrvati bodo iskali službo v tujini

ZAGREB - Kar 84 odstotkov od tisoč hrvaških državljanov, ki so sodelovali v raziskavi spletnega portala Moj-Posao.net, je potrdilo, da nameravajo iskati službo zunaj meja države. Večinoma so to mlajše osebe. Med njimi so tudi visoko izobraženi državljani, ki so podiplomski študij končali v tujini.

V Franciji ukradli trop 130 jagnjet

PARIZ - Pretekli teden je z neke osamele jase v departmaju Isere v francoskih Alpah izginil kar cel trop jagnjet. Čreda 130 živali je bila na paši znotraj električne ograde, od koder so jo neznanci v noči na četrtek v zgolj nekaj minutah uspeli naložiti v dva tovornjaka in nato izginili, je včeraj sporočila tamkajšnja žandarmerija.

Da so živali končale v tovornjakih, kažejo sledi gum na kraju dogodka. Nepridivri so si pomagali tudi z rampo, ki so jo sestavili iz palet, kar jim je omogočilo, da je kraja potekala tako zelo hitro, so še povedali na žandarmeriji.

Rejec je jagenjčke, katerih vrednost je ocenjena na 20.000 evrov, pred tremi tedni kupil v Španiji. Prodati jih je nameraval pred muslimanskim praznikom kurban bajram, ki se začne v petek.